SONY

4-463-175-**31**(2)

Flash

Manual de instrucciones ES
Bruksanvisning SE
Manual de instruções PT
Οδηγίες λειτουργίας GR

http://www.sony.net/

© 2013 Sony Corporation Printed in China

4463175310

Multi Interface Shoe

HVL-F43M

Español

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas,

1) no exponga la unidad a la lluvia o la humedad.
2) no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones.

Mantenga fuera del alcance de niños para evitar su tragado accidental.

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

Cubra con cinta adhesiva los contactos de las pilas de litio para evitar que se provoquen cortocircuitos cuando se deshaga de las mismas y siga la normativa local para la eliminación de éstas.

Mantenga las pilas y demás objetos que se puedan tragar fuera del alcance de los niños. Póngase en contacto con un médico inmediatamente en caso de que se trague un objeto.

Extraiga inmediatamente las pilas y deje de utilizar la unidad en los siguientes casos:

- si el producto se cae o sufre un impacto tras el que el interior del mismo queda al descubierto.
- si el producto desprende un olor raro, calor o humo.

No desmonte el producto, ya que podría producirse una descarga eléctrica si se toca un circuito de alto voltaje del interior del producto.

Es posible que las pilas se calienten o exploten debido a un uso incorrecto.

Utilice únicamente las pilas especificadas en este manual de instrucciones.

No instale las pilas con la polaridad (+/-) invertida.

No exponga las pilas al fuego o a altas temperaturas.

No intente recargar (excepto las pilas recargables), desmontar ni provocar cortocircuitos en las mismas.

No mezcle pilas de tipos, marcas o antigüedad diferentes.

PRECAUCIÓN

No toque el tubo del flash durante el funcionamiento, ya que podría calentarse al dispararse el flash.

Para los clientes en Europa

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Tabla de contenido

Características 8
Nombre de las piezas 9

Preparativos

Inserción de las pilas 13
Instalación y desmontaje de la unidad de flash 14
Conexión 16
Cambio del modo de flash 19

Aspectos básicos

Programación del flash automático (aspectos básicos) 21
Utilización del flash en cada modo de fotografía de la cámara 25
Toma de fotografías con iluminación (lámpara LED) 27

Operaciones avanzadas

Destello de prueba 29
Cobertura del flash del zoom 30
Compensación de flash 33
Flash de rebote 35
Fotografía de acercamiento (rebote hacia abajo) 40
Flash manual (M) 41
Sincronización de alta velocidad (HSS) 45
Flashes múltiples (MULTI) 46
Modo de flash inalámbrico (WL) 51
Iluminador de autofoco 65
Restablecimiento de los ajustes predeterminados 66
Ajustes personalizados 67

Información complementaria

Notas sobre el uso 74
Mantenimiento 76
Especificaciones 77

Antes de la utilización

Esta unidad de flash puede utilizarse en combinación con cámaras digitales de lentes intercambiables Sony, videocámaras digitales HD de objetivo intercambiable Sony, y cámaras fotográficas digitales Sony que posean una zapata de interfaz múltiple convencional.
Algunas funciones pueden no trabajar dependiendo del modelo de su cámara o videocámara.
Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.
Consulte el manual de instrucciones de esta unidad y refiérase al manual de instrucciones de su cámara.

Aunque esta unidad de flash está diseñada a prueba de polvo y de salpicaduras, es posible que no esté completamente protegida contra el polvo ni las salpicaduras.

No coloque esta unidad de flash en ninguno de los siguientes lugares
Independientemente de si se está utilizando la unidad de flash o no, no la coloque en ninguno de los siguientes lugares. Si lo hiciese, podría provocar fallos de funcionamiento.

- Si coloca la unidad de flash en lugares sometidos a la luz solar directa, como por ejemplo encima de la guantera o cerca de aparatos de calefacción, es posible que se deforme o que se produzca un fallo de funcionamiento.
- Lugares expuestos a fuertes vibraciones
- Lugares expuestos a un fuerte electromagnetismo
- Lugares con excesiva arena
  En lugares como en la orilla del mar, en otros lugares arenosos o en lugares en los que se produzcan nubes de polvo, proteja la unidad de la arena y el polvo. De lo contrario, podría provocar fallos de funcionamiento.

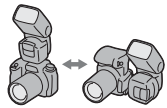
Características

El HVL-F43M es un flash compacto con un número de guía de 43 (metros, posición de 105 mm, ISO 100). página 77

Se puede utilizar con objetivos compatibles para permitir la medición de flash ADI (Advanced Distance Integration), que no se ve afectada por el índice de reflexión del fondo o del sujeto. página 26

Permite la sincronización de alta velocidad. página 45

La función de rebote de ajuste rápido permite ajustar fácilmente la posición superior o lateral durante las fotografías con flash de rebote.



página 38

Equipada con una lámpara LED de gran potencia (400 lx 0,5 m) El brillo puede ajustarse a 10 niveles. página 27

La lámina de rebote incorporada permite resaltar los ojos del sujeto. página 37

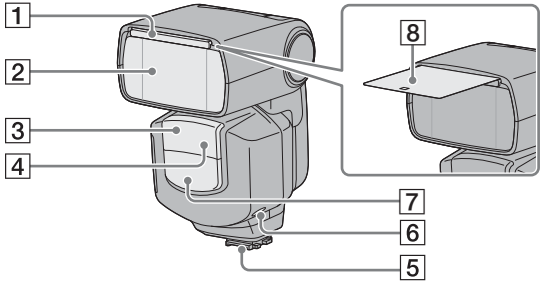
Esta unidad de flash permite una gran cobertura del flash hasta una distancia focal de 15 mm mediante el panel panorámico incorporado cuando se dispara el flash. página 32

Corrige automáticamente el balance de blancos mediante la información de temperatura del color.* página 24

Ajusta la cobertura óptima del flash de acuerdo con el tamaño del sensor de imagen de la cámara.* página 30

*Excepto la DSLR-A100

Nombre de las piezas



1 Panel panorámico incorporado (32)

2 Tubo de flash

3 Receptor de señal inalámbrica (52)

4 Iluminador de autofoco (65)

Extraiga la pegatina protectora de la parte frontal del iluminador de autofoco antes de utilizar el producto.

5 Pata de interfaz múltiple (14)

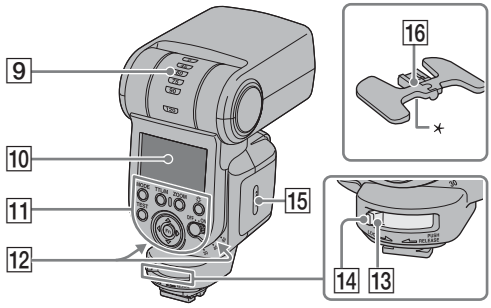
6 Botón LED LIGHT (27)

7 Unidad de lámpara LED (27)

8 Lámina de rebote (37)

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

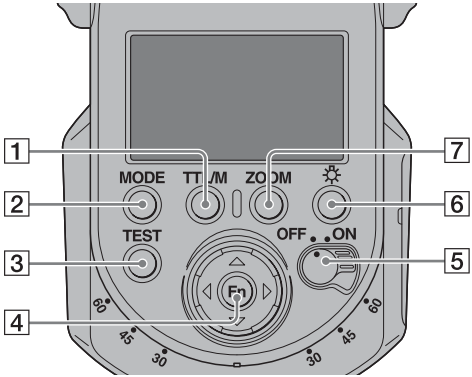
Continúa en la página siguiente



9 Indicador de rebote (ángulo superior/inferior) (36)
10 Panel LCD (12)
11 Panel de control (11)
12 Indicador de rebote (ángulo lateral) (36)
13 Palanca de bloqueo (14)
14 Botón de liberación (14)
15 Puerta del compartimiento para las pilas (13)
16 Minisoporte (53)
* Orificio para montaje de trípode

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

Panel de control



1 Botón TTL/M (MANUAL/MULTI) (42, 46, 57, 61, 66)

2 Botón MODE (19)

3 Botón TEST (29)

Estado mientras la lámpara está encendida

Ámbar: Flash listo

Verde: Exposición correcta

4 Botones Fn (función)/de dirección (41, 46, 57, 58, 61, 67)

5 Interruptor de alimentación (16)

6 Botón iluminador de LCD

7 Botón ZOOM (31)

Iluminador del panel LCD

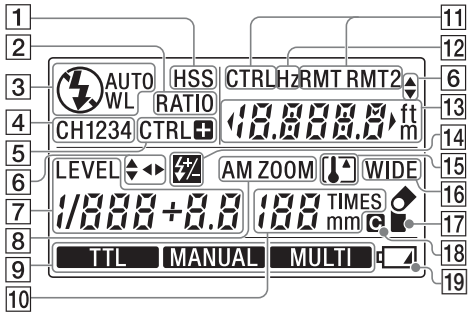
Si el panel LCD está demasiado oscuro, puede iluminarlo pulsando el botón iluminador de LCD.

- El panel LCD permanece iluminado durante unos 8 segundos cuando la unidad de flash se utilice por sí sola o conectada a una cámara que está en el modo de ahorro de energía. Este tiempo se amplía si se utiliza el flash o la cámara.
- Para apagar el iluminador del panel LCD, pulse nuevamente el botón iluminador de LCD cuando el panel LCD está encendido.

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

Continúa en la página siguiente

Panel LCD



1 Indicador de sincronización de alta velocidad (45)

2 Indicador de proporción de destello (61)

3 Indicador de modo de flash (19)

4 Indicador de canal inalámbrico (64, 69)

5 Indicador de controlador inalámbrico (51)

6 Indicador de funcionamiento (67)

7 Indicador de nivel de potencia (41, 46)

8 Indicador de zoom (30)

9 Indicador de TTL/Flash manual/ Flashes múltiples (41, 46)

10 Indicación de zoom/Frecuencia de flashes múltiples (30, 46)

11 Controlador inalámbrico/ Indicador remoto (55, 58, 61)

12 Indicador Hz (46)

13 Indicación de alcance de flash/ Advertencia de alcance de flash (lado cercano, lado lejano)/ Frecuencia de flashes múltiples/Proporción de destello (23, 46, 61)

14 Indicador de compensación de flash (TTL) (33)

15 Indicador de sobrecalentamiento (18)

16 Indicador de panel panorámico (32)

17 Indicador de rebote (35)

18 Indicador personalizado (67)

19 Indicador de baja carga de pilas (17)

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

Inserción de las pilas

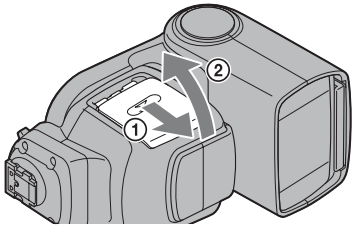
El HVL-F43M puede funcionar con:

- Cuatro pilas alcalinas LR6 (tamaño AA)*
- Cuatro baterías de tamaño AA recargables de hidruro de níquel-metal (Ni-MH)*

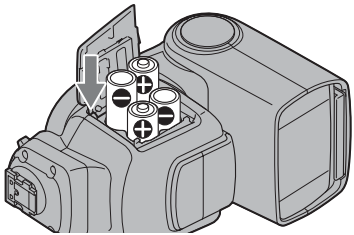
* Las pilas no se suministran.

Compruebe siempre que las baterías de hidruro de níquel-metal recargables se cargan en el cargador especificado.

1 Abra la puerta del compartimiento para las pilas como se indica.



2 Coloque las pilas de acuerdo con el diagrama en el compartimiento para las pilas.



3 Cierre la puerta del compartimiento para las pilas.

- Invierta el procedimiento para abrir la puerta del compartimiento para las pilas.

Instalación y desmontaje de la unidad de flash

Instalación de la unidad de flash en la cámara

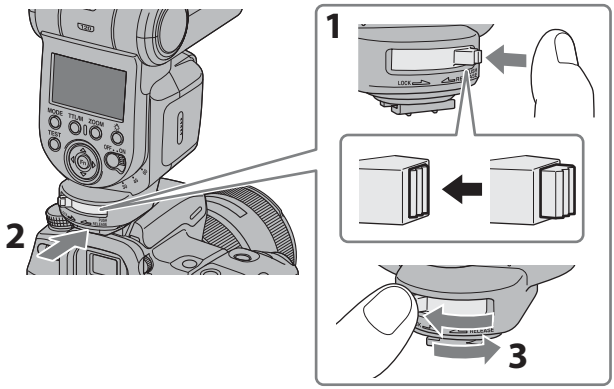
- Antes de instalar en la cámara, quite la tapa protectora del terminal de la pata de interfaz múltiple de la unidad de flash y quite la tapa de la zapata de la cámara.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad de flash, vuelva a colocar la tapa protectora en el terminal de su pata de interfaz múltiple.
- Si el flash integrado de la cámara está levantado, bájelo antes de instalar la unidad de flash.

1 Desconecte la alimentación de la unidad flash, y gire la palanca de bloqueo hacia [RELEASE] mientras mantenga pulsado el botón de liberación.

2 Inserte firmemente la panta de interfaz múltiple en la zapata de interfaz múltiple de la cámara en el sentido de la flecha.

3 Gire firmemente la palanca de bloqueo hacia [LOCK] para asegurar la unidad flash.

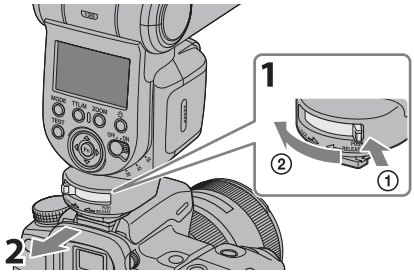
- Esa unidad flash es apropiada para una zapata de interfaz múltiple. Cuando fije esta unidad a una cámara que posea una zapata de accesorios de bloqueo automático, utilice un adaptador de zapata (ADP-AMA) (no suministrado).



Desmontaje de la unidad de flash de la cámara

1 Manteniendo pulsado el botón de liberación ①, gire la palanca hacia [RELEASE] ②.

2 Con la palanca de bloqueo en la posición [RELEASE], deslice la unidad flash hacia adelante.

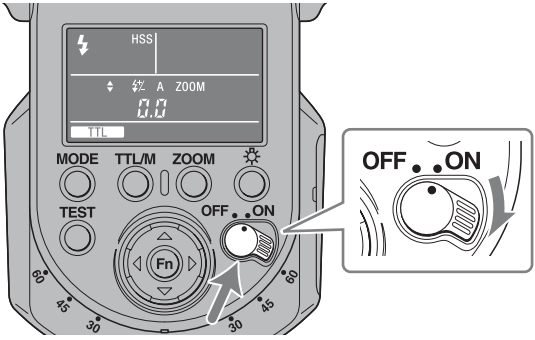


Conexión

Ajuste el interruptor de alimentación en la posición ON (activado).

La alimentación de la unidad de flash se activa.

- Al encender la unidad de flash, el panel LCD se ilumina.



- Si no aparece nada en el panel LCD cuando se ajusta el interruptor de alimentación en ON (activado), compruebe la orientación de las pilas.

Para desconectar

Ajuste el interruptor de alimentación en la posición OFF (desactivado).

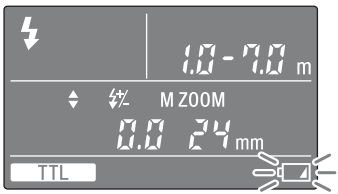
Modo de ahorro de energía

Si la unidad de flash no se utiliza durante 3 minutos cuando se use por sí misma o conectada a una cámara que esté en el modo de ahorro de energía, cambiará al modo de ahorro de energía para conservar las pilas y la indicación del panel LCD desaparecerá.

- Al realizar fotografías con el flash inalámbrico (páginas 55, 61), la unidad de flash cambia al modo de ahorro de energía una vez transcurridos 60 minutos.
- Puede cambiar el tiempo para el ahorro de energía o desactivar el ahorro de energía. (página 71)
- La unidad de flash cambia automáticamente al modo de ahorro de energía cuando el interruptor de alimentación de la cámara se ajusta en la posición OFF (desactivado).*
  *Excepto la DSLR-A100
- Cuando la cámara está en el modo de ahorro de energía, por ejemplo cuando el monitor LCD se apaga automáticamente, la cámara no se comunica con la unidad de flash. En este estado, la conmutación del modo de flash y modo TTL/M, el zoom automático, la visualización del panel panorámico y la visualización del alcance de flash no están vinculados con su cámara.

Comprobación de las pilas

El indicador del panel de datos parpadea cuando las pilas tienen poca carga.



parpadea
Se recomienda cambiar las pilas. La unidad de flash todavía podrá utilizarse si el botón TEST parpadea en ámbar.

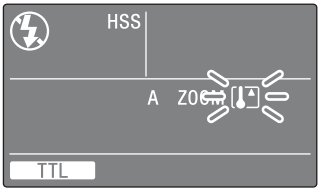
Sólo parpadear
No se puede utilizar el flash.
Inserte pilas nuevas.

Continúa en la página siguiente

Indicador [ ]

Cuando la temperatura de la unidad aumenta después del uso continuo del flash o cuando se utiliza en un entorno de temperatura elevada, su circuito de seguridad interno suspende el funcionamiento (sobrecalentamiento).

- El indicador [ ] parpadea cuando se detecta un sobrecalentamiento.
- El funcionamiento del flash queda suspendido hasta que la temperatura de la unidad baja y se apaga el indicador [ ].
- Cuando se detecte sobrecalentamiento, ajuste el interruptor de alimentación en OFF (desactivado) y no utilice la unidad de flash durante unos 10 minutos para permitir su refrigeración.

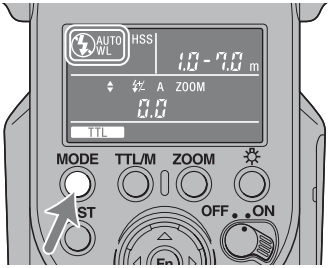


Cambio del modo de flash

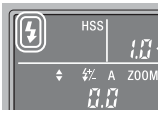
Pulse el botón MODE.

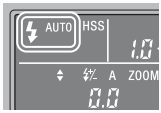
- El indicador del panel LCD cambiará del siguiente modo.
  Cuando la unidad de flash no está conectada a la cámara, cuando se encuentra en el modo de ahorro de energía o el monitor LCD de la cámara se está apagando cuando la unidad de flash está conectada a la cámara:
  ϟ (ϟ AUTO) → WL → (ϟ) → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  Cuando la cámara está encendida y la unidad de flash está conectada a la cámara (WL no está configurado):
  ϟ (ϟ AUTO) → (ϟ) → ϟ (ϟ AUTO) → . . .



- Se ilumina [ϟ] cuando la cámara está ajustada en flash de relleno.
  [ϟ AUTO] cuando la cámara está ajustada en flash automático.





Continúa en la página siguiente

Acerca del modo de flash

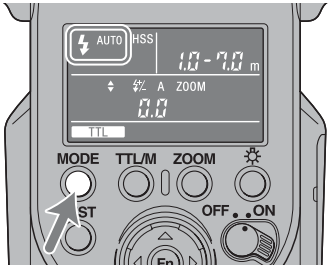
- (Modo de flash de relleno)
  La unidad de flash siempre se dispara.
- AUTO (Modo de flash automático)
  La unidad de flash se ajusta en este modo cuando la cámara está ajustada en flash automático.
- WL (Modo de flash inalámbrico)
  Este modo se utiliza cuando se toman fotografías con el flash inalámbrico.
- (Modo sin flash)
  La unidad de flash no se dispara.

Programación del flash automático (aspectos básicos)

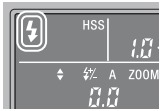
- Si su cámara dispone de modo AUTO o de selección de escenas, serán referidas en este manual como programación automática.

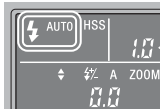
1 Seleccione el modo P en la cámara.

2 Pulse el botón MODE para mostrar [AUTO] o [ ] en el panel LCD.



- Se ilumina [ ] cuando la cámara está ajustada en flash de relleno. Se ilumina [AUTO] cuando la cámara está ajustada en flash automático.

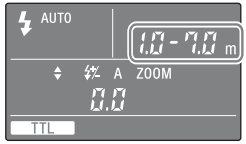




Continúa en la página siguiente

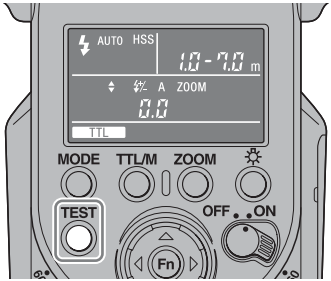
3 Pulse el botón del obturador hasta la mitad y asegúrese de que el sujeto esté en el alcance del flash.

- Consulte la página 23 para obtener información sobre el alcance del flash.



4 Cuando la unidad de flash esté cargada, pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

- La unidad de flash está totalmente cargada cuando el botón TEST del panel de control está encendido en ámbar.



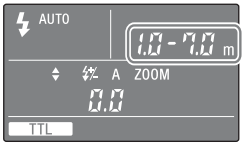
Cuando se obtiene una exposición correcta para la fotografía que se acaba de tomar, el botón TEST del panel de control parpadea en color verde.

- La fotografía quedará subexpuesta por la falta de luminiscencia si se toma antes de completarse la carga.
- Pulse el botón del obturador después de comprobar que se ha completado la carga cuando utilice la unidad de flash con el autodisparador.
- El modo de flash seleccionado (flash automático (⚡ AUTO), flash de relleno (⚡) o sin flash ((⚡))) depende de la cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

Alcance del flash

Pulse el botón del obturador hasta la mitad.

El alcance de flash para obtener una exposición correcta se muestra en el panel LCD. Asegúrese de que el sujeto esté dentro del alcance y, a continuación, haga la fotografía.



Puede aparecer un alcance de 1,0 m a 28 m en el panel LCD (de 0,7 m a 28 m para fotografías de rebote hacia abajo; consulte la página 40). Si la distancia está fuera de este alcance, se enciende ◀ o ▶ en ambos lados del alcance de flash.

Se obtiene una exposición correcta a menos de 1,0 m. Si el alcance del flash es inferior a 1,0 m, el área inferior de la imagen del monitor LCD de la cámara puede oscurecerse. Cambie el alcance del flash para ajustar la abertura y la sensibilidad ISO.

Se obtiene una exposición correcta entre 1,0 m y 28 m o más.

- Los alcances del flash no se muestran cuando se utiliza el flash de rebote hacia arriba o el flash inalámbrico.
- Cuando se hace una fotografía más cerca del límite inferior del alcance de flash, la fotografía puede quedar sobreexpuesta a pesar de que el botón TEST parpadee en verde o la parte inferior de la imagen del monitor LCD de la cámara puede estar oscura. Tome siempre una fotografía dentro del alcance de flash indicado.

Continúa en la página siguiente

Ajuste automático del balance de blancos (WB) con información de temperatura del color

Su cámara (excepto la DSLR-A100) ajusta automáticamente el balance de blancos basándose en la información de temperatura de color cuando se dispara la unidad de flash.

- El ajuste automático del WB funciona cuando la unidad de flash está instalada en su cámara y se utiliza el modo de flash TTL en la unidad de flash.
- Esta función no está disponible cuando se hacen fotografías con el flash manual. (página 41)

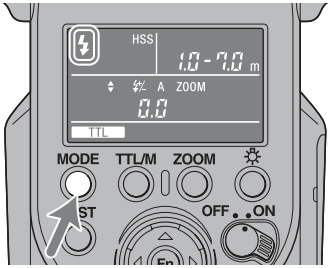
Utilización del flash en cada modo de fotografía de la cámara

Si la cámara está ajustada al modo de prioridad de abertura (modo A), prioridad de velocidad de obturación (modo S) o el modo de exposición manual (modo M), la fotografía con flash TTL puede realizarse de acuerdo con el modo.

1 Seleccione el modo A, S o M en la cámara.

2 Pulse el botón MODE para mostrar [ϟ].

- Se seleccionará el flash de relleno.



3 Ajuste la abertura y/o la velocidad de obturación de acuerdo con el modo que haya seleccionado y enfoque el sujeto. Consulte la tabla siguiente.

Modo de fotografía de la cámara	Ajustes
A (Fotografía con flash con prioridad de abertura)	Ajuste la abertura. • Reduzca la abertura (por ejemplo, aumente el f-stop) para reducir el alcance del flash o abra la abertura (por ejemplo, reduzca el f-stop) para aumentar el alcance del flash. • La velocidad del obturador se ajustará automáticamente.

Continúa en la página siguiente

Modo de fotografía de la cámara	Ajustes
S (Fotografía con flash con prioridad de la velocidad de obturación)	Ajuste la velocidad de obturación.
M (Fotografía con flash en modo de exposición manual)	Ajuste la abertura y la velocidad de obturación. • Reduzca la abertura (por ejemplo, aumente el f-stop) para reducir el alcance del flash o abra la abertura (por ejemplo, reduzca el f-stop) para aumentar el alcance del flash.

4 Pulse el botón del obturador una vez completada la carga.

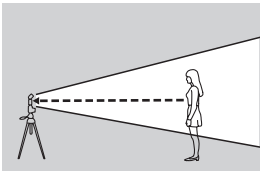
Flash TTL

El flash manual le da una intensidad de destello fija, independientemente del brillo del sujeto y del ajuste de la cámara. El flash TTL* mide la luz existente desde el sujeto que se refleja a través del objetivo.
La medición TTL también cuenta con una función de medición P-TTL, que añade destellos preliminares a la medición TTL, y una función de medición ADI, que añade datos sobre la distancia a la medición P-TTL.
Esta unidad de flash define todas las mediciones P-TTL y ADI como flash TTL y se ilumina TTL en el panel LCD.
*TTL = a través del objetivo

- La medición ADI es posible en combinación con un objetivo que disponga de un codificador de distancia incorporado. Antes de utilizar la función de medición ADI, consulte las especificaciones del manual de instrucciones suministrado con el objetivo para comprobar si el objetivo dispone de codificador de distancia incorporado.

Toma de fotografías con iluminación (lámpara LED)

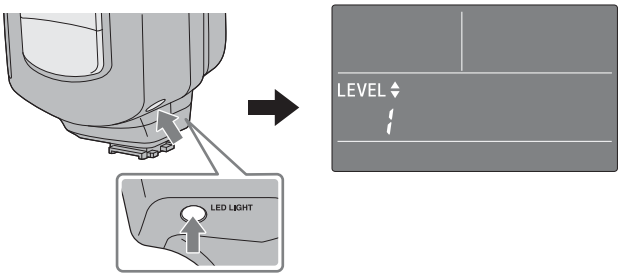
Utilizando la lámpara LED como iluminador, le permitirá crear luz y sombras naturales y filmar películas realistas incluso con iluminación deficiente como en interiores.



Utilización de la lámpara LED

1 Pulse el botón LED LIGHT.

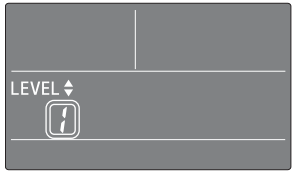
- La lámpara LED light se enciende.
- La pantalla LEVEL aparece en el panel LCD.



Continúa en la página siguiente

2 Cambie el brillo con el botón △ o ▽.

- Puede ajustar el brillo de la lámpara LED a 10 niveles (1-10).



- Cuando encienda la lámpara LED, el indicador [ ] (flash activado) de la cámara se apagará. (El flash no puede dispararse cuando la lámpara LED está encendida.)

Apagado de la lámpara LED

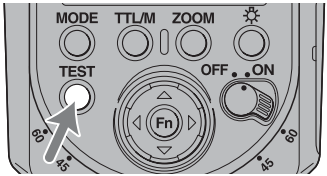
Pulse de nuevo el botón LED LIGHT.

- La lámpara LED se apaga y el panel LCD vuelve a la pantalla indicadora normal.
- El balance de blancos puede variar dependiendo de la cámara, el objetivo, y los ajustes realizados durante la toma de fotografías. Cuando suceda esto, ajuste el balance de blancos en la cámara.
- La temperatura de color varía ligeramente con los ajustes del brillo y la temperatura del LED, por lo que deberá comprobar el balance de blancos antes de fotografiar.

Destello de prueba

Puede probar el flash antes de tomar fotografías. Compruebe el nivel de luz mediante el destello de prueba cuando utilice un exposímetro, etc. en el modo de flash manual (M).

Pulse el botón TEST cuando el botón TEST se ilumine de color ámbar.



- El botón TEST se enciende de la manera que se indica a continuación, dependiendo del estado de la unidad de flash.

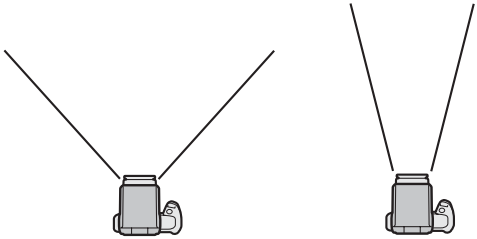
– Ámbar: Flash listo
– Verde: Exposición correcta

- El nivel de luz del destello de prueba depende del nivel de luz establecido (página 41). La unidad de flash dispara con un nivel de luz de 1/1 en el modo TTL.
- La función de destello de prueba (destello de modelaje) permite comprobar las sombras en el sujeto antes de tomar la fotografía. La unidad de flash cuenta con dos modos de destello de modelaje, un modo de tres destellos y un modo de destello de modelaje en el que la unidad de flash dispara repetidamente durante cuatro segundos. Para ver detalles sobre el ajuste del modo de destello de prueba, consulte “C05 Para cambiar el modo de destello de prueba” (página 71) en “Ajustes personalizados”.

Cobertura del flash del zoom

Zoom automático

Esta unidad de flash cambia automáticamente la cobertura óptima del flash (cobertura del flash del zoom) para cubrir un rango de distancias focales de 24 mm a 105 mm durante la toma de fotografías (zoom automático). Normalmente no es necesario cambiar la cobertura del zoom manualmente.
El zoom automático está activado cuando [A ZOOM] se muestra en el panel LCD. El zoom no se muestra en el panel LCD si aparece [A ZOOM].



Distancia focal de 24 mm Distancia focal de 105 mm

- Cuando se utiliza un objetivo con una distancia focal inferior a 24 mm con el zoom automático, [WIDE] parpadea en el panel LCD. Se recomienda el uso del panel panorámico incorporado (página 32) en este caso para evitar que la periferia de la imagen se vuelva más oscura.

Control del zoom automático optimizado para el tamaño del sensor de imagen

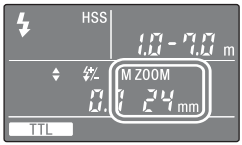
Esta unidad proporciona la cobertura óptima del flash de acuerdo con el tamaño del sensor de imagen (formato APS-C/formato de 35 mm) de la cámara (excepto la DSLR-A100).

Zoom manual

Es posible ajustar manualmente la cobertura del zoom independientemente de la distancia focal utilizada en ese momento (zoom manual).

Pulse el botón ZOOM para seleccionar la cobertura del flash deseada.

- La cobertura del zoom cambia en el siguiente orden.
  105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM → 105 mm → . . .



- Si el zoom se ajusta manualmente, [M ZOOM] se muestra encima de la cobertura del zoom.
- Si la cobertura del flash se ajusta a un valor inferior a la distancia focal del objetivo que se está utilizando, la periferia de la imagen se oscurece.
- La cobertura del flash del zoom manual del panel LCD es el ángulo de visión de la distancia focal del formato de 35 mm

Cobertura del flash y distancia focal

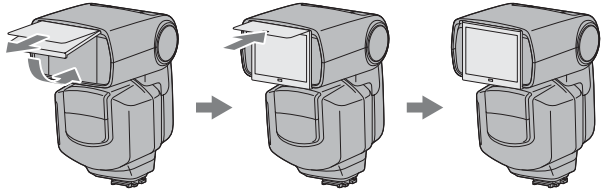
Cuanto mayor sea la distancia focal del objetivo de una cámara, más lejos puede estar el sujeto que se fotografía; sin embargo, el área que se puede cubrir es más pequeña. Por el contrario, con una distancia focal menor, los sujetos se pueden fotografiar con una cobertura más amplia. La cobertura del flash es el área que puede cubrir uniformemente la luz del flash con una intensidad definida o superior, expresada como un ángulo. La cobertura del flash con la que puede tomar fotografías está determinada por la distancia focal.
Al estar determinada la cobertura del flash de acuerdo con la distancia focal, la cobertura del flash se puede expresar como una cifra para la distancia focal.

Continúa en la página siguiente

Panel panorámico incorporado (ángulo de zoom de 15 mm)

Si se saca el panel panorámico incorporado, se amplía la cobertura del flash para incluir distancias focales de 15 mm a menos de 24 mm.

Saque el panel panorámico y colóquelo delante del tubo del flash y, a continuación, eche para atrás la lámina de rebote.

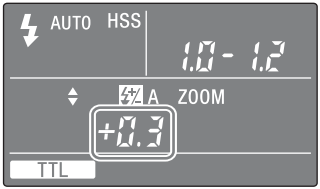


- [WIDE] se muestra en el panel LCD.
- Cuando vuelva a guardar el panel panorámico, insértelo completamente y confirme que [WIDE] desaparezca del panel LCD.
- No extraiga el adaptador de gran angular por la fuerza. Se podría dañar.
- Cuando tome fotografías de sujetos planos desde enfrente con una distancia focal de menos de 18 mm, es posible que la periferia de la pantalla se oscurezca ligeramente debido a la diferencia en intensidad de la luz que llega al centro y la periferia de la pantalla.
- Si utiliza un objetivo gran angular con una distancia focal inferior a los 15 mm es posible que la periferia de la pantalla se oscurezca.
- La distancia focal se corresponde con la distancia focal del formato de 35 mm equivalente.
- Esta unidad de flash no admite el ángulo de visión de un objetivo de ojo de pez F2,8 de 16 mm.
- Cuando guarde la unidad de flash en el estuche suministrado, inserte el panel panorámico y la lámina de rebote en el interior del cabezal del flash.

Compensación de flash

Cuando la unidad de flash está en un modo que admita la medición TTL, la intensidad del destello se ajustará automáticamente. Sin embargo, es posible corregir esta intensidad de destello automáticamente ajustada.

- Modos de flash que admiten la medición TTL
  - Modo TTL
  - Modo WL CTRL cuando se haya ajustado [TTL RATIO: ON] o [RATIO: OFF]



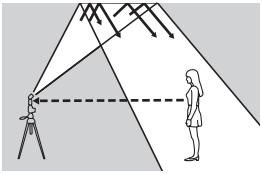
  - Valores de ajuste:
    -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (pasos de 0,5)
    -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (pasos de 0,3)
- Puede cambiar el intervalo de nivel de potencia (0,5 o 0,3) en los ajustes personalizados.
  Con respecto al método de ajuste, consulte “Ajustes personalizados” (página 67) y “C09 Para cambiar el intervalo de nivel de potencia” (página 72).
- Utilice esta unidad en combinación con una cámara que posea zapata para accesorios. Con respecto a los modelos de cámaras compatibles, consulte en Internet. (Incluso con una cámara no compatible, la compensación de flash se mostrará cuando la comunicación con la cámara esté desactivada. Incluso en este caso, cuando se reinicie la comunicación con la cámara, el indicador de compensación de flash desaparecerá y no se realizará la compensación de flash.)

Continúa en la página siguiente

- Cuando utilice la unidad de flash con un cable independiente, el propio nivel de potencia se corregirá, pero el valor de la corrección en el flash no se reflejará en los datos Exif de la cámara.
- Si la medición se corrige tanto en la unidad de flash como en la cámara, el flash se disparará de acuerdo con la suma de ambos valores. Sin embargo, el panel LCD de la unidad de flash solamente mostrará el valor de corrección establecido en el flash.

Flash de rebote

Aparecen sombras fuertes cuando se utiliza el flash con una pared directamente detrás del sujeto. Si apunta el flash hacia el techo, podrá iluminar el sujeto mediante la luz reflejada y reducirá la intensidad de las sombras para producir una luz más suave en la pantalla.

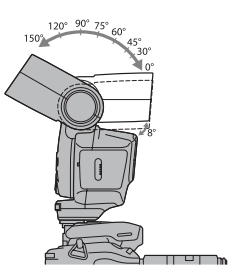


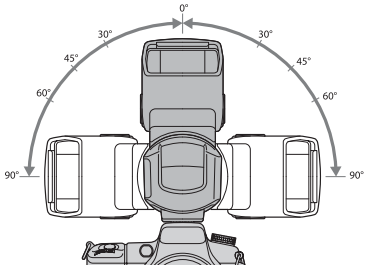
Flash de rebote

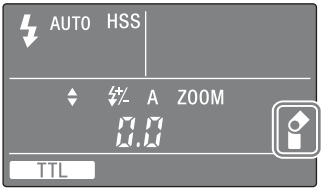
Flash normal

Continúa en la página siguiente

Gire la unidad de flash hacia arriba o hacia la izquierda y derecha mientras sujeta la cámara con fuerza.







- Si gira el flash hacia arriba, el alcance del flash no se muestra en el panel LCD. También se borra la sincronización de alta velocidad (página 45).
- Si gira el flash hacia arriba, el indicador de rebote no se muestra.
- Utilice un techo o pared blancos para que se refleje el flash. Una superficie de color puede cambiar el color de la luz reflejada. No se recomiendan techos altos ni cristales.

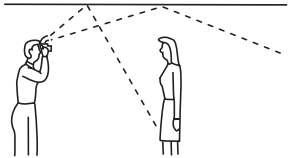
Ajuste del ángulo de rebote

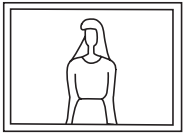
Si utiliza simultáneamente una luz directa y de rebote de la unidad de flash, se producirá una iluminación irregular. Ajuste el mejor ángulo de rebote realizando un destello de prueba en las condiciones reales de toma de fotografías.

Ejemplos de toma de fotografías:

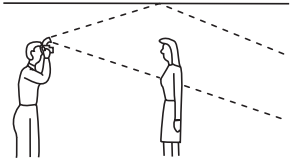
- distancia de la cámara a la superficie reflectante
- alcance del flash
- distancia focal del objetivo

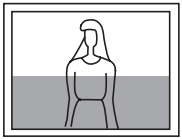
Correcto





Incorrecto





Cuando se rebota el flash hacia arriba

Determine el ángulo según la tabla facilitada a continuación.

Distancia focal del objetivo	Ángulo de rebote
70 mm como mínimo	30°, 45°
28 mm - 70 mm	60°
28 mm como máximo	75°, 90°

Continúa en la página siguiente

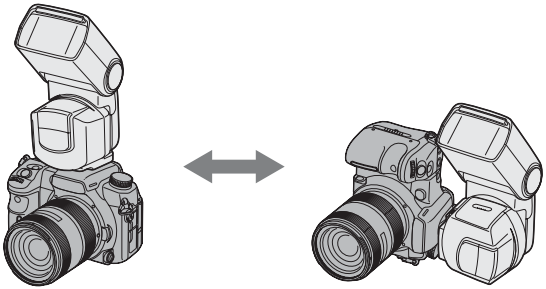
Utilización de la lámina de rebote

La lámina de rebote resalta los ojos del sujeto y le confiere un aspecto más animado.

- La lámina de rebote se extrae cuando se saca el panel panorámico. Inserte de nuevo el panel panorámico.
- Si utiliza la lámina de rebote, ajuste el ángulo de rebote en 90° hacia arriba.

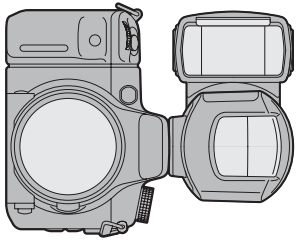
Flash de rebote de ajuste rápido

Si toma fotografías en posición vertical, puede utilizar el mismo destello de rebote que el usado para las fotografías en posición horizontal y usar también el panel de control en el sentido correspondiente.



Rebote lateral de 90°

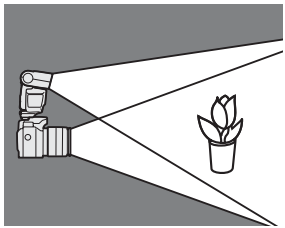
Si el ángulo de rebote se ajusta en 90° lateral y 0° hacia arriba al tomar una fotografía en posición vertical, el extremo superior e inferior de la fotografía pueden estar oscuros. En este caso, utilice el panel panorámico incorporado o ajuste el ángulo de rebote en 0° lateral.



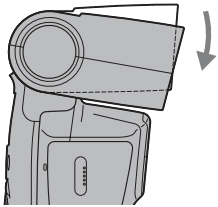
- parpadea en el panel LCD.
- Si la cobertura del flash del zoom se ajusta en [A ZOOM] cuando se utiliza el rebote de 90° lateral, la cobertura se establece automáticamente en gran angular. En este caso, el alcance del flash es menor que el del rebote de 0° lateral.

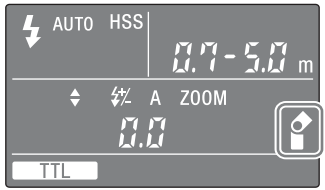
Fotografía de acercamiento (rebote hacia abajo)

Incline el flash ligeramente hacia abajo cuando haga fotografías de objetos que están entre 0,7 m y 1,0 m de la cámara para asegurar una iluminación precisa.



Gire el flash hacia abajo mientras sujeta firmemente la cámara.



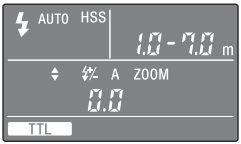


- El ángulo de rotación es 8°.
- aparece en el panel LCD.
- Cuando se hacen fotografías a una distancia de menos de 0,7 m, el flash no podrá iluminar todo el sujeto y la parte inferior de la imagen estará más oscura. Utilice un flash independiente, flash doble para macro o lámpara anular.
- El rebote hacia abajo sólo se puede utilizar si el ángulo de rebote está ajustado en 0° o 90° lateral.
- Los objetivos muy largos pueden obstruir la luz del flash.

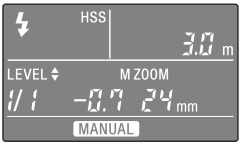
Flash manual (M)

La medición de flash TTL normal ajusta automáticamente la intensidad del destello para darle una exposición correcta del sujeto. El flash manual le da una intensidad de destello fija, independientemente del brillo del sujeto y del ajuste de la cámara.

- El flash manual no se ve afectado por la reflexión del sujeto, por lo que conviene utilizarlo con sujetos de gran o de muy baja reflexión.
- El flash manual sólo se puede usar cuando la cámara está en el modo M (Manual). En otros modos, la medición TTL se selecciona automáticamente.
- Puede cambiar los ajustes personalizados de esta unidad para habilitar la fotografía con flash manual en modos que no sean el modo M de su cámara. (página 67)



Medición de flash TTL



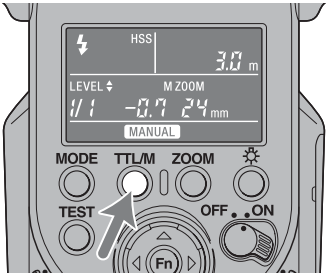
Medición de flash manual

Continúa en la página siguiente

1 Pulse el botón TTL/M para mostrar MANUAL en el panel LCD.

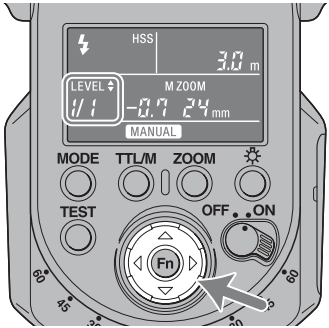
- Los modos cambian en el siguiente orden.

TTL → MANUAL → MULTI



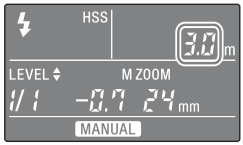
2 Pulse el botón △ o ▽ para seleccionar el nivel de potencia que desea ajustar.

- A continuación se indican los niveles de potencia que se pueden seleccionar.
  1/1 (máximo) ⟶ 1/2 ⟶ 1/4 ⟶ 1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128 (mínimo)
- La indicación del nivel de potencia puede diferir a veces dependiendo de si el nivel de potencia se aumentó o redujo, incluso aunque el nivel de potencia sea el mismo.
  Botón ▽
  1/1 ⟶ 1/1(-0,3) ⟶ 1/1(-0,7) ⟶ 1/2 ⟶ 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3) ⟶ 1/64(-0,7) ⟶ 1/128
  Botón △
  1/1 ⟵ 1/2(+0,7) ⟵ 1/2(+0,3) ⟵ 1/2 ⟵ 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7) ⟵ 1/128(+0,3) ⟵ 1/128
- La potencia se puede ajustar en hasta 22 niveles cambiando el intervalo de nivel de potencia. Consulte “C09 Para cambiar el intervalo de nivel de potencia” de la página 72 para obtener información.



Continúa en la página siguiente

- Si pulsa el botón del obturador hasta la mitad, la distancia a la que se obtiene la exposición correcta aparece en el panel LCD. Ajuste la abertura para hacer coincidir la distancia mostrada con la distancia de toma de fotografías.



Se obtiene una exposición correcta a menos de 1,0 m. Si el alcance del flash es inferior a 1,0 m, el área inferior de la imagen del monitor LCD de la cámara puede oscurecerse. Cambie el alcance del flash para ajustar la abertura y la sensibilidad ISO.

Se obtiene una exposición correcta a más de 28 m.

- En la fotografía con flash manual, si el nivel de potencia se ajusta en 1/1, el flash se disparará con toda la potencia. El rango de nivel de potencia (p. ej. 1/1 → 1/2) se corresponde con el rango de abertura (p. ej. F4 → 5,6).
- La indicación de comprobación de alcance del flash del botón TEST (destella en verde) no funciona tras tomar una fotografía con el flash manual.

Sincronización de alta velocidad (HSS)

Sincronización de alta velocidad

Flash normal

La sincronización de alta velocidad elimina las restricciones de la velocidad de sincronización del flash y permite que se utilice el flash en todo el rango de velocidades del obturador de la cámara. El rango de abertura seleccionable aumenta para permitir la toma de fotografías con flash con abertura panorámica, lo cual deja al fondo desenfocado y resalta el motivo principal. Aunque tome fotografías en los modos A o M con un f-stop abierto, si el fondo es muy brillante y la fotografía saldría en condiciones normales con sobreexposición, podrá ajustar la exposición mediante el obturador de alta velocidad.

Para ver detalles sobre la desactivación del ajuste de HSS, consulte “Ajustes personalizados” (página 67).

Velocidad de sincronización del flash

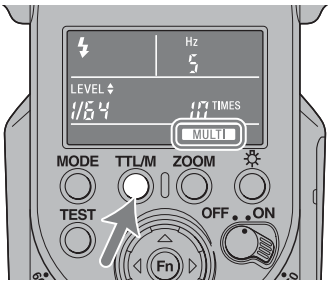
La toma de fotografías con flash se asocia normalmente con una velocidad de obturación máxima denominada velocidad de sincronización del flash. Esta restricción no se aplica a cámaras diseñadas para tomar fotografías con sincronización de alta velocidad (HSS), ya que permiten la toma de fotografías con flash con la velocidad de obturación máxima de la cámara.

Flashes múltiples (MULTI)

El flash se activa varias veces cuando el obturador está abierto (flashes múltiples). Los flashes múltiples permiten capturar en una fotografía el movimiento del sujeto para su análisis posterior.

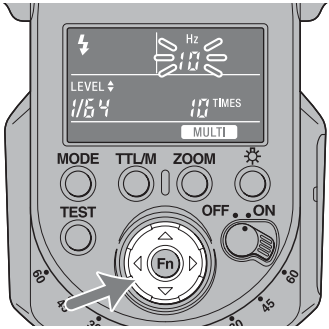
- Para hacer fotografías de flashes múltiples, el modo M debe estar ajustado en la cámara. En modos que no sean el modo M de la cámara, es posible que no se obtenga la exposición correcta.
- Los ajustes personalizados de esta unidad le permiten habilitar la fotografía con flashes múltiples en modos que no sean el modo M de su cámara. (página 67)

1 Pulse el botón TTL/M para mostrar MULTI en el panel LCD.



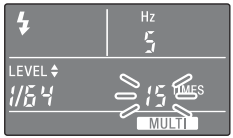
2 Pulse el botón Fn para hacer que parpadee [Hz], y después pulse el botón △ o ▽ para seleccionar la frecuencia de los destellos.

- Las cifras muestran el número de destellos por segundo.
- A continuación se indican las frecuencias de destellos que se pueden seleccionar.
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Mantenga pulsado el botón △ o ▽ para cambiar el valor reiteradamente.



3 Pulse el botón Fn para hacer que parpadee [TIMES], y después pulse el botón △ o ▽ para el número de destellos.

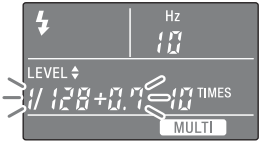
- A continuación se indican los número de destellos que se pueden seleccionar.
  --, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Mantenga pulsado el botón △ o ▽ para cambiar el valor reiteradamente.
- Si selecciona "--", los destellos continúan a la frecuencia establecida cuando el obturador está abierto.



Continúa en la página siguiente

4 Pulse el botón Fn para hacer que parpadee el indicador de nivel de potencia, y después pulse el botón △ o ▽ para seleccionar el nivel de potencia que desee ajustar.

- El nivel de potencia se puede ajustar al siguiente.
  1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128
- Puede cambiar el intervalo de nivel de potencia de forma que se pueda ajustar en hasta 13 niveles.
  Consulte “C09 Para cambiar el intervalo de nivel de potencia” de la página 72 para obtener información.



5 Pulse el botón Fn para finalizar el ajuste.

6 Ajuste la velocidad y la abertura de obturación.

- La velocidad de obturación deberá ser igual al número de destellos (TIME) dividido por la frecuencia de destellos (Hz).
  Por ejemplo, si el número de destellos es 10 y la frecuencia de destellos es 5, ajuste la velocidad de obturación de su cámara a 2 segundos o más.

7 Cuando el flash esté totalmente cargado, pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

- En el panel LCD se muestra la distancia a la que se obtiene la exposición correcta con un solo destello.
- Cuando se toman fotografías con flashes múltiples es recomendable utilizar un trípode para evitar vibraciones.
- El destello de prueba se disparará a la frecuencia/número/nivel seleccionado cuando se pulsa el botón TEST si [TEST1] está seleccionado en el ajuste personalizado. Si [TEST3] o [TESTM] está seleccionado, los tres destellos o el destello de modelaje de cuatro tienen prioridad.

Continúa en la página siguiente

Número máximo de destellos continuos

El número máximo de destellos continuos durante la fotografía con flashes múltiples está limitado por la carga de la batería. Utilice los valores siguientes a modo de guía.

Con pilas alcalinas

Nivel de potencia	Frecuencia del destello (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	8	9	10	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	15	20	20	30	45	65	100*	100*	100*
1/32	15	15	15	15	17	17	18	18	20	40	50	65	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	35	37	40	45	75	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	65	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa más de 100.

Con baterías de hidruro de níquel-metal (si se utiliza 2100 mAh)

Nivel de potencia	Frecuencia del destello (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	10	10	25	100*	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	20	30	60	75	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	18	18	18	19	20	20	40	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	32	33	35	36	40	45	55	95	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	63	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa más de 100.

- El número máximo de destellos varía según el tipo de pilas y su estado.

Modo de flash inalámbrico (WL)

Esta unidad de flash permite de tomar fotografías con flash inalámbrico de la forma siguiente.

[A] Fotografía con flash inalámbrico (HVL-F43M: flash independiente)
El flash incorporado en la cámara es el controlador (el flash que emite la luz de control) y el HVL-F43M es el flash independiente (el flash que está alejado de la cámara).

[B] Fotografía con flash inalámbrico (HVL-F43M: controlador)
El HVL-F43M es el controlador y el otro flash es el flash independiente.

[C] Fotografía con flashes múltiples inalámbricos con control de proporción de luz
Utilizando el HVL-F43M como el controlador, una cámara que permita el control de proporción de luz podrá agrupar a cierto número de flashes independientes y controlar la proporción de luz.

Flash normal

Flash inalámbrico [A], [B]

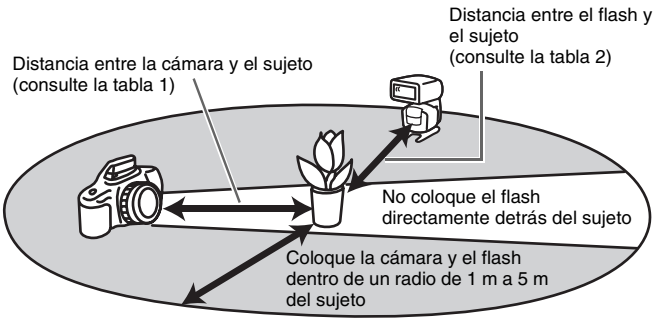
Flash inalámbrico [C]
(Modo de control de proporción de luz)

Continúa en la página siguiente

Alcance del flash inalámbrico

El flash inalámbrico utiliza como señal la luz del flash para activar la unidad del flash independiente. Respete los siguientes puntos a la hora de colocar la cámara, el flash y el sujeto.

- Fotografíe en lugares interiores oscuros.
- Coloque el flash independiente dentro de la zona gris en el siguiente diagrama.


Distancia entre el flash y el sujeto (consulte la tabla 2)
Distancia entre la cámara y el sujeto (consulte la tabla 1)
No coloque el flash directamente detrás del sujeto
Coloque la cámara y el flash dentro de un radio de 1 m a 5 m del sujeto

Distancia cámara-HVL-F43M-sujeto

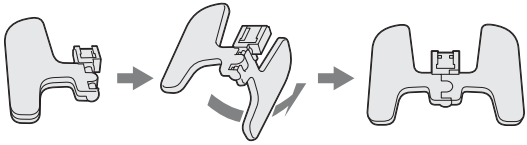
	Distancia cámara-sujeto (Tabla 1)	Distancia HVL-F43M - sujeto (Tabla 2)					
		Cualquiera salvo HSS	HSS				
Velocidad de obturación / Abertura	Todas las velocidades de obturación	Velocidad de sincronización o inferior	1/250 s	1/500 s	1/1000 s	1/2000 s	
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 3	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1	
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1	–	
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 1,5	1 - 1,1	–	–	

Unidad: m

- El cálculo de las distancias de la tabla anterior presupone la utilización de la especificación ISO 100. Si se utiliza la especificación ISO 400, las distancias deben multiplicarse por dos (se presupone un límite de 5 m).
- El alcance del flash no aparece en el panel LCD cuando se utiliza el flash inalámbrico.

Abertura y cierre del minisoporte incluido

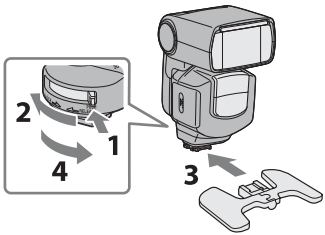
- El minisoporte es plegable y debe abrirse si se utiliza.



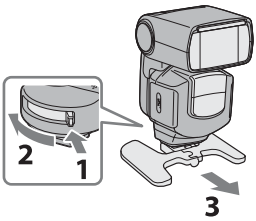
Instalación y desmontaje del minisoporte

- Utilice el minisoporte suministrado cuando la unidad de flash está fuera de la cámara.

Montaje



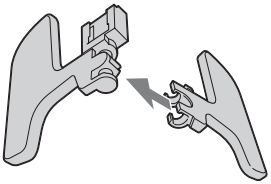
Desmontaje



- Con respecto a la operación del botón de liberación y la palanca de bloqueo, consulte la página 14.
- Es posible instalar la unidad de flash en un trípode mediante el orificio para montaje de trípode de debajo del minisoporte. Utilice el trípode equipado con el tornillo de menos de 5,5 mm Puesto que el trípode equipado con el tornillo de más de 5,5 mm no puede sujetar firmemente el minisoporte, el minisoporte podría dañarse.

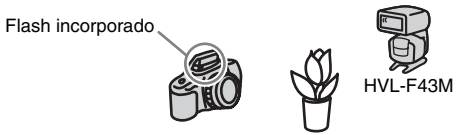
Continúa en la página siguiente

- Si el minisoporte se separa en dos, encaje la pieza del eje en la otra pieza.



[A] Fotografía con flash inalámbrico utilizando el HVL-F43M como el flash independiente

Utilice sólo una unidad de flash independiente, usando como señal la luz del flash incorporado.



1 Instale la unidad de flash en la cámara y encienda la unidad de flash y la cámara.

2 Ajuste la cámara en modo de flash inalámbrico.

- El método de ajuste difiere en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si la cámara se ajusta en el modo inalámbrico, el flash también se ajustará en flash inalámbrico automáticamente, y se mostrará WL en el panel LCD. La información del canal del flash se transmite a la cámara.
- El nivel de luz se puede cambiar incluso para el modo de flash inalámbrico. Para obtener más información consulte la página 72.

3 Extraiga la unidad de flash de la cámara y levante el flash incorporado.

- Asegúrese de que la indicación del modo inalámbrico remoto en el panel LCD de la unidad de flash sea [RMT] o [RMT2].

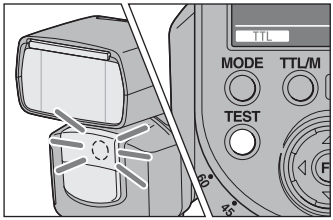
4 Prepare la cámara y la unidad de flash.

- Prepare la cámara y la unidad de flash en un lugar oscuro, como en interiores.
- Consulte la página 52 para obtener información.

Continúa en la página siguiente

5 Asegúrese de que el flash incorporado y la unidad de flash están totalmente cargados.

- La indicación de carga completa del flash incorporado varía en función de la cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Cuando la unidad de flash se ha cargado totalmente en el modo de flash inalámbrico, el iluminador de autofoco de la parte delantera parpadea y el botón TEST se ilumina de color ámbar.



6 Utilice el destello de prueba para comprobar el flash.

- Durante la toma de fotografías con flash inalámbrico, el método usado para el destello de prueba varía en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si el destello de prueba no funciona, cambie la posición de la cámara, flash y sujeto, o apunte el receptor de señal inalámbrico hacia la cámara.

7 Compruebe nuevamente que el flash integrado y la unidad de flash están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

Ajuste del flash inalámbrico mediante el flash solo

Una vez realizada la configuración del flash inalámbrico en el paso [A], si continúa usando la misma combinación de cámara y flash sin cambiar el canal del flash inalámbrico, también podrá ajustar el flash y la cámara de manera independiente del flash inalámbrico.

Ajuste de la cámara: Ajústela en modo de flash inalámbrico.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Ajuste del flash:

1 Pulse el botón TTL/M para mostrar TTL o MANUAL.

- Cuando seleccione MANUAL, la unidad de flash se dispara con el nivel de potencia que desee ajustar.

2 Pulse el botón MODE repetidamente para mostrar [WL], y después pulse el botón Fn.

3 Pulse el botón ◁ o ▷ para que parpadee [RMT] o [RMT2], y después pulse el botón Fn.

- Asegúrese que el canal inalámbrico del flash independiente se ajuste en el mismo canal que el controlador.
  Para ver detalles sobre el ajuste del canal inalámbrico, consulte “Ajustes personalizados” (página 67).

Continúa en la página siguiente

[B] Fotografía con flash inalámbrico utilizando el HVL-F43M como el controlador

Cuando utilice la DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 o DSC-RX1R, podrá fotografiar con flash inalámbrico utilizando 2 o más unidades de flash, una como controlador y las demás como unidades de flash fuera de cámara. Utilice la unidad HVL-F43M como controlador.

Si utiliza una unidad HVL-F56AM o HVL-F36AM como flash fuera de cámara cuando use la DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 o DSC-RX1R, ajuste el modo de controlador remoto de la unidad HVL-F43M a [CTRL2] ([CTRL] en la pantalla LCD). Para ver detalles sobre el ajuste, consulte "Ajustes personalizados" (C03) de la página 70.

1 Ajuste la cámara, el flash (controlador) y el flash (flash independiente) en el modo de flash inalámbrico.

Ajuste de la cámara:
Ajuste la cámara en flash inalámbrico.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Ajuste del controlador:

1 Pulse el botón MODE repetidamente para mostrar [WL], y después pulse el botón Fn.

2 Pulse el botón ◁ o ▷ para que parpadee [CTRL], y después pulse el botón Fn.

- [Se muestra [CTRL+] o [CTRL].

Ajuste del flash independiente:

Ajuste el flash inalámbrico cuando la unidad de flash está conectada a la cámara y, a continuación, desmóntelo de la cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el flash externo. Si el HVL-F43M se utiliza como flash independiente, consulte la página 57 y ajuste el modo remoto en [RMT].

2 Conecte el controlador a la cámara y encienda la cámara, el controlador y el flash independiente.

3 Configure la cámara con el controlador y el flash independiente.

- Consulte la página 52 para obtener información.

4 Asegúrese de que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados.

- Cuando la unidad de flash se ha cargado totalmente en el modo de flash inalámbrico, el iluminador de autofoco de la parte delantera parpadea y el botón TEST se ilumina de color ámbar.

5 Utilice el destello de prueba para comprobar el flash.

- El método utilizado para el destello de prueba varía en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si el destello de prueba no funciona, cambie la posición de la cámara, flash y sujeto, o apunte el receptor señal inalámbrico hacia la cámara. Asimismo, asegúrese que el canal inalámbrico del flash independiente se ajuste en el mismo canal que el controlador.

Continúa en la página siguiente

6 Compruebe nuevamente que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

- Aunque RATIO se ajuste en [OFF], el controlador emite un destello para transmitir una señal.

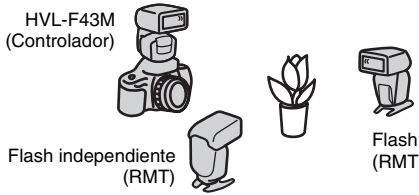
[C] Fotografía con flashes múltiples inalámbricos con control de proporción de luz

Cuando utilice la DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 o DSC-RX1R, podrá fotografiar con flash inalámbrico mientras controla la relación de iluminación entre un máximo de 3 grupos incluyendo el controlador y dos grupos de unidades de flash fuera de cámara.

Controlador: HVL-F43M (esta unidad)

Flashes independientes: HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M, HVL-F42AM

Estas unidades de flash pueden disponerse en 2 grupos (RMT y RMT2).



- En el grupo [RMT] podrá utilizarse cualquier combinación de HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M y HVL-F42AM. En el grupo [RMT2] podrá utilizarse la unidad HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM o HVL-F43M ajustada a [CTRL1] (CTRL+ en la pantalla LCD).
- Si se utiliza HVL-F42AM como flash fuera de cámara, se reconocerá como el grupo [RMT]. Cuando utilice la unidad HVL-F42AM como flash fuera de cámara en fotografía con flash inalámbrico de 3 grupos, use una unidad HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM o HVL-F43M como el otro flash fuera de cámara que puede ajustarse a [RMT2].
- Cuando utilice la DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 o DSC-RX1R, podrá usar la HVL-F56AM y/o HVL-F36AM como unidades de flash fuera de cámara. Ajuste el modo de controlador inalámbrico de la unidad HVL-F43M a [CTRL2] ([CTRL] en la pantalla LCD). En este modo, la unidad HVL-F56AM y/o HVL-F36AM están en el grupo [RMT], y podrá controlar la relación de iluminación de hasta 2 grupos utilizando luna unidad HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM HVL-F43M como controlador. Para ver detalles sobre el modo de controlador, consulte [C03] en “Ajustes personalizados” (página 70).

Continúa en la página siguiente

- La proporción total del nivel de energía se muestra mediante la visualización del alcance del flash/frecuencia de varios destellos/proporción de destellos en el panel LCD para la fotografía de flash inalámbrico con el control de proporción de luz.
  Por ejemplo:
  Cuando una visualización es [4:2:1], el flash de cada grupo se activa con un nivel de potencia de 4/7, 2/7 y 1/7 de la potencia total.

1 Ajuste la cámara, el flash (controlador) y el flash (flash independiente) en el modo de flash inalámbrico.

Ajuste de la cámara:
Ajuste la cámara en flash inalámbrico.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Ajuste del controlador:

1 Pulse el botón MODE repetidamente para mostrar [WL], y después pulse el botón Fn.

2 Pulse el botón ◁ o ▷ para que parpadeen [CTRL] y [RATIO], y después pulse el botón Fn.

3 Pulse el botón △ o ▽ para seleccionar la proporción de luz.

- La proporción de luz podrá ajustarse en la siguiente.
  1, 2, 4, 8, 16, --*
  * La unidad de flash no puede emitir destellos cuando la proporción de luz está ajustada en [--].

4 Pulse el botón ◁ o ▷ para seleccionar la proporción de luz del controlador y de las unidades de flash independientes (RMT, RMT2), y después pulse el botón Fn.

- Ajuste la proporción de nivel de potencia en [--] en la unidad de flash cuando utilice un flash independiente (RMT/RMT2) que no desee activar cuando utilice la unidad de flash con el controlador tras ajustar la unidad de flash en [CTRL1].

5 Pulse el botón TTL/M para mostrar TTL.

- Si MANUAL está seleccionado, el flash de ajuste manual se utiliza con el control de proporción de luz.

Ajuste del flash independiente:

Ajuste el flash inalámbrico cuando la unidad de flash está conectada a la cámara y, a continuación, desmóntelo de la cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el flash externo. Si el HVL-F43M se utiliza como flash independiente, consulte la página 57.

2 Conecte el controlador a la cámara y encienda la cámara, el controlador y el flash independiente.

3 Configure la cámara con el controlador y el flash independiente.

- Consulte la página 52 para obtener información.

4 Asegúrese de que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados.

- Cuando la unidad de flash se ha cargado totalmente en el modo de flash inalámbrico, el iluminador de autofoco de la parte delantera parpadea y el botón TEST se ilumina de color ámbar.

5 Utilice el destello de prueba para comprobar el flash.

- El método utilizado para el destello de prueba varía en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si el destello de prueba no funciona, cambie la posición de la cámara, flash y sujeto, o apunte el receptor de señal inalámbrico hacia la cámara. Asimismo, asegúrese de que el canal inalámbrico del flash independiente se ajuste en el mismo canal que el controlador.

Continúa en la página siguiente

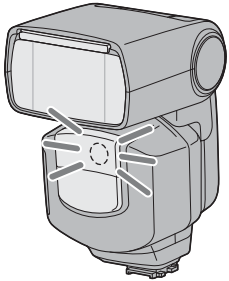
6 Compruebe nuevamente que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

Notas sobre el flash inalámbrico

- No puede utilizar un exposímetro de flash ni un colorímetro en el modo de flash inalámbrico debido a que el flash preliminar se apaga.
- El destello de prueba del flash inalámbrico esté en el modo de destello de prueba seleccionado actualmente. Se produce un destello con [TEST1] y tres destellos con [TEST3]. Los destellos se producen continuamente durante cuatro segundos con [TESTM]. Para obtener más información sobre el destello de prueba, consulte “Ajustes personalizados” (página 67).
- La posición del zoom del HVL-F43M se ajusta automáticamente en 24 mm No se recomienda ajustar una posición del zoom distinta de 24 mm
- En el modo de flash inalámbrico, la medición ADI se cancelará y la medición de destellos P-TTL se utilizará automáticamente (página 26).
- No pueden utilizarse flashes múltiples.
- Si se utiliza cerca de otro flash inalámbrico, puede cambiar el canal en los ajustes personalizados para evitar interferencias (página 67).
- Cuando tome fotografías con el flash inalámbrico, es posible que éste se apague en casos poco frecuentes por error debido a la electricidad estática que haya en el ambiente o al ruido electromagnético.
  Cuando no se utilice el flash, seleccione [(⚡)] mediante el botón MODE.
- La unidad de flash puede, en contadas ocasiones, proporcionar una luminiscencia incorrecta porque la luz de la señal no alcanza el sujeto. Esto se debe a la posición de instalación del flash inalámbrico. Para evitar una incorrecta luminiscencia, cambie la posición de instalación del flash inalámbrico o bien el ajuste del canal inalámbrico en los ajustes personalizados (página 67).
- Puede utilizar varios flashes independientes al mismo tiempo.
- El flash independiente se activa con el nivel de potencia establecido en cada flash cuando el flash independiente está ajustado en el modo MANUAL.

Iluminador de autofoco

Con poca luz o cuando el sujeto tiene poco contraste, al pulsar el botón del obturador hasta la mitad para activar el autofoco, se enciende la luz roja de la parte frontal de la unidad de flash. Es el iluminador de autofoco utilizado para ayudar al autofoco.

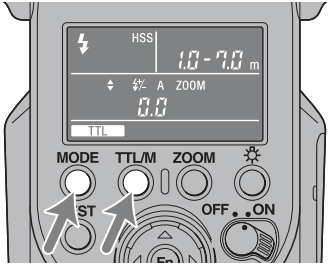


- El iluminador de autofoco funciona incluso cuando [ ] se muestra en el panel LCD.
- El iluminador de autofoco de la cámara no funciona mientras está funcionando el iluminador de autofoco del flash.
- El iluminador de autofoco no funciona cuando se utiliza el autofoco continuo en el modo de enfoque (cuando se enfoca continuamente sobre un sujeto en movimiento).
- Es posible que el iluminador de autofoco no funcione si la distancia focal del objetivo es superior a 300 mm La unidad de flash no funcionará si se extrae de la cámara.

Restablecimiento de los ajustes predeterminados

Pulse los botones MODE y TTL/M a la vez durante más de tres segundos.

Se restablecerán los ajustes predeterminados de la mayoría de las funciones del flash.



Elemento	Ajustes predeterminados	Página
Flash activado/desactivado	Activado (⚡ o ⚡Auto)	19
Compensación de flash	0.0	33
Cobertura del flash (zoom)	Zoom automático (105 mm)	30
Modo de flash (TTL/M/MULTI)	TTL	41, 46
Flash inalámbrico (WL)	RMT	51
Proporción de luz	1:1:1	61
Nivel de potencia en TTL/M (LEVEL)	1/1	41, 46
Nivel de potencia en flashes múltiples (LEVEL)	1/32	46
Frecuencia en flashes múltiples (Hz)	5	46
Repetición en flashes múltiples (TIMES)	10	46
Nivel de potencia de lámpara LED (LEVEL)	1 (mínimo)	27

Ajustes personalizados (página 67) no se restablece.

Ajustes personalizados

Los distintos ajustes de flash pueden cambiarse según sea necesario.
Puede cambiar los siguientes 9 elementos. (* Los ajustes predeterminados están subrayados.)

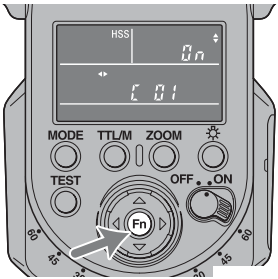
- C01 Ajuste HSS (activado/desactivado)
- C02 Ajuste del canal inalámbrico (canales 1 a 4)
- C03 Ajuste del modo de controlador inalámbrico (1/2)
- C04 Modo de fotografía en el que se puede ajustar el flash manual o los flashes múltiples (Sólo en modo M/todos los modos)
- C05 Ajuste del destello de prueba (una vez/3 veces/4 segundos)
- C06 Tiempo para el ahorro de energía (30 segundos/3 minutos/30 minutos/ninguno)
- C07 Tiempo para el ahorro de energía cuando se utiliza el flash inalámbrico (60 minutos/ninguno)
- C08 Unidades del alcance del flash (metros/pies)
- C09 Intervalo de cambio de nivel de potencia (0,3/0,5)

Realización de ajustes personalizados

Los ajustes personalizados se cambian de la siguiente manera.

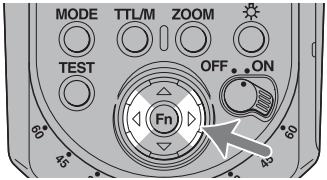
1 Pulse el botón Fn durante más de tres segundos mientras el interruptor de alimentación está en la posición ON (activado).

- Se muestra el primer elemento (C01 Ajuste HSS).



Continúa en la página siguiente

2 Seleccione el elemento de ajuste que desee cambiar pulsando ◁ o ▷.



3 Cambie el ajuste pulsando △ o ▽, y después pulse el botón Fn.

- El ajuste personalizado habrá finalizado y la indicación del LCD volverá al modo de fotografía.
- Si un ajuste distinto de los ajustes predeterminados está seleccionado en C03, C04, C06 o C07, C permanece encendido en el panel LCD.
- Los ajustes seleccionados se mantienen aunque se apague la unidad de flash o se extraigan las pilas.

Cambio de ajustes personalizados

C01 Para ajustar la sincronización de alta velocidad

activado

desactivado

- Esta unidad de flash se ajusta a la sincronización de alta velocidad automáticamente cuando la velocidad del obturador es mayor que la velocidad de sincronización del flash. La velocidad de sincronización del flash puede variar en función de la cámara. Para obtener más información acerca de la velocidad de sincronización del flash, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Se recomienda tomar fotografías en lugares iluminados.
- La sincronización de alta velocidad no se puede utilizar con el flash de rebote.
- No se recomienda utilizar un exposímetro o un colorímetro con la sincronización de alta velocidad porque interfiere con la correcta exposición y color.
- El alcance del flash es inferior al de la fotografía con flash normal cuando se utiliza la sincronización de alta velocidad. Asegúrese de que el sujeto se encuentra dentro del alcance del flash.
- También puede utilizar la sincronización de alta velocidad cuando se toman fotografías con flash inalámbrico.
- Si selecciona [OFF (desactivado)], se cancela la sincronización de alta velocidad. Cuando se cancela la sincronización de alta velocidad, la velocidad del obturador no puede ser superior a la velocidad de sincronización.

C02 Para cambiar el ajuste de canal del flash inalámbrico

canal 1

canal 2

canal 3

canal 4

- Instale la unidad de flash en la cámara y pulse el botón del obturador hasta la mitad de su recorrido tras cambiar el canal.

Continúa en la página siguiente

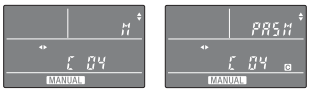
C03 Para seleccionar el modo de control inalámbrico

control 1 control 2

Cuando utilice el HVL-F43M como el controlador en fotografía con flash inalámbrico, seleccione [CTRL1] o [CTRL2] dependiendo de los modelos de los flashes independientes.
Dependiendo de los modelos de los flashes independientes, en el LCD aparecerá la indicación siguiente.

- Modo [CTRL1]: [CTRL+]
  Cuando utilice solamente la unidad HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M o HVL-F42AM como flash fuera de cámara, seleccione este modo.
- Modo [CTRL2]: [CTRL]
  Cuando utilice también el HVL-F56AM o HVL-F36AM como flash independiente, seleccione este modo.

C04 Para cambiar el modo de fotografía que puede utilizar el modo de flash manual (M) y el modo de flashes múltiples



Sólo en modo M Todos los modos

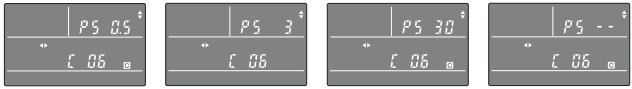
- Cuando se selecciona [PASM], se puede utilizar la fotografía de flash manual y de flashes múltiples en todos los modos de fotografía de la cámara. Es posible que no se obtenga la exposición correcta con la fotografía en modos diferentes del modo M de la cámara; por lo tanto, recomendamos el modo M de la cámara.
- Cuando se selecciona [PASM], esta unidad permanecerá en el modo de flash manual aunque el modo de fotografía de la cámara se cambia a A (modo automático).

C05 Para cambiar el modo de destello de prueba

una vez 3 veces 4 segundos

[TEST1] : destella una vez dependiendo del nivel de potencia ajustado.
[TEST3] : destella tres veces al intervalo especificado.
[TESTM] : destella durante cuatro segundos al intervalo especificado.

C06 Para cambiar el tiempo para el ahorro de energía



30 segundos 3 minutos 30 minutos ninguno

[PS 0.5] : cambia al modo de ahorro de energía después de 30 segundos.
[PS 3] : cambia al modo de ahorro de energía después de 3 minutos.
[PS 30] : cambia al modo de ahorro de energía después de 30 minutos.
[PS --] : desactiva el modo de ahorro de energía.

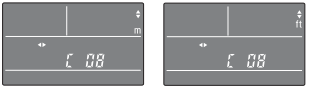
C07 Para cambiar el tiempo que debe transcurrir hasta el modo de ahorro de energía cuando se utiliza un flash inalámbrico

60 minutos ninguno

[PS 60] : cambia al modo de ahorro de energía después de 60 minutos.
[PS --] : desactiva el modo de ahorro de energía.

Continúa en la página siguiente

C08 Para especificar las unidades de alcance del flash



metros pies

C09 Para cambiar el intervalo de nivel de potencia

0,3 0,5

[0.3]: cambia el nivel de potencia en 0,3 EV
[0.5]: cambia el nivel de potencia en 0,5 EV

Indicación de nivel de potencia

De acuerdo con el intervalo de nivel de potencia ajustado, el nivel de potencia cambiará de la forma siguiente.

Cuando se haya ajustado en [0.3]
Botón ∇
1/1 → 1/1(-0,3) → 1/1(-0,7) → 1/2 → 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3) → 1/64(-0,7) → 1/128
Botón △
1/1 ← 1/2(+0,7) ← 1/2(+0,3) ← 1/2 ← 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7) ← 1/128(+0,3) ← 1/128

Cuando se haya ajustado en [0.5]
Botón ∇
1/1 → 1/1(-0,5) → 1/2 → 1/2(-0,5) ... 1/64 → 1/64(-0,5) → 1/128
Botón △
1/1 ← 1/2(+0,5) ← 1/2 ← 1/4(+0,5) ... 1/64 ← 1/128(+0,5) ← 1/128

Algunas veces la indicación del nivel de potencia difiere dependiendo de si se utiliza la botón △ o la botón ∇, incluso aunque el nivel de potencia sea el mismo. Ejemplo:
1/1(-0,7) es igual que 1/2(+0,3).
1/1(-0,5) es igual que 1/2(+0,5).

Notas sobre el uso

Durante la toma de imágenes

- Esta unidad de flash genera una fuerte luz y no debe utilizarse directamente delante de los ojos.
- No utilice el flash 20 veces seguidas o en una rápida sucesión para evitar el calentamiento y la degradación de la cámara y de la unidad de flash. (cuando el nivel de potencia sea 1/32, 40 veces seguidas.)
  Deje de utilizar la unidad de flash y déjela enfriar durante 10 minutos o más, si el flash se dispara hasta el límite del número de veces en una sucesión rápida.
- No utilice el flash cerca de otras personas si gira el tubo del flash cuando tome fotografías con rebote. La luz del flash puede causar daños oculares y el tubo del flash caliente quemaduras.
- Cuando gire el tubo del flash, tenga cuidado de no pillarse los dedos en la parte giratoria. Podría lesionarse.
- Esta unidad de flash no es a prueba de agua. Procure que no entre en contacto con el agua o la arena si la utiliza, por ejemplo, cerca del mar. El contacto con agua, arena, polvo o sal puede provocar averías.
- Cuando cierre la puerta del compartimiento para las pilas, presiónela firmemente mientras la desliza completamente. Tenga cuidado de no lesionarse pillándose los dedos en la puerta del compartimiento para las pilas cuando la cierre.

Pilas

- El nivel de carga de las pilas mostrado en el panel LCD puede ser inferior a la capacidad real de las pilas, la temperatura y las condiciones de almacenamiento. El nivel de carga mostrado se restaura al valor correcto tras utilizar el flash unas cuantas veces.
- Las pilas de hidruro de níquel-metal pueden perder la carga repentinamente. Si el indicador de baja carga de pilas comienza a parpadear o el flash no puede utilizarse mientras toma imágenes, cambie las pilas o recárguelas.
- La frecuencia del flash y el número de destellos que se pueden efectuar con pilas nuevas puede variar con respecto a los valores mostrados en la tabla en función del tiempo que haya transcurrido desde su fabricación.

- Retire las pilas sólo tras desconectar la alimentación y esperar varios minutos cuando cargue las pilas. Las pilas pueden estar calientes, dependiendo del tipo de pilas. Retírelas con cuidado.
- Retire y almacene las pilas cuando no piense utilizar la cámara durante un largo período de tiempo.

Temperatura

- La unidad de flash puede utilizarse en una gama de temperaturas de 0 °C a 40 °C
- No exponga la unidad de flash a temperaturas extremadamente altas (por ejemplo a los rayos directos del sol dentro de automóviles) o a condiciones de alta humedad.
- Para evitar que se condense la humedad en el flash, colóquelo en una bolsa herméticamente sellada cuando lo lleve de un ambiente frío a uno caliente. Espere a que alcance la temperatura ambiente antes de extraerlo de la bolsa.
- La capacidad de las pilas disminuye a bajas temperaturas. Guarde la cámara y pilas de repuesto en un bolsillo cuando se tomen imágenes en clima frío. Es posible que el indicador de baja carga de pilas parpadee aunque todavía quede algo de carga en las pilas en climas fríos. Las pilas recuperarán parte de su capacidad al alcanzar su temperatura de funcionamiento normal.

Mantenimiento

Extraiga la unidad de la cámara. Limpie el flash con un paño suave y seco. Si el flash ha estado en contacto con arena, la limpieza dañará la superficie y debe limpiarse suavemente con un soplador. Con las manchas difíciles, utilice un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente poco concentrado y, a continuación, limpie la unidad con un paño suave seco. Nunca utilice disolventes fuertes como disolvente o bencina, ya que podría dañarse el acabado de la superficie.

Especificaciones

Número de guía

Flash normal (ISO100)

Flash manual/Formato de 35 mm

Nivel de potencia	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	23	24	25	30	35	43
1/2	9,2	16,3	17,0	17,7	21,2	24,7	30,4
1/4	6,5	11,5	12,0	12,5	15,0	17,5	21,5
1/8	4,6	8,1	8,5	8,8	10,6	12,4	15,2
1/16	3,3	5,8	6,0	6,3	7,5	8,8	10,8
1/32	2,3	4,1	4,2	4,4	5,3	6,2	7,6
1/64	1,6	2,9	3,0	3,1	3,8	4,4	5,4
1/128	1,1	2,0	2,1	2,2	2,7	3,1	3,8

*Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Formato APS-C

Nivel de potencia	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	24	25	30	35	41	43
1/2	9,2	17,0	17,7	21,2	24,7	29,0	30,4
1/4	6,5	12,0	12,5	15,0	17,5	20,5	21,5
1/8	4,6	8,5	8,8	10,6	12,4	14,5	15,2
1/16	3,3	6,0	6,3	7,5	8,8	10,3	10,8
1/32	2,3	4,2	4,4	5,3	6,2	7,2	7,6
1/64	1,6	3,0	3,1	3,8	4,4	5,1	5,4
1/128	1,1	2,1	2,2	2,7	3,1	3,6	3,8

*Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Continúa en la página siguiente

Flash plano HSS (ISO100)

Flash manual/Formato de 35 mm

Velocidad de obturación	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	8,4	9,1	9,9	10,8	14,0	16,7
1/500	3,5	5,9	6,4	7,0	7,7	9,9	11,8
1/1000	2,5	4,2	4,6	5,0	5,4	7,0	8,4
1/2000	1,8	3,0	3,2	3,5	3,8	5,0	5,9
1/4000	1,2	2,1	2,3	2,5	2,7	3,5	4,2
1/8000	0,9	1,5	1,6	1,8	1,9	2,5	3,0
1/12000	0,6	1,0	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1

*Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Formato APS-C

Velocidad de obturación	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	9,1	9,9	10,8	14,0	15,3	16,7
1/500	3,5	6,4	7,0	7,7	9,9	10,8	11,8
1/1000	2,5	4,6	5,0	5,4	7,0	7,7	8,4
1/2000	1,8	3,2	3,5	3,8	5,0	5,4	5,9
1/4000	1,2	2,3	2,5	2,7	3,5	3,8	4,2
1/8000	0,9	1,6	1,8	1,9	2,5	2,7	3,0
1/12000	0,6	1,1	1,2	1,4	1,8	1,9	2,1

*Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Frecuencia/Repetición

	Alcalinas	Hidruro de níquel (2100 mAh)
Frecuencia (seg)	Aprox. 0,1 - 2,9	Aprox. 0,1 - 2,2
Repetición (veces)	Aprox. 200 o más	Aprox. 250 o más

- La repetición es el número aproximado de destellos que es posible realizar hasta que las pilas nuevas se agoten completamente.

Prestaciones de flash continuo	40 ciclos de 10 destellos por segundo (Flash normal, nivel de potencia 1/32, 105 mm baterías de hidruro de níquel-metal)	
Iluminador de autofoco	Flash automático con bajo contraste y brillo Gama de funcionamiento (con un objetivo de 50 mm instalado en DSLR-A700) Área central: 0,5 m a 6 m Áreas periféricas: 0,5 m a 3 m	
Control de flash	Control de flash con un flash previo (P-TTL/ADI)	
Lámpara LED	Intensidad de iluminancia en el centro:	Aprox. 400 lx a 0,5 m o 100 lx a 1 m
	Distancia de iluminación:	Aprox. 1 m (Cuando se graben películas, con ajuste a ISO 3200 y F5.6)
	Distancia focal admitida:	35 mm (ángulo de visión de formato de 35 mm)
	Tiempo continuo de iluminación:	Aprox. 4 horas (utilizando pilas alcalinas AA, con intensidad de iluminancia en el centro)
	Temperatura de color:	Aprox. 5 500 K
Dimensiones (Aprox.)	75 mm × 140 mm × 87 mm (an/al/prf)	
Peso (Aprox.)	355 g (excluyendo las pilas)	
Requisitos de alimentación	cc 6 V	
Pilas recomendadas	Cuatro pilas alcalinas LR6 (tamaño AA) Cuatro baterías de hidruro de níquel-metal recargables de tamaño AA	
Elementos incluidos	Unidad de flash (1), Tapa protectora de conector (1), Minisoporte (1), Funda de transporte (1), Juego de documentación impresa	

Las funciones que figuran en este manual de instrucciones dependen de las condiciones de prueba de nuestra compañía.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Marca comercial

"Multi Interface Shoe" es marca comercial de Sony Corporation.

Svenska

Läs noga igenom bruksanvisningen för att lära känna produkten och hur du använder den. Spara sedan bruksanvisningen – du kan behöva den som referens i framtiden.

VARNING!

För att reducera risken för brand eller elstötar,
1) utsätt inte enheten för regn eller fukt.
2) placera inte föremål som innehåller vätskor, t.ex. vaser, på apparaten.

Förvaras oåtkomligt för små barn för att förhindra oavsiktlig förtäring.

Utsätt inte batterierna för extrem värme från t.ex. solsken, eld eller liknande.

Tejpa över kontakterna på litiumbatterier för att undvika kortslutning när du kastar dem, var dessutom noga med att följa de regler som gäller för kassering av batterier.

Håll batterier och andra delar, som kan sväljas borta från småbarn. Om någon råkar svälja ett föremål måste läkare omedelbart kontaktas.

Ta genast ut batterierna och avbryt användandet om...
- du tappar produkten eller om den utsätts för en mekanisk stöt som gör att höljet öppnas.
- produkten avger en egendomlig lukt, värme eller rök.

Plocka inte isär. Det finns risk att du får en elstöt om du vidrör en högspänningskrets inne i produkten.

Batterierna kan bli varma eller explodera om de används på fel sätt.

Använd bara de batterier som anges i den härbruksanvisningen.

Sätt inte i batterierna med omvänd polaritet (+/-).

Utsätt inte batterierna för eld eller höga temperaturer.

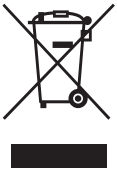
Försök inte att ladda upp (gäller ej uppladdningsbara batterier), kortsluta eller öppna batterierna.

Blanda inte olika batterityper, batterier från olika tillverkare eller batterier som är olika gamla.

VARNING!

Vidrör inte blixtlampan under användning, eftersom den kan bli het när blixten utlöses.

För kunder i Europa



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor som rör produkternas överensstämmelse, grundar sig på Europeiska unionens lagstiftning skall ställas till den auktoriserade representanten, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För service och garantiärenden, vänligen se de adresser som finns i de separata service och garantihandlingarna.

Innehållsförteckning

Egenskaper 8
Delarnas namn och placering 9

Förberedelser

Sätta i batterier 13
Sätta fast och ta bort blixtaggregatet 14
Slå på strömmen 16
Ändra blixtläge 19

Grunderna

Programmering av automatisk blixt (grunderna) 21
Använda blixt vid varje inspelningsläge på kameran 25
Fotografering med belysning (LED-ljus) 27

Avancerad användning

Testblixt 29
Blixttäckning vid zoomning 30
Blixtkompensation 33
Studsblixt 35
Närbildsfotografering (studs nedåt) 40
Manuell blixt (M) 41
Höghastighetssynkronisering (HSS) 45
Multipel blixt (MULTI) 46
Läge för trådlös blixt (WL) 51
AF-belysning 65
Återställa inställningarna till de ursprungliga värdena 66
Egna inställningar 67

Övrig information

Att observera angående användning 74
Underhåll 76
Tekniska data 77

Före användning

Denna blixt kan användas i kombination med Sony digitalkameror med utbytbart objektiv, Sony HD-videokameror med utbytbart objektiv och Sony digitala stillbildskameror som har en konventionell multi-gränssnittssko.
Vissa funktioner kanske inte fungerar beroende på vilken kamera- eller videokameramodell du har.
För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.
Se bruksanvisningen för denna enhet och läs i bruksanvisningen för din kamera.

Även om denna blixt är utformad att vara dammskyddad och stänkskyddad, är det inte säkert att den helt stänger ute damm eller vattenstänk.

Placera inte blixten på någon av följande platser

Använd eller förvara inte blixten på följande platser. Det kan leda till funktionsstörningar.

- Platser utsatta för direkt solljus, som t.ex. en instrumentpanel, eller intill ett värmeelement kan medföra deformering eller funktionsstörningar.
- Platser utsatta för starka vibrationer
- Platser utsatta för stark elektromagnetism
- Platser med mycket sand
  Skydda blixten från sand och damm, t.ex. på en sandstrand eller på platser där dammoln bildas.
  Det kan leda till funktionsstörningar.

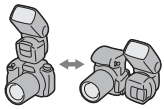
Egenskaper

HVL-F43M är en kompakt blixt med ett ledtal på 43 (meter, positionen 105 mm, ISO 100). ➡ sid.77

Kan användas med kompatibla objektiv för att möjliggöra ADI (Advanced Distance Integration)-blixtmätning som inte påverkas av reflexer från bakgrunden eller motivet. ➡ sid.26

Förberedd för höghastighetssynkronisering. ➡ sid.45

Med snabbinställning för studsblixt kan du enkelt ställa in vinkeln uppåt eller åt sidan vid fotografering med studsblixt.



➡ sid.38

Utrustad med ett kraftigt LED-ljus (400 lx, 0,5 m). Ljusstyrkan kan justeras i 10 nivåer. ➡ sid.27

Med inbyggd studsskiva kan du skapa högdager i motivets ögon. ➡ sid.38

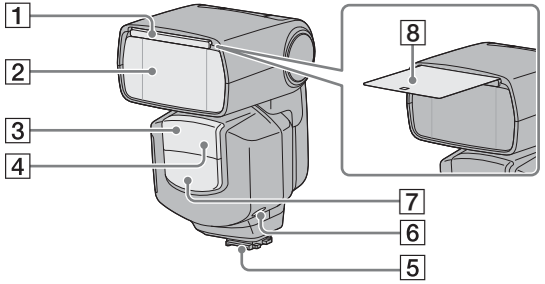
Blixten ger blixttäckning upp till en brännvidd på 15 mm genom att använda den inbyggda vidvinkeladaptern när blixten löser ut. ➡ sid.32

Vitbalans ställs in automatiskt med hjälp av färgtemperaturinformationen.* ➡ sid.24

Optimal blixttäckning ställs in efter kamerans bildstorlek.* ➡ sid.30

*Gäller ej DSLR-A100

Delarnas namn och placering



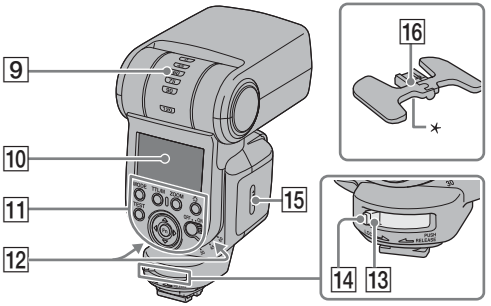
1 Inbyggd vidvinkeladapter (32)
2 Blixtrör
3 Mottagare av trådlösa kontrollsignaler (52)
4 AF-belysning (65)

Ta bort skyddsfilmen från AF-belysningens framsida före användning.

5 Multi-gränssnittsfot (14)
6 LED LIGHT-knapp (27)
7 LED-ljusenhet (27)
8 Studsskiva (38)

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

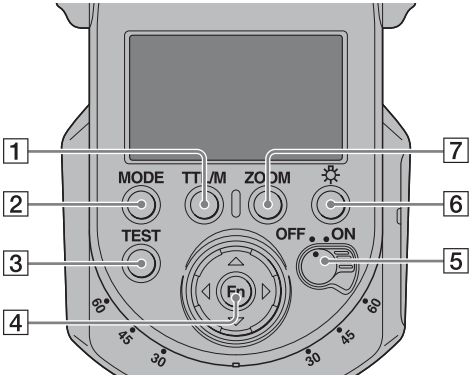
Fortsättning på nästa sida



9 Studsindikator (vinkel uppåt/nedåt) (36)
10 LCD-panel (12)
11 Kontrollpanel (11)
12 Studsindikator (sidovinkel) (36)
13 Låsspak (14)
14 Frigöringsknapp (14)
15 Batterilucka (13)
16 Ministäll (53)
* Stativfästhål

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

Kontrollpanel



1 TTL/M (MANUAL/MULTI)-knapp (42, 46, 57, 61, 66)
2 MODE-knapp (19)
3 TEST-knapp (29)
Statusen för tänd lampa
Gult: Blixten är redo
Grönt: Korrekt exponering
4 Fn (funktion)/riktnings-knappar (41, 46, 57, 58, 61, 67)
5 Strömbrytare (16)
6 LCD-belysningsknapp
7 ZOOM-knapp (31)

Belysningsanordning för LCD-panel

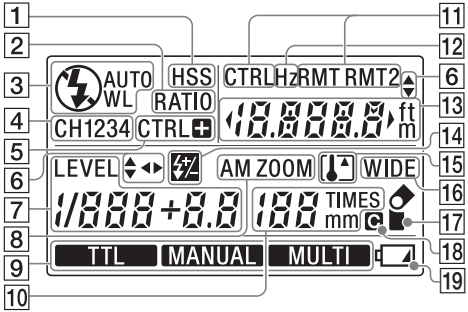
Om LCD-panelen är för mörk, kan du tända den genom att trycka på LCD-belysningsknappen.

- LCD-panelen förblir tänd i cirka 8 sekunder när blixtaggregatet används för sig själv eller är anslutet till en kamera som är i batterisparläge. Denna tid förlängs om blixten eller kameran används.
- Tryck en gång till på LCD-belysningsknappen medan LCD-panelen lyser för att släcka LCD-panelens belysning.

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

Fortsättning på nästa sida

LCD-panel



1 Indikator för HSS (höghastighetssynkronisering) (45)
2 Blixtvärdesindikator (61)
3 Indikator för blixtläge (19)
4 Indikator för trådlös kanal (64, 69)
5 Indikator för trådlös styrning (51)
6 Funktionsindikator (67)
7 Indikator för blixtnivå (41, 46)
8 Zoomindikator (30)
9 Indikator för TTL/manuell blixt/ multipel blixt (41, 46)
10 Visning av zoom/ multiblixtupprepning (30, 46)
11 Indikator för trådlös styrning/ fjärrindikator (55, 58, 61)
12 Hz-indikator (46)
13 Visning av blixtens räckvidd/ varning för blixträckvidd (nära sida, bortre sida)/multipel blixtfrekvens/blixtvärde (23, 46, 61)
14 Indikator för blixtkompensation (TTL) (33)
15 Överhettningsindikator (18)
16 Indikator för vidvinkeladapter (32)
17 Studsindikator (35)
18 Indikator för egen inställning (67)
19 Indikator för svagt batteri (17)

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

Sätta i batterier

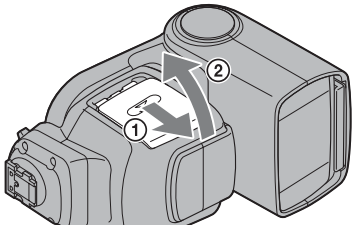
Du kan förse HVL-F43M med ström på följande sätt:

- Fyra LR6 (storlek AA) alkaliska batterier*
- Fyra uppladdningsbara nickelmetallhydridbatterier (Ni-MH) i storlek AA*

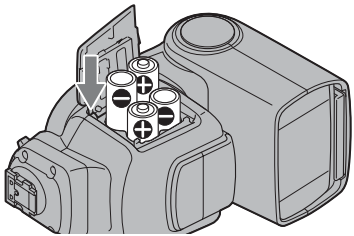
* Batterier medföljer ej.

Se alltid till att de uppladdningsbara Ni-MH-batterierna laddas i avsedd laddare.

1 Öppna batteriluckan på det sätt som bilden visar.



2 Placera batterierna i batterifacket som illustrationen visar.



3 Stäng batteriluckan.

- Följ anvisningarna för hur du öppnar batteriluckan, fast i omvänd ordning.

Sätta fast och ta bort blixtaggregatet

Sätta fast blixtaggregatet på kameran

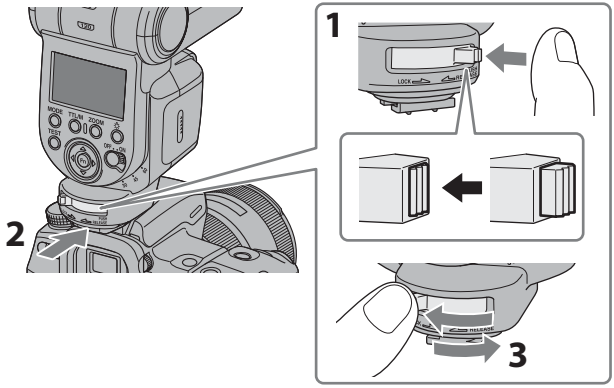
- Före montering på kameran, ta bort skyddskåpan från terminalen på blixtens multi-gränssnittsfot och ta bort tillbehörsskoskyddet från kameran.
- När blixtaggregatet inte används, sätt tillbaka skyddskåpan på terminalen på multi-gränssnittsfoten.
- Om kamerans inbyggda blixt är utskjuten trycker du in den innan du sätter fast det här blixtaggregatet.

1 Stäng av strömmen till blixten, och vrid låsspaken mot [RELEASE] samtidigt som du trycker på frigöringsknappen.

2 Skjut in multi-gränssnittsfoten så långt det går i kamerans multi-gränssnittssko i pilens riktning.

3 Vrid låsspaken mot [LOCK] ordentligt för att låsa fast blixten.

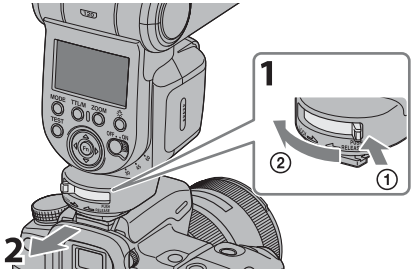
- Denna blixt är anpassad för en Multi-gränssnittssko. När denna enhet ska monteras på en kamera som har en självlåsande tillbehörssko, använd skoadaptern (ADP-AMA) (medföljer inte).



Ta bort blixtaggregatet från kameran

1 Samtidigt som du trycker på frigöringsknappen ①, vrid spaken mot [RELEASE] ②.

2 Med låsspaken i [RELEASE]-positionen, skjut blixten framåt.

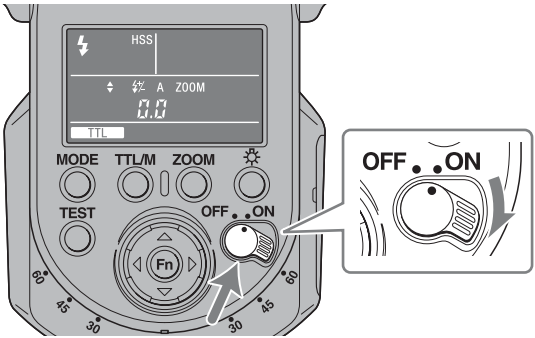


Slå på strömmen

Ställ strömbrytaren på ON.

Strömmen till blixtaggregatet slås på.

- När strömmen till blixtaggregatet slås på tänds LCD-panelen.



- Om ingenting händer på LCD-panelen när du ställer strömbrytaren på ON kontrollerar du om batterierna är isatta åt rätt håll.

Stänga av strömmen

Ställ strömbrytaren på OFF.

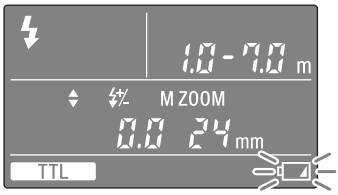
Batterisparfunktion

Om blixtaggregatet inte används på 3 minuter när det används för sig själv eller är anslutet till en kamera som är i batterisparläge, växlar det till batterisparläge för att spara på batterierna och LCD-panelen släcks.

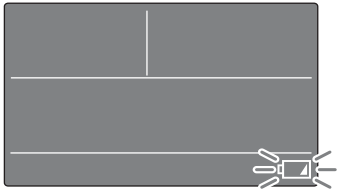
- Vid fotografering med trådlös blixt (sid. 55, 61) ställs blixten i batterisparläge efter 60 minuter.
- Du kan ändra aktiveringstiden för batterisparfunktionen eller stänga av den. (sid. 71)
- Blixten ändrar automatiskt till batterisparläge när strömbrytaren på kameran* ställs på OFF.
  * Gäller ej DSLR-A100
- När kameran står i batterisparläge, till exempel när LCD-monitorn stängs av automatiskt, kommunicerar inte kameran med blixtaggregatet. I detta tillstånd är ändring av blixtläge och TTL/M-läge, automatisk zoom, läget för vidvinkel och visning av blixtens räckvidd inte länkat med kameran.

Kontrollera batterierna

-indikatorn på informationspanelen blinkar när batterierna är svaga.



blinkar
Du rekommenderas att byta batterierna. Blixtaggregatet kan fortfarande användas när TEST-knappen lyser gult.



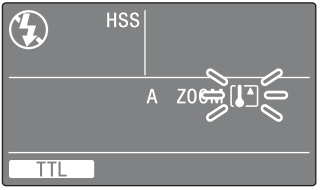
Endast blinkar
Blixten kan inte användas. Sätt i nya batterier.

Fortsättning på nästa sida

[!]-indikator

När temperaturen i den här enheten stiger efter kontinuerlig blixtanvändning eller vid användning i en miljö med hög temperatur, inaktiverar den interna säkerhetskretsen blixten automatiskt (överhettning).

- [!]-indikatorn blinkar när överhettning detekteras.
- Blixten fungerar inte igen förrän temperaturen i blixtaggregatet har sjunkit och [!]-indikatorn släcks.
- När överhettning detekteras, ställ strömbrytaren på OFF och låt bli att använda blixtaggregatet i ungefär 10 minuter så att det får svalna.

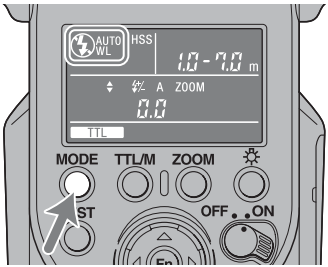


Ändra blixtläge

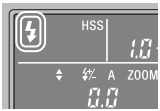
Tryck på MODE-knappen.

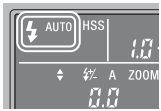
- Indikatorn på LCD-panelen ändras på följande sätt.
  När blixtaggregatet inte är anslutet till kameran eller när kameran är i strömsparläge eller om kamerans LCD-monitor stängs av när blixtaggregatet ansluts till kameran:
  ϟ (ϟ AUTO) → WL → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  När kameran är på och blixtaggregatet är anslutet till kameran (WL är inte inställt):
  ϟ (ϟ AUTO) → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .



- [ϟ] tänds när kameran ställs in på upplättningsblixt. [ϟ AUTO] tänds när kameran ställs in på automatisk blixt.





Fortsättning på nästa sida

Om blixtläge

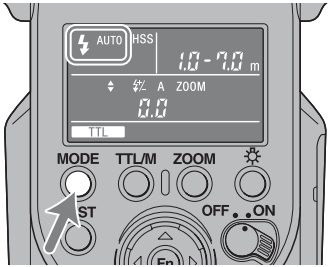
- (upplättningsblixt)
  Blixten avfyras alltid.
- AUTO (Läge för automatisk blixt)
  Blixten ställs i detta läge när kameran är inställd på automatisk blixt.
- WL (Läge för trådlös blixt)
  Detta läge används vid fotografering med trådlös blixt.
- (Inte-hel blixt-läge)
  Blixten avfyras inte.

Programmering av automatisk blixt (grunderna)

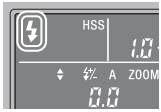
- Om kameran har ett AUTO-läge eller scenvalsläge hanteras det i den här bruksanvisningen som ett automatiskt program.

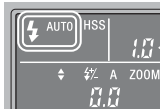
1 Välj läget P på kameran.

2 Tryck på MODE-knappen för att tända [AUTO] eller [ ] på LCD-panelen.



- [ ] tänds när kameran ställs in på upplättningsblixt. [AUTO] tänds när kameran ställs in på automatisk blixt.

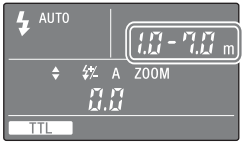




Fortsättning på nästa sida

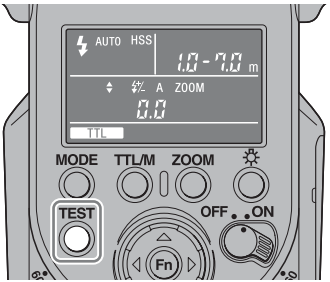
3 Tryck ned avtryckaren halvvägs och se till att motivet är inom blixtens räckvidd.

- Mer information om blixtens räckvidd finns på sid. 23



4 När blixtaggregatet är uppladdad trycker du ned avtryckaren för att ta bilden.

- Blixten är fulladdad när TEST-knappen på kontrollpanelen lyser gul.



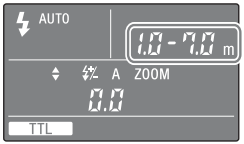
När rätt exponering uppnås för fotot som just har tagits blinkar TEST-knappen på kontrollpanelen i grönt.

- Fotot blir underexponerat på grund av dåligt ljus om det tas innan uppladdningen är klar.
- När du använder blixtaggregatet med självutlösaren trycker du på avtryckaren efter att ha kontrollerat att uppladdningen är klar.
- Valt blixtläge (automatisk blixt (AUTO), upplättningsblixt ( ) och inte-hel blixt ( )) beror på kameran. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.

Blixtens räckvidd

Tryck ned avtryckaren halvvägs.

Blixtens räckvidd för korrekt exponering visas på LCD-panelen. Kontrollera att motivet är inom denna räckvidd och ta därefter fotot.



Räckvidden som kan visas på LCD-panelen ligger mellan 1,0 m och 28 m (0,7 m och 28 m för nedåtstuds, se sid. 40). Om avståndet är bortom denna räckvidd, lyser ◀ eller ▶ på varje sida om blixtens räckvidd.

Korrekt exponering uppnås på mindre än 1,0 m. Om blixtens räckvidd är mindre än 1,0 m, kan nedre området av bilden på kamerans LCD-monitor bli mörk. Ändra blixtens räckvidd för att justera bländaren och ISO-känsligheten.

Korrekt exponering uppnås mellan 1,0 m och 28 m eller mera.

- Blixtens räckvidder vid användning av studsblixt uppåt eller trådlös blixt visas inte.
- När du tar ett foto närmare än den lägre gränsen för blixtens räckvidd, kan fotot överexponeras även om TEST-knappen blinkar grönt, eller så kan det nedre området av bilden på kamerans LCD-monitor bli mörk. Ta alltid ett foto inom den indikerade räckvidden.

Fortsättning på nästa sida

Automatisk WB-justering med färgtemperaturinfo

Vitbalansen justeras automatiskt av kameran (gäller ej DSLR-A100) baserat på färgtemperaturinformationen när blixtaggregatet avfyras.

- Automatisk WB-justering aktiveras när du monterar blixtaggregatet på kameran och använder TTL-blixtläget på blixtaggregatet.
- Den här funktionen kan inte användas vid fotografering med manuell blixt. (sid. 41)

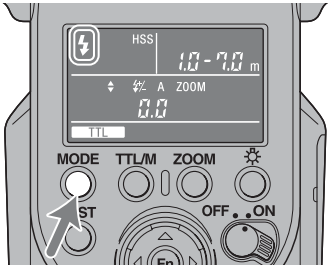
Använda blixt vid varje inspelningsläge på kameran

Om kameran är inställd på bländarprioritet (A-läge), slutartidsprioritet (S-läge) eller manuellt exponeringsläge (M-läge), kan TTL-blixtfotografering utföras enligt läget.

1 Välj läge A, S eller M på kameran.

2 Tryck på MODE-knappen för att visa [ϟ].

- Upplättningsblixt är vald.



3 Ställ in bländaren och/eller slutarhastigheten enligt det läge du valt, och fokusera sedan på motivet. Se tabellen nedan.

Kamerans inspelningsläge	Inställningar
A (Blixtfotografering med bländarprioritet)	Ställ in bländaren. • Minska bländaren (dvs. öka F-talet) för att minska blixtens räckvidd och öppna bländaren (dvs. minska F-talet) för att öka blixtens räckvidd. • Slutartiden ställs in automatiskt.
S (Blixtfotografering med slutartidsprioritet)	Ställ in slutarhastigheten.

Fortsättning på nästa sida

Kamerans inspelningsläge	Inställningar
M (Blixtfotografering med manuellt exponeringsläge)	Ställ in bländaren och slutartiden. • Minska bländaren (dvs. öka F-talet) för att minska blixtens räckvidd och öppna bländaren (dvs. minska F-talet) för att öka blixtens räckvidd.

4 Tryck på avtryckaren när uppladdningen är klar.

TTL-blixt

Manuell blixt ger fast intensitet oberoende av motivets ljusstyrka och kamerans inställningar. TTL*-blixt mäter ljuset från motivet som reflekteras genom objektivet.

TTL-mätning har även en funktion för P-TTL-mätning som lägger till en förblixt till TTL-mätning och en funktion för ADI-mätning som lägger till avståndsinformation till P-TTL-mätningen.

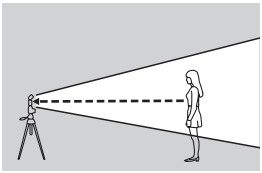
I det här blixtaggregatet definieras all P-TTL- och ADI-mätning som TTL-blixtar och TTL visas på LCD-panelen.

*TTL = genom objektivet

- ADI-mätning är inte möjligt i kombination med ett objektiv med inbyggd avståndsmätare. Innan du använder funktionen för ADI-mätning ska du, i specifikationerna i bruksanvisningen till objektivet, kontrollera om det finns en inbyggd avståndsmätare.

Fotografering med belysning (LED-ljus)

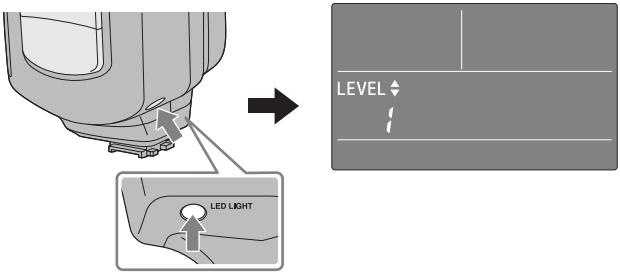
Genom att använda LED-ljuset som belysning kan du skapa naturligt ljus och skuggor och filma realistiskt även i dåligt ljus som t.ex. inomhus.



Använda LED-lampan

1 Tryck på LED LIGHT-knappen.

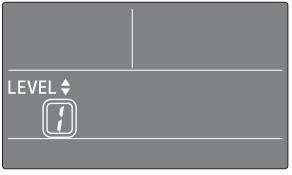
- LED-ljuset tänds.
- LEVEL-skärmen visas på LCD-panelen.



Fortsättning på nästa sida

2 Ändra ljusstyrkan med knappen △ eller ▽.

- Du kan justera ljusstyrkan för LED-ljuset i 10 nivåer (1-10).



- När LED-ljuset är tänt, släcks [ ]-indikatorn (Blixt på) på kameran. (Det går inte att avfyra blixten när LED-ljuset är på.)

Stänga av LED-lampan

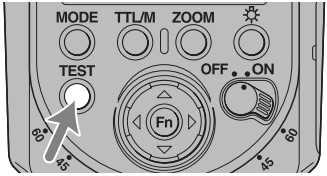
Tryck på LED LIGHT-knappen igen.

- LED-ljuset släcks och LCD-panelen återgår till den normala indikatorskärmen.
- Vitbalansen kan variera beroende på kameran, objektivet och inställningarna under tagning. Om detta inträffar, ställ in vitbalansen på kameran.
- Färgtemperaturen varierar något med justeringar av ljusstyrkan och LED-temperaturen, så kontrollera vitbalansen före inspelning.

Testblixt

Du kan testa blixten innan du tar bilden. Kontrollera blixtnivån med hjälp av en testblixt och t.ex. en blixtmätare i manuellt blixtläge (M).

Tryck på TEST-knappen när TEST-knappen lyser gult.

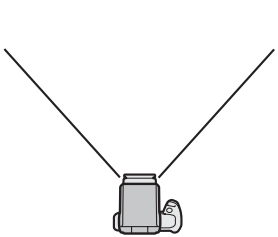


- TEST-knappen lyser i följande färger beroende på blixtaggregatets aktuella status.
  – Gult: Blixten är redo
  – Grönt: Korrekt exponering
- Blixtnivån för testblixten beror på lys-inställningen (sid. 41). Blixten avfyras med en blixtnivå på 1/1 i TTL-läge.
- Du kan kontrollera skuggorna på motivet innan du tar foton med testblixtfunktionen (modelleringsblixt). Blixten har två lägen för modelleringsblixt, avfyrning av blixt tre gånger och modelleringsblixt där blixten avfyras upprepade gånger i fyra sekunder. Mer information om hur du ställer in testblixtläget finns i ”C05 Ändra testblixtläget” (sid. 71) i ”Egna inställningar”.

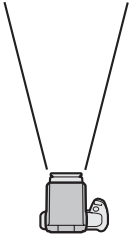
Blixttäckning vid zoomning

Automatisk zoom

Blixtaggregatet ger automatiskt optimal blixttäckning (zoomtäckning) för brännvidderna 24 mm - 105 mm vid fotografering (automatisk zoom). I normalfallet behöver inte blixttäckningen ändras manuellt.
Automatisk zoom fungerar när [A ZOOM] visas på LCD-panelen. Zoomen visas inte på LCD-panelen när [A ZOOM] visas.



24 mm brännvidd



105 mm brännvidd

- När ett objektiv med en brännvidd på mindre än 24 mm och automatisk zoom används blinkar [WIDE] på LCD-panelen. I detta fall bör du använda den inbyggda vidvinkeladaptern (sid. 32) för att undvika att bildens ytterkanter blir mörka.

Automatisk zoom, optimerad för kamerans bildstorlek

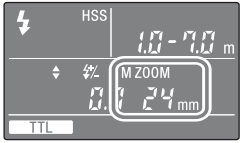
Det här blixtaggregatet ställer in optimal blixttäckning efter kamerans bildstorlek (APS-C-format/35 mm-format) (gäller ej DSLR-A100).

Manuell zoom

Du kan ställa in blixttäckningen manuellt oberoende på brännvidden hos det objektiv som används (manuell zoom).

Tryck på ZOOM-knappen för att ställa in den blixttäckning som ska användas.

- Zoomens täckning ändras i följande ordning.
  105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM → 105 mm → . . .



- När zoomen ställs in manuellt, visas [M ZOOM] ovanför zoomens täckning.
- Om blixttäckningen är inställd på ett mindre värde än brännvidden hos det objektiv som används blir bildens ytterkanter mörka.
- Blixttäckningen för manuell zoom på LCD-panelen är siktvinkeln för motsvarande brännvidd med 35 mm-format.

Blixttäckning och brännvidd

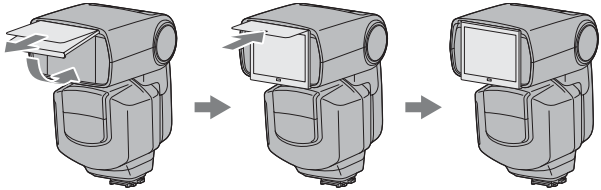
Ju högre brännviddsvärde kamerans objektiv har, desto längre bort kan motivet som fotograferas befinna sig för att täcka hela bilden, men ytan som täcks blir mindre. På samma sätt innebär ett lägre brännviddsvärde att motiv kan fotograferas med en större täckning. Blixttäckningen är det område, uttryckt som en vinkel, där ljuset från blixten med angiven eller högre intensitet ger en jämn täckning. Därför är blixttäckningen vid fotografering beroende av brännvidden.
Eftersom blixttäckningen bestäms av brännvidden kan blixttäckningen uttryckas som ett brännviddsvärde.

Fortsättning på nästa sida

Inbyggd vidvinkeladapter (15 mm zoomvinkel)

Om du drar ut den inbyggda vidvinkeladaptern expanderas blixttäckningen så att den inkluderar brännvidder från 15 mm till mindre än 24 mm.

Dra ut vidvinkeladaptern och placera den på framsidan av blixtröret och tryck tillbaka studsskivan.

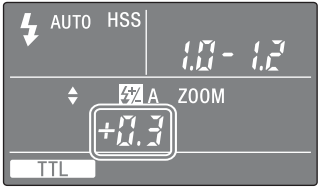


- [WIDE] visas på LCD-panelen.
- När du sätter tillbaka vidvinkeladaptern, trycker du in den helt och bekräftar att [WIDE] på LCD-skärmen släcks.
- Dra inte hårt i vidvinkeladaptern. Det kan skada vidvinkeladaptern.
- När du tar bilder av ett plant motiv rakt framifrån med en brännvidd på mindre än 18 mm är det möjligt att bildens ytterkanter blir något mörkare på grund av skillnaden i ljusintensiteten som når skärmens mitt och ytterkanter.
- När du använder en vidvinkellins med en brännvidd under 15 mm är det möjligt att skärmens ytterkanter blir mörka.
- Brännvidden motsvarar brännvidden med 35-mm format.
- Det här blixtaggregatet stöder inte siktvinkeln för ett 16 mm F2,8 fiskögeobjektiv.
- Tryck tillbaka vidvinkeladaptern och studsskivan i blixtens huvud när blixten förvaras i den medföljande väskan.

Blixtkompensation

När blixtaggregatet är i ett blixtläge som stöder TTL-mätning, justeras blixtintensiteten automatiskt. Men du kan korrigera denna automatiskt justerade blixtintensitet.

- Blixtlägen som stöder TTL-mätning
  - TTL-läge
  - WL CTRL-läge när [TTL RATIO: ON] eller [RATIO: OFF] är inställt



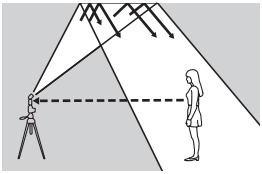
  - Inställningsvärden:
    -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (i steg om 0,5)
    -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (i steg om 0,3)
- Du kan ändra intervallet för blixtnivån (0,5 eller 0,3) i de allmänna inställningarna.
  För uppgifter om hur inställningen görs, se ”Egna inställningar” (sid. 67) och ”C09 Ändra intervallet för blixtnivån” (sid. 72).
- Fungerar inte med en kamera som har en självlåsande tillbehörssko.
  Se på nätet för kompatibla kameramodeller. (Även med en ej kompatibel kamera, visas blixtkompensationen när kommunikation med kameran är avstängd. Även om så är fallet, försvinner blixtkompensationsindikatorn när kommunikation med kameran startas om, och ingen blixtkompensation utförs.)

Fortsättning på nästa sida

- När blixtaggregatet används med en blixtkabel, korrigeras själva blixtnivån men korrigeringsvärdet på blixten återspeglas inte i kamerans Exif-data.
- Om mätningen korrigeras på både blixtaggregatet och kameran, avfyras blixten i enlighet med summan av båda värdena. Men på blixtaggregatets LCD-panel visas endast korrigeringsvärdet inställt på blixten.

Studsblixt

Om det finns en vägg alldeles bakom motivet får du starka skuggor på väggen när du använder blixtaggregatet. Genom att rikta blixtaggregatet mot taket belyser du motivet med reflekterat ljus, vilket minskar intensiteten hos skuggorna och skapar ett mjukare ljus på skärmen.

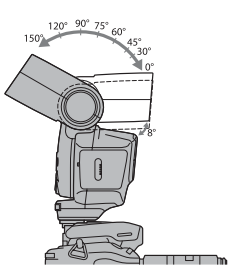


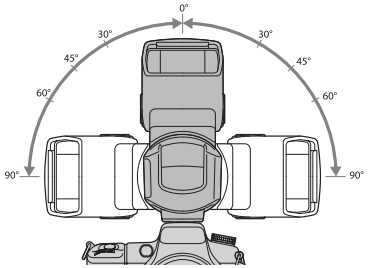
Studsblixt

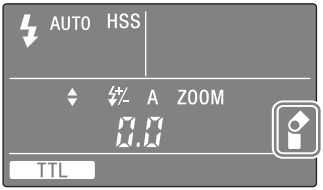
Normal blixt

Fortsättning på nästa sida

Vrid blixtaggregatet uppåt, eller åt vänster eller höger, samtidigt som du håller kameran i ett fast grepp.







- När blixten vrids uppåt visas inte blixtens räckvidd på LCD-panelen. Även höghastighetssynkronisering (sid. 45) avbryts.
- När blixten vrids uppåt visas inte studsindikatorn.
- Använd ett vitt tak eller en vit vägg som blixten kan reflekteras mot. Det är möjligt att en färgad yta färgar ljuset. Du bör inte låta blixten reflekteras mot ett högt tak eller en glasyta.

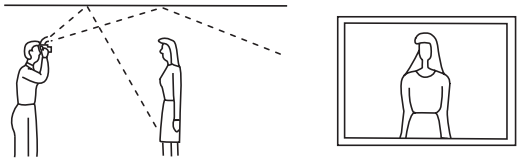
Justera studsvinkeln

Om du samtidigt använder direktbelysning och reflekterat ljus från blixten, skapas en ojämn belysning. Ställ in den bästa studsvinkeln genom att använda en testblixt i de faktiska tagningsförhållandena.

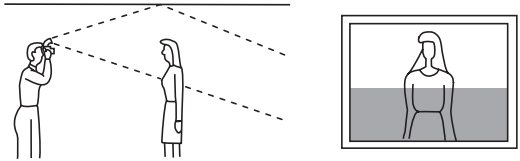
Exempel på tagningsförhållanden:

- avstånd från kamera till reflekterande yta
- blixtens räckvidd
- objektivets brännvidd

Rätt



Fel



När blixten reflekteras uppåt

Bestäm vinkeln med hjälp av följande tabell.

Objektivets brännvidd	Studsvinkel
Min. 70 mm	30°, 45°
28 mm - 70 mm	60°
Max. 28 mm	75°, 90°

Fortsättning på nästa sida

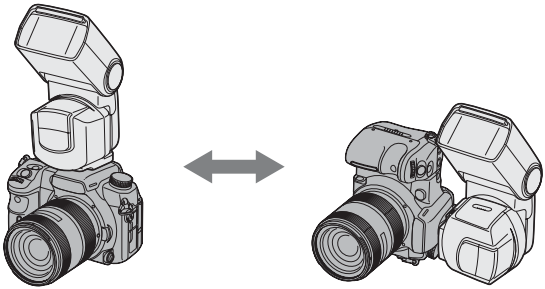
Använda studsskivan

Med studsskivan skapas en högdager i motivets ögon och det gör att motivet uppfattas som mera levande.

- Studsskivan dras ut när vidvinkeladaptern dras ut. Tryck tillbaka vidvinkeladaptern.
- När du använder studsskivan ställer du in studsvinkeln på 90° uppåt.

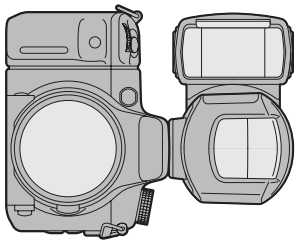
Snabbinställning för studsblixt

Vid fotografering i porträttläge kan du ställa in samma studsblixt som används vid fotografering i landskapsläge och även använda kontrollpanelen åt rätt håll.



90° studsvinkel åt sidan

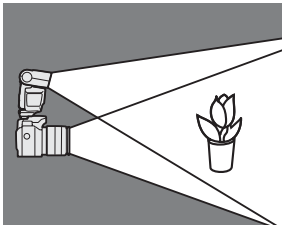
Om studsvinkeln är inställd på 90° åt sidan och 0° uppåt vid fotografering i porträttläge, kan den övre och undre delen av fotot bli mörkt. I detta fall använder du den inbyggda vidvinkeladaptern eller så ställer du in studsvinkeln på 0° åt sidan.



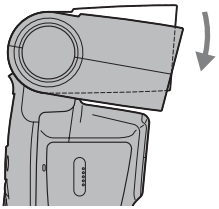
- blinkar på LCD-panelen.
- Om blixttäckning vid zoomning är inställd på [A ZOOM] och en studsvinkel på 90° åt sidan används, justeras automatiskt täckningen till vidvinkel. I detta fall är blixtens räckvidd kortare än vid en studsvinkel på 0° åt sidan.

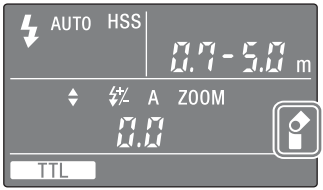
Närbildsfotografering (studs nedåt)

Vrid blixten något nedåt vid fotografering av motiv mellan 0,7 m och 1,0 m från kameran för att säkerställa korrekt belysning.



Vrid blixten nedåt medan du håller stadigt i kameran.



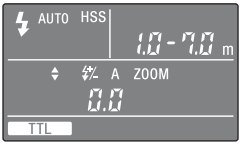


- Vridvinkeln är 8°.
- visas på LCD-panelen.
- Vid fotografering på ett avstånd närmare än 0,7 m, kan inte blixten belysa hela motivet och den nedre delen av bilden blir mörkare. Använd en fristående blixt, dubbelblixt för makro eller ringblixt.
- Nedåtstuds kan endast användas när studsvinkeln är inställd på 0° eller 90° åt sidan.
- Långa objektiv kan hindra ljuset från blixten.

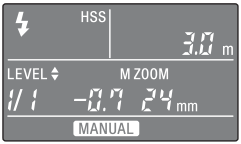
Manuell blixt (M)

Normal TTL-blixtmätning justerar automatiskt blixtens intensitet för att ge korrekt exponering av motivet. Manuell blixt ger fast intensitet oberoende av motivets ljusstyrka och kamerans inställningar.

- Eftersom manuell blixt inte påverkas av motivets reflektionsförmåga är det här läget passande för motiv med extremt hög eller låg reflektion.
- Manuell blixt kan bara användas när kameran är inställd på M-läget (manuell). I andra lägen väljs TTL-mätning automatiskt.
- Du kan ändra de egna inställningarna för denna enhet för att möjliggöra manuell blixtfotografering i andra lägen än M-läget på kameran. (sid. 67)



TTL-blixtmätning



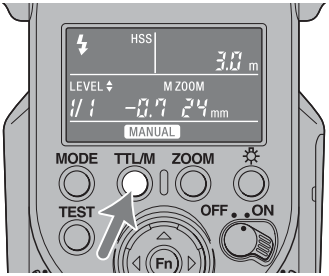
Manuell blixtmätning

Fortsättning på nästa sida

1 Tryck på TTL/M-knappen för att visa MANUAL på LCD-panelen.

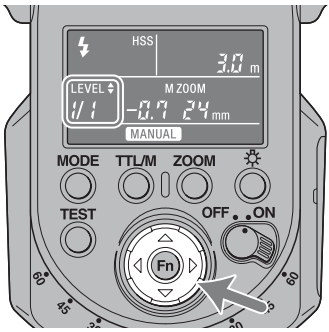
- Lägena ändras i följande ordning.

TTL → MANUAL → MULTI



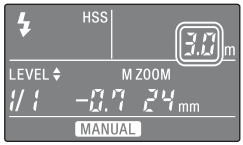
2 Tryck på knappen △ eller ▽ för att ställa in den blixtnivå som ska användas.

- Du kan ställa in följande blixtnivåer.
  1/1 (maximum) ⟶ 1/2 ⟶ 1/4 ⟶ 1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128 (minimum)
- Indikeringen av blixtnivån kan ibland skilja sig beroende på om blixtnivån höjdes eller sänktes, även om blixtnivån är den samma.
  Knappen ▽
  1/1 ⟶ 1/1(-0,3) ⟶ 1/1(-0,7) ⟶ 1/2 ⟶ 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3) ⟶ 1/64(-0,7) ⟶ 1/128
  Knappen △
  1/1 ⟵ 1/2(+0,7) ⟵ 1/2(+0,3) ⟵ 1/2 ⟵ 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7) ⟵ 1/128(+0,3) ⟵ 1/128
- Styrkan kan ställas in på upp till 22 nivåer genom att ändra intervallet för blixtnivån. Mer information finns i avsnittet ”C09 Ändra intervallet för blixtnivån” på sid. 72.



Fortsättning på nästa sida

- När avtryckaren trycks ned halvvägs, visas det avstånd som ger korrekt exponering på LCD-panelen. Ställ in bländarvärdet så att det visade avståndet motsvarar fotograferingsavståndet.



Korrekt exponering uppnås på mindre än 1,0 m. Om blixtens räckvidd är mindre än 1,0 m, kan nedre området av bilden på kamerans LCD-monitor bli mörk. Ändra blixtens räckvidd för att justera bländaren och ISO-känsligheten.

Korrekt exponering fås på mer än 28 m.

- Vid manuell blixtfotografering utlöses blixten med full nivå om blixtnivån är inställd på 1/1. Intervallet för blixtnivån (t.ex. 1/1 → 1/2) motsvarar intervallet för bländaröppningen (t.ex. F4 → 5,6).
- TEST-knappens kontrollindikering av blixtintervall (blinkar grönt) fungerar inte efter att ett foto har tagits med manuell blixt.

Höghastighetssynkronisering (HSS)

Höghastighetssynkronisering

Normal blixt

Höghastighetssynkronisering eliminerar de begränsningar som finns för blixtsynkroniseringstiden och gör att blixten kan användas för kamerans alla slutartider. Det utökade intervallet för bländaröppningen ger möjlighet till blixtfotografering med stor bländaröppning, så att bakgrunden kommer ur fokus och huvudmotivet framhävs. Även vid fotografering med ett högt F-tal i kameraläget A eller M, med mycket ljus bakgrund som i normalfallet skulle ge ett överexponerat foto, kan du justera exponeringen genom att använda höghastighetsslutaren.

Mer information om hur du stänger av HSS-inställningen finns ”Egna inställningar” (sid. 67).

Blixtsynkroniseringstid

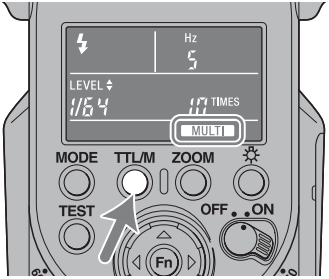
Blixtfotografering är i allmänhet förknippad med en minsta slutartid som kallas blixtsynkroniseringstiden. Den här begränsningen gäller inte kameror som tillverkats för fotografering med höghastighetssynkronisering (HSS) eftersom de tillåter blixtfotografering med kamerans kortaste slutartider.

Multipel blixt (MULTI)

Blixten avfyras ett antal gånger medan slutaren är öppen (multipel blixt). Med multipel blixt kan motivets rörelse fångas i ett fotografi för senare analys.

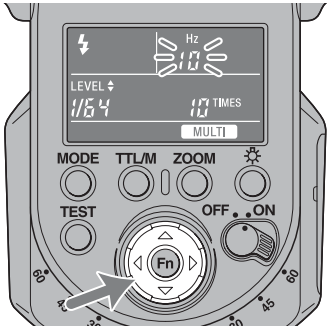
- Kameran måste ställas i M-läge för fotografering med multipel blixt. I andra lägen än M-läget på kameran, går det inte att få en korrekt exponering.
- De egna inställningarna för denna enhet möjliggör multipel blixtfotografering i andra lägen än M-läget på kameran. (sid. 67)

1 Tryck på TTL/M-knappen för att visa MULTI på LCD-panelen.



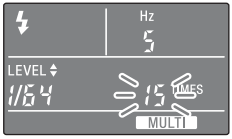
2 Tryck på Fn-knappen så att [Hz] blinkar, och tryck sedan på knappen △ eller ▽ för att välja blixtfrekvensen.

- Siffrorna visar antalet blixtar per sekund.
- Du kan välja mellan följande blixtfrekvenser.
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Håll knappen △ eller ▽ nedtryckt för att upprepade gånger ändra antalet.



3 Tryck på Fn-knappen så att [TIMES] blinkar, och tryck sedan på knappen △ eller ▽ för att välja antalet blixtar.

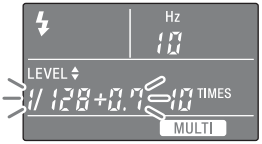
- Du kan välja mellan följande antal gånger som blixten ska avfyras.
  --, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Håll knappen △ eller ▽ nedtryckt för att upprepade gånger ändra antalet.
- Om du väljer ”--” fortsätter blixten att avfyras med den inställda frekvensen medan slutaren är öppen.



Fortsättning på nästa sida

4 Tryck på Fn-knappen så att indikatorn för blixtnivån blinkar, och tryck sedan på knappen △ eller ▽ för att välja önskad blixtnivå.

- Du kan ställa in följande blixtnivåer.
  1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128
- Du kan ändra intervallet för blixtnivån så att styrkan kan ställas in på upp till 13 nivåer.
  Mer information finns i avsnittet ”C09 Ändra intervallet för blixtnivån” på sid. 72.



5 Tryck på Fn-knappen för att avsluta inställningen.

6 Ställ in slutartiden och bländaren.

- Slutartiden bör åtminstone motsvara antalet blixtar (TIME) delat med blixtfrekvensen (Hz).
  Om till exempel antalet blixtar är 10 och blixtfrekvensen är 5, ställ in slutartiden på kameran på 2 sekunder eller mer.

7 När blixten är fulladdad trycker du ned avtryckaren för att ta bilden.

- Avståndet där korrekt exponering uppnås med en enda avfyrning av blixten visas på LCD-panelen.
- Du rekommenderas att använda ett stativ för att förhindra skakningar vid fotografering med multipel blixt.
- Testblixten avfyras med den valda frekvensen/antalet/nivån medan du håller ned TEST-knappen om [TEST1] har valts i egna inställningar. När [TEST3] eller [TESTM] har valts avfyras blixten tre gånger eller så har fyrasekunders modelleringsblixten prioritet.

Fortsättning på nästa sida

Maximalt antal kontinuerliga blixtar

Det maximala antalet kontinuerliga blixtar under fotografering med multipel blixt begränsas av batteriets laddning. Använd följande värden som riktlinje.

Med alkaliska batterier

Blixtnivå	Blixtfrekvens (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	8	9	10	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	15	20	20	30	45	65	100*	100*	100*
1/32	15	15	15	15	17	17	18	18	20	40	50	65	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	35	37	40	45	75	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	65	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* innebär mer än 100.

Med nickelmetallhydridbatterier (när du använder 2100 mAh)

Blixtnivå	Blixtfrekvens (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	10	10	25	100*	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	20	30	60	75	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	18	18	18	19	20	20	40	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	32	33	35	36	40	45	55	95	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	63	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* innebär mer än 100.

- Maximala antalet blixtar varierar med typen av batteri och dess skick.

Läge för trådlös blixt (WL)

Det här blixtaggregatet ger möjlighet till följande fotografering med trådlös blixt.

[A] Fotografering med trådlös blixt (HVL-F43M: fristående blixt)
Kamerans inbyggda blixt är styrenheten (blixten som sänder ut kontrolljus) och HVL-F43M är den fristående blixten (blixten en bit bort från kameran).

[B] Fotografering med trådlös blixt (HVL-F43M: styrenhet)
HVL-F43M är styrenheten och en annan blixt är den fristående blixten.

[C] Fotografering med multipel trådlös blixt med styrning med belysningsförhållande
Genom att använda HVL-F43M som styrenhet, kan en kamera med stöd för styrning med belysningsförhållande gruppera ett antal fristående blixtar och styra belysningsförhållandet.

Normal blixt

Trådlös blixt [A], [B]

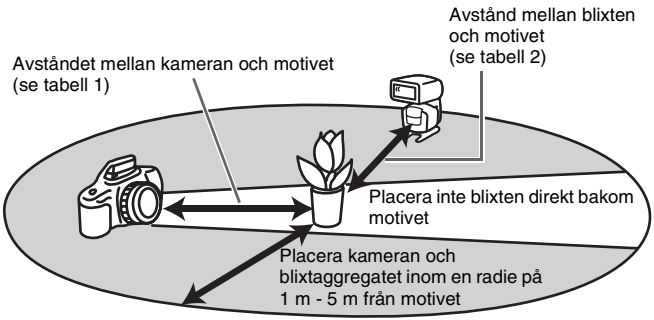
Trådlös blixt [C]
(Läge för styrning med belysningsförhållande)

Fortsättning på nästa sida

Räckvidd för den trådlösa blixten

Den trådlösa blixten använder en ljussignal från blixten som impuls för att utlösa blixten i det fristående blixtaggregatet. Följ nedanstående anvisningar när du ställer upp kameran, blixten och motivet.

- Fotografering i mörker inomhus.
- Placera den fristående blixten inom det grå området på följande bild.


Avstånd mellan blixten och motivet (se tabell 2)
Avståndet mellan kameran och motivet (se tabell 1)
Placera inte blixten direkt bakom motivet
Placera kameran och blixtaggregatet inom en radie på 1 m - 5 m från motivet

Avstånd för kamera-HVL-F43M-motiv

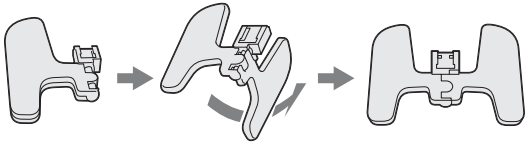
	Avstånd för kamera-motiv (tabell 1)	Avstånd för HVL-F43M - motiv (tabell 2)				
		Annat än HSS	HSS			
Slutartid / **Bländare**	Alla slutartider	Synkroniserings-hastighet eller långsammare	1/250 s	1/500 s	1/1000 s	1/2000 s
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 3	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1	–
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 1,5	1 - 1,1	–	–

Enheter: m

- Avståndet i tabellen ovan förutsätter att ISO 100 används. Om ISO 400 används måste avståndet multipliceras med en faktor på två (förutsätt en gräns på 5 m).
- Blixtens räckvidd visas inte på LCD-panelen när en trådlös blixt används.

Öppna och stänga det inkluderade ministället

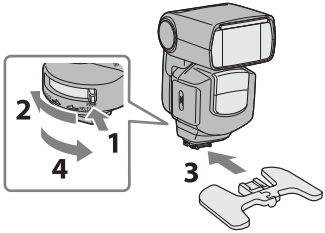
- Ministället kan fällas ihop och måste öppnas när det ska användas.



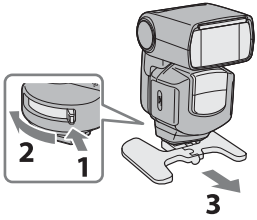
Sätta fast och ta bort ministället

- Använd det medföljande ministället när du använder blixtaggregatet fristående.

Sätta fast



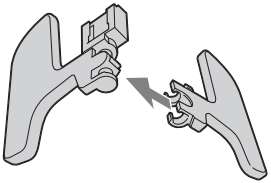
Ta bort



- Se sidan 14 om användning av frigöringsknappen och låsspaken.
- Du kan sätta fast blixtaggregatet på ett stativ genom att använda stativfästhålet under ministället. Använd ett stativ med en skruv som är kortare 5,5 mm. Stativ med skruvar som är längre än 5,5 mm inte kan hålla ministället stadigt och det kan då skadas.

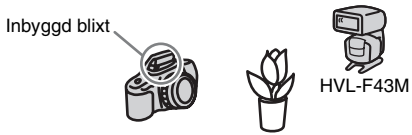
Fortsättning på nästa sida

- Om ministällets delar separeras, fäster du den ena delen i den andra enligt bilden.



[A] Fotografering med trådlös blixt vid användning av HHVL-F43M som fristående blixt

Använd endast ett fristående blixtaggregat som använder ljuset från den inbyggda blixten som signal.



1 Sätt fast blixtaggregatet på kameran och slå på strömmen till blixtaggregatet och kameran.

2 Ställ in kameran på läget för trådlös blixt.

- Inställningsmetoden varierar mellan olika kameror. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.
- När kameran är inställd på trådlöst läge ställs även blixten automatiskt in på trådlöst läge och WL visas på LCD-panelen.
  Informationen om blixtkanal överförs till kameran.
- Blixtnivån kan ändras även för det trådlösa blixtläget. Mer information finns på sid. 72.

3 Ta bort blixtaggregatet från kameran och skjut ut den inbyggda blixten.

- Kontrollera att visningen av det trådlösa fjärrläget på blixtaggregatets LCD-panel är [RMT] eller [RMT2].

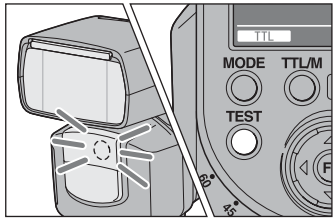
4 Ställ upp kameran och blixtaggregatet.

- Ställ upp kameran och blixtaggregatet på en mörk plats, t.ex. inomhus.
- Mer information finns på sid. 52.

Fortsättning på nästa sida

5 Se till att den inbyggda blixten och blixtaggregatet är fulladdade.

- Indikeringen när den inbyggda blixten är fulladdad varierar beroende på kameran. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.
- När blixtaggregatet är fulladdat i det trådlösa läget blinkar AF-belysningen på framsidan och TEST-knappen lyser gult.



6 Använd testblixten för att kontrollera blixten.

- Vid fotografering med trådlös blixt varierar testblixtmetoden beroende på kameran som används. Mer information finns i kamerans bruksanvisning.
- Om testblixten inte fungerar ändrar du kamerans, blixtens och motivets placering eller så riktar du mottagaren av de trådlösa kontrollsignalerna mot kameran.

7 Kontrollera igen att den inbyggda blixten och blixtaggregatet är fulladdade och ta fotot genom att trycka på avtryckaren.

Ställa in trådlös blixt endast för blixt

När du har utfört inställningarna för trådlös blixt i steg [A] och fortsätter att använda samma kombination av kamera och blixt, utan att ändra den trådlösa kanalen, kan du även ställa in blixten och kameran var för sig på trådlöst läge.

Kamerainställning:
Ställ in kameran på läge för trådlös blixt.

Mer information finns i den bruksanvisning som följde med kameran.

Inställning av blixt:

1 Tryck på TTL/M-knappen för att visa TTL eller MANUAL.

- Om du väljer MANUAL avfyras blixtaggregatet med blixtnivån som ställs in.

2 Tryck flera gånger på MODE-knappen för att visa [WL], och tryck sedan på knappen Fn.

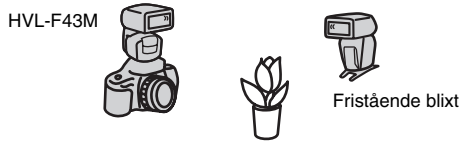
3 Tryck på knappen ◁ eller ▷ så att [RMT] eller [RMT2] blinkar, och tryck sedan på knappen Fn.

- Se till att den fristående blixtens trådlösa kanal är inställd på samma kanal som styrenheten.
  Mer information om hur du ställer in trådlös kanal finns i ”Egna inställningar” (sid. 67).

Fortsättning på nästa sida

[B] Fotografering med trådlös blixt vid användning av HVL-F43M som styrenhet

När DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 eller DSC-RX1R används, kan mer än 2 blixtaggregat användas för fotografering med trådlös blixt, ett som styrenhet och det andra som en fristående blixt. Använd HVL-F43M som styrenhet.



Om du använder en HVL-F56AM eller HVL-F36AM som en fristående blixt när DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 eller DSC-RX1R används, ställ in det trådlösa styrläget för HVL-F43M på [CTRL2] ([CTRL] på LCD-displayen). Mer information om inställningen finns i ”Egna inställningar” (C03) på sid. 70.

1 Ställ in kameran, blixten (styrenhet), blixten (fristående blixt) på trådlöst läge.

Kamerainställning:
Ställ in kameran på trådlös blixt.
Mer information finns i den bruksanvisning som följde med kameran.

Inställning för styrenhet:

1 Tryck flera gånger på MODE-knappen för att visa [WL], och tryck sedan på knappen Fn.

2 Tryck på knappen ◁ eller ▷ så att [CTRL] blinkar, och tryck sedan på knappen Fn.

- [CTRL+] eller [CTRL] visas.

Inställning för fristående blixt:

Ställ in trådlös blixt medan blixtaggregatet är anslutet till kameran och ta därefter bort det från kameran. Mer information finns i den bruksanvisning som följde med den externa blixten. När HVL-F43M används som fristående blixt, se sid. 57, ställer du in fjärrläget på [RMT].

2 Anslut styrenheten till kameran och slå på kameran, styrenheten och den fristående blixten.

3 Ställ upp kameran med styrenheten och den fristående blixten.

- Mer information finns på sid. 52.

4 Se till att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade.

- När blixtaggregatet är fulladdat i det trådlösa läget blinkar AF-belysningen på framsidan och TEST-knappen lyser gult.

5 Använd testblixten för att kontrollera blixten.

- Testblixtmetoden varierar mellan olika kameror. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.
- Om testblixten inte fungerar ändrar du kamerans, blixtens och motivets placering eller så riktar du mottagaren av de trådlösa kontrollsignalerna mot kameran. Se dessutom till att den fristående blixtens trådlösa kanal är inställd på samma kanal som styrenheten.

Fortsättning på nästa sida

6 Kontrollera igen att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade och ta fotot genom att trycka på avtryckaren.

- Även om RATIO är inställt på [OFF], avfyras styrenheten för att sända en signal.

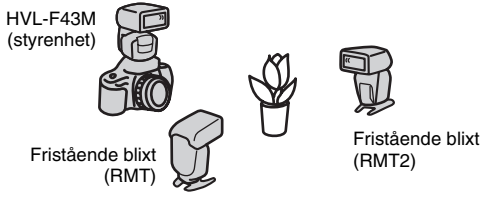
[C] Fotografering med multipel trådlös blixt med styrning med belysningsförhållande

När DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 eller DSC-RX1R används, kan fotografering med trådlös blixt utföras medan du styr belysningsförhållandet mellan maximalt 3 grupper som består av styrenheten och två grupper av fristående blixtaggregat.

Styrenhet: HVL-F43M (denna enhet)

Fristående blixtar: HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M, HVL-F42AM

Dessa blixtaggregat kan anges i 2 grupper (RMT och RMT2).



- Alla kombinationer av HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M och HVL-F42AM kan användas i [RMT]-gruppen. HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM eller HVL-F43M inställd på [CTRL1] (CTRL+ på LCD-displayen) kan användas i [RMT2]-gruppen.
- HVL-F42AM använd som en fristående blixt identifieras som [RMT]-gruppen. När HVL-F42AM används som en fristående blixt vid fotografering med trådlös blixt i 3 grupper, använd HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM eller HVL-F43M som den andra fristående blixten som kan ställas in på [RMT2].
- När DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 eller DSC-RX1R används, kan du använda HVL-F56AM och/eller HVL-F36AM som fristående blixtar. Ställ in det trådlösa styrläget för HVL-F43M på [CTRL2] ([CTRL] på LCD-displayen). I detta läge är HVL-F56AM och/eller HVL-F36AM i [RMT]-gruppen, och du kan styra belysningsförhållandet för upp till 2 grupper genom att använda en HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM eller HVL-F43M som styrenhet. Mer information om hur du ställer in styrläget finns i [C03] i ”Egna inställningar” (sid. 70).

Fortsättning på nästa sida

- Totala blixtnivån visas med visningen av blixtens räckvidd/multipel blixtfrekvens/ blixtvärde på LCD-panelen för fotografering med trådlös blixt med styrning med belysningsförhållande.
  T.ex.)
  När visningen är [4:2:1], avfyras blixten för varje grupp med blixtnivån 4/7, 2/7 och 1/7 av totala blixtnivån.

1 Ställ in kameran, blixten (styrenhet) och blixten (fristående blixt) på trådlöst läge.

Kamerainställning: Ställ in kameran på trådlös blixt.

Mer information finns i den bruksanvisning som följde med kameran.

Inställning för styrenhet:

1 Tryck flera gånger på MODE-knappen för att visa [WL], och tryck sedan på knappen Fn.

2 Tryck på knappen ◁ eller ▷ så att [CTRL] och [RATIO] blinkar, och tryck sedan på knappen Fn.

3 Tryck på knappen △ eller ▽ för att välja belysningsförhållandet.

- Belysningsförhållandet kan ställas in på följande värden.
  1, 2, 4, 8, 16, --*
  * Blixtaggregatet kan inte avfyras om belysningsförhållandet är inställt på [--].

4 Tryck på knappen ◁ eller ▷ för att välja belysningsförhållandet för styrenheten och de fristående blixtaggregaten (RMT, RMT2), och tryck sedan på knappen Fn.

- Ställ in blixtnivån på [--] på blixtaggregatet när det finns en fristående blixt (RMT/RMT) som du inte vill avfyra när du använder blixtaggregatet med styrenheten efter att du ställt in blixtaggregatet på [CTRL1].

5 Tryck på TTL/M-knappen för att visa TTL.

- Om MANUAL är valt används manuell blixt med styrning med belysningsförhållande.

Inställning för fristående blixt:

Ställ in trådlös blixt medan blixtaggregatet är anslutet till kameran och ta därefter bort det från kameran. Mer information finns i den bruksanvisning som följde med den externa blixten. Om HVL-F43M används som fristående blixt se sid. 57.

2 Anslut styrenheten till kameran och slå på kameran, styrenheten och den fristående blixten.

3 Ställ upp kameran med styrenheten och den fristående blixten.

- Mer information finns på sid. 52.

4 Se till att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade.

- När blixtaggregatet är fulladdat i det trådlösa läget blinkar AF-belysningen på framsidan och TEST-knappen lyser gult.

5 Använd testblixten för att kontrollera blixten.

- Testblixtmetoden varierar mellan olika kameror. Mer information finns i kamerans bruksanvisning.
- Om testblixten inte fungerar ändrar du kamerans, blixtens och motivets placering eller så riktar du mottagaren av de trådlösa kontrollsignalerna mot kameran. Se dessutom till att den fristående blixtens trådlösa kanal är inställd på samma kanal som styrenheten.

6 Kontrollera igen att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade och ta fotot genom att trycka på avtryckaren.

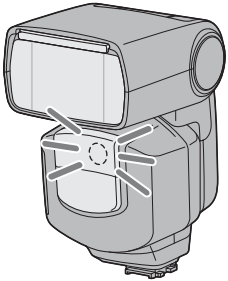
Fortsättning på nästa sida

Om användning av trådlös blixt

- Du kan inte använda en blixtmätare eller färgmätare i läget för trådlös blixt eftersom en förblixt avfyras.
- Testblixt för trådlös blixt finns i det aktuella testblixtläget. Blixten avfyras en gång med [TEST1] och tre gånger med [TEST3]. Blixten avfyras kontinuerligt i fyra sekunder med [TESTM]. Information om testblixt finns i ”Egna inställningar” (sid. 67).
- Zoomläget för HVL-F43M är automatiskt inställt på 24 mm. Det är inte lämpligt att använda ett annat zoomläge än 24 mm.
- I läget med trådlös blixt, avbryts ADI-mätning och P-TTL-blixtmätning används automatiskt (sid. 26).
- Det går inte att använda multipel blixt.
- Om en annan trådlös blixt används i närheten kan du ändra kanalen i de egna inställningarna så att blixtaggregaten inte stör varandra (sid. 67).
- När du fotograferar med en trådlös blixt kan det i sällsynta fall hända att blixtaggregatet utlöses av misstag på grund av statisk elektricitet i omgivningen eller elektromagnetiska störningar.
  Om blixten inte används väljer du [ ] med MODE-knappen.
- Blixtaggregatet kan i sällsynta fall ge felaktigt ljus på grund av att signalljuset inte når motivet m.m. beroende på i vilken position den trådlösa blixten installerades. I detta fall kan du förhindra felaktig belysning genom att ändra installationspositionen för den trådlösa blixten eller ändra inställningen för den trådlösa kanalen i egna inställningar (sid. 67).
- Du kan använda flera fristående blixtaggregat samtidigt.
- Den fristående blixten avfyras med blixtnivån som ställts in i varje blixt när den externa blixten är i MANUAL-läget.

AF-belysning

När du trycker ned avtryckaren halvvägs för automatisk fokus i svag belysning eller när motivets kontrast är låg tänds den röda lampan på framsidan. Det här är AF-belysningen som används som en hjälpbelysning för automatisk fokusering.

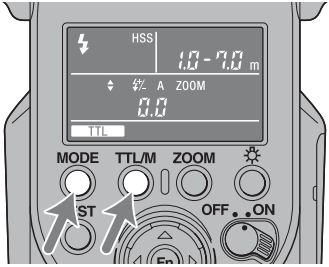


- AF-belysningen fungerar även om [(⚡)] visas på LCD-panelen.
- Kamerans AF-belysning fungerar inte när blixtens AF-belysning används.
- AF-belysningen används inte när kontinuerlig AF används i fokusläge (vid kontinuerlig fokusering på ett rörligt motiv).
- AF-belysningen kanske inte fungerar om kameraobjektivets brännvidd överstiger 300 mm. Blixtaggregatet kan inte användas om du tar bort den från kameran.

Återställa inställningarna till de ursprungliga värdena

Tryck samtidigt på och håll knapparna MODE och TTL/M i mer än tre sekunder.

De flesta blixtfunktioner återställs till sina ursprungliga inställningar.



Alternativ	Ursprungliga inställningar	Sid.
Blixt på/av	På (ϟ eller ϟAuto)	19
Blixtkompensation	0.0	33
Blixttäckning (zoom)	Automatisk zoom (105 mm)	30
Blixtläge (TTL/M/MULTI)	TTL	41, 46
Trådlös blixt (WL)	RMT	51
Belysningsförhållande	1:1:1	61
Blixtnivå för TTL/M (LEVEL)	1/1	41, 46
Blixtnivå för multipel blixtar (LEVEL)	1/32	46
Frekvens för multipel blixtar (Hz)	5	46
Repetitioner för multipel blixtar (TIMES)	10	46
LED-ljuseffektnivå (LEVEL)	1 (minimum)	27

Egna inställningar (sid. 67) återställs inte.

Egna inställningar

De olika blixtinställningarna kan ändras om du vill.
Följande nio alternativ kan ändras. (*Ursprungliga inställningar är understrukna.)

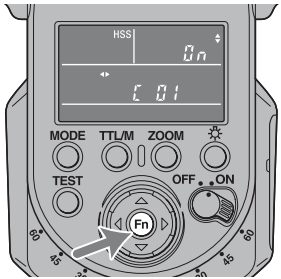
- C01 HSS-inställning (på/av)
- C02 Inställning av kanal för trådlös signal (kanal 1 till 4)
- C03 Lägesinställning för trådlös styrning (1/2)
- C04 Inspelningsläge där manuell blixt eller multipel blixt kan ställas in (endast M-läge/alla lägen)
- C05 Inställning för testblixt (en gång/3 gånger/4 sekunder)
- C06 Tid för batterisparfunktion (30 sekunder/3 minuter/ 30 minuter/ingen automatisk avstängning)
- C07 Tid för batterisparfunktion när du använder en trådlös blixt (60 minuter/ingen automatisk avstängning)
- C08 Enhet för blixtens räckvidd (meter/fot)
- C09 Ändra intervall för blixtnivå (0,3/0,5)

Så här gör du egna inställningar

Egna inställningar ändras på följande sätt.

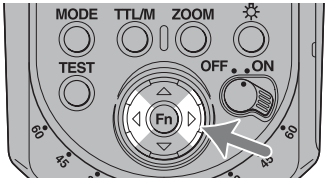
1 Tryck på Fn-knappen i mer än tre sekunder när strömbrytaren står på ON.

- Det första alternativet (C01 HSS-inställning) visas.



Fortsättning på nästa sida

2 Välj det alternativ som ska ändras genom att trycka på ◁ eller ▷.



3 Ändra inställningen genom att trycka på △ eller ▽, och tryck sedan på knappen Fn.

- Skärmen för egen inställning avslutas och LCD-displayen återgår till inspelningsläge.
- När en annan inställning än den ursprungliga inställningen är vald i C03, C04, C06 eller C07, finns C kvar på LCD-panelen.
- De valda inställningarna finns kvar även när du slår av strömmen till blixtaggregatet eller tar ur batteriet.

Ändra egna inställningar

C01 Ställa in höghastighetssynkroniseringen

på

av

- Blixtaggregatet ställs automatiskt in på höghastighetssynkronisering när slutartiden ställs in på ett högre värde än blixtsynkroniseringstiden. Blixtsynkroniseringstiden kan variera mellan olika kameror. Uppgift om blixtsynkroniseringstiden finns i bruksanvisningen som medföljde kameran.
- Miljöer med bra ljus rekommenderas för fotografering.
- Höghastighetssynkronisering kan inte användas samtidigt som studsblixt.
- Att använda en blixtmätare eller färgmätare med höghastighetssynkronisering rekommenderas inte eftersom det påverkar exponeringen och färgen negativt.
- Blixtens räckvidd blir mindre än vid normal blixtfotografering när höghastighetssynkronisering används. Kontrollera att motivet befinner sig inom blixtens räckvidd.
- Du kan även använda höghastighetssynkronisering när du fotograferar med trådlös blixt.
- Om du väljer [OFF] avbryts höghastighetssynkroniseringen. När höghastighetssynkroniseringen avbryts kan slutartiden inte ställas in på ett högre värde än synkroniseringstiden.

C02 Ändra kanalinställningen för den trådlösa blixten

kanal-1

kanal-2

kanal-3

kanal-4

- Sätt fast blixtaggregatet på kameran och tryck ned avtryckaren halvvägs efter att kanalen har ändrats.

Fortsättning på nästa sida

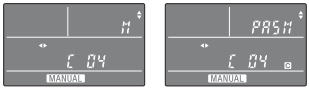
C03 Välja läget för trådlös styrning

styrning 1 styrning 2

När HVL-F43M används som styrenhet för fotografering med trådlös blixt, välj [CTRL1] eller [CTRL2] beroende på vilken modell av fristående blixt som används.
Beroende på vilken modell av fristående blixt som används, visas följande på LCD-displayen.

- [CTRL1]-läge: [CTRL+]
  När endast HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M eller HVL-F42AM används som en fristående blixt, välj detta läge.
- [CTRL2]-läge: [CTRL]
  När också HVL-F56AM eller HVL-F36AM används som fristående blixt, välj detta läge.

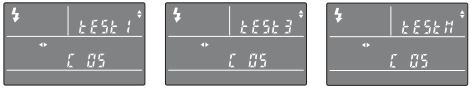
C04 Ändra inspelningsläget där det manuella blixtläget (M) och läget för multipel blixt kan användas



endast M-läge Alla lägen

- Om [PASM] väljs kan manuell blixtfotografering och fotografering med multipel blixt användas i alla inspelningslägen i kameran. M-läget rekommenderas eftersom det inte är säkert att du får rätt exponering i andra kameralägen än M-läget.
- När [PASM] väljs, förblir blixtaggregatet i manuellt blixtläge även om inspelningsläget på kameran ändras till A (automatiskt läge).

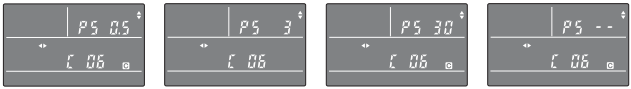
C05 Ändra testblixtläget



en gång Tre gånger 4 sekunder

[TEST1] : blixten avfyras en gång beroende på vilken blixtnivå som är inställd.
[TEST3] : avfyrar blixten tre gånger med angiven frekvens.
[TESTM] : blixten avfyras under fyra sekunder med angiven frekvens.

C06 Ändra tiden för batterisparfunktion



30 sekunder 3 minuter 30 minuter ingen

[PS 0.5] : går till batterisparläge efter 30 sekunder.
[PS 3] : går till batterisparläge efter 3 minuter.
[PS 30] : går till batterisparläge efter 30 minuter.
[PS --] : inaktiverar batterisparläget.

C07 Ändra tiden för batterisparfunktion när du använder en trådlös blixt

60 minuter ingen

[PS 60] : går till batterisparläge efter 60 minuter.
[PS --] : inaktiverar batterisparläget.

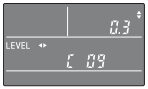
Fortsättning på nästa sida

C08 Ändra enheten för blixtens räckvidd

meter

fot

C09 Ändra intervallet för blixtnivån



0,3

0,5

[0.3]: ändrar blixtnivån med 0,3 EV
[0.5]: ändrar blixtnivån med 0,5 EV

Indikator för blixtnivå

Enligt det intervall för blixtnivån som angetts, ändras blixtnivån såsom följer.

När [0.3] har angetts
Knappen ∇
1/1 → 1/1(-0,3) → 1/1(-0,7) → 1/2 → 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3) → 1/64(-0,7) → 1/128
Knappen △
1/1 ← 1/2(+0,7) ← 1/2(+0,3) ← 1/2 ← 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7) ← 1/128(+0,3) ← 1/128

När [0.5] har angetts
Knappen ∇
1/1 → 1/1(-0,5) → 1/2 → 1/2(-0,5) ... 1/64 → 1/64(-0,5) → 1/128
Knappen △
1/1 ← 1/2(+0,5) ← 1/2 ← 1/4(+0,5) ... 1/64 ← 1/128(+0,5) ← 1/128

Ibland skiljer sig indikeringen av blixtnivån beroende på om knappen △ eller knappen ∇ används, även om blixtnivån är den samma.
Exempel:
1/1(-0,7) är samma som 1/2(+0,3).
1/1(-0,5) är samma som 1/2(+0,5).

Att observera angående användning

Vid fotografering

- Det här blixtaggregatet genererar starkt ljus som inte bör riktas in i någons ögon.
- Använd inte blixten 20 gånger i sträck eller i snabb följd för att undvika överhettning och slitage på kamera och blixtaggregat. (När blixtnivån är 1/32, 40 gånger i sträck.)
  Låt blixtaggregatet vila minst 10 minuter om du har använt den maximalt antal gånger i snabb följd.
- Använd inte blixten nära människor när du vrider blixtröret vid fotografering med studsblixt. Blixtljuset kan skada ögonen eller så kan det heta blixtröret orsaka brännskador.
- När du vrider blixtröret, var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna i den roterande delen. Du kan skada dig.
- Det här blixtaggregatet är inte vattentätt. Låt inte blixten komma i kontakt med vatten eller sand om du använder den på en strand eller liknande. Kontakt med vatten, sand, damm eller salt kan leda till funktionsfel.
- Stäng batteriluckan genom att hålla den stadigt intryckt medan du skjuter den sidleds. Var försiktig så att du inte skadar dig genom att fastna med fingret i batteriluckan när du stänger den.

Batterier

- Batterinivån som visas på LCD-panelen kan vara lägre än verklig batterikapacitet beroende på temperatur och förvaringsförhållanden. Den batterinivå som visas återställs till korrekt värde när blixten har använts några gånger.
- Nickelmetallhydridbatterier kan plötsligt förlora sin laddning. Om indikatorn för svagt batteri börjar blinka eller om blixten inte längre kan användas när du tar bilder är det dags att byta ut eller ladda upp batterierna.
- Det är möjligt att blixtfrekvensen och antalet blixtar som ett nytt batteri kan ge avviker från de värden som visas i tabellen, beroende på hur lång tid som gått sedan batterierna tillverkades.

- När du ska byta batterier ska du ta ur dem först efter att ha stängt av blixten och sedan väntat några minuter. Beroende på batterityp kan batterierna vara varma. Var försiktig när du tar ur dem.
- Ta ur och förvara batterierna om du inte har för avsikt att använda kameran under en längre tid.

Temperatur

- Blixtaggregatet kan användas i temperaturer mellan 0°C och 40°C.
- Utsätt inte blixtaggregatet för extremt höga temperaturer (t.ex. i direkt solljus i ett fordon) eller hög luftfuktighet.
- För att förhindra att kondens uppstår på blixten bör du lägga den i en försluten plastpåse när du flyttar den från en kall till en varm omgivning. Låt blixten uppnå rumstemperatur innan du tar ut den ur påsen.
- Batterikapaciteten minskar i låga temperaturer. När du tar bilder i kallt väder bör du förvara kameran och extrabatterierna i en varm innerficka. I kallt väder är det möjligt att indikatorn för svagt batteri blinkar även om det finns ström kvar i batterierna. Batterierna återfår en viss del av sin kapacitet när de värms upp till normal driftstemperatur.

Underhåll

Ta bort blixten från kameran. Rengör blixten med en mjuk, torr duk. Om blixten har varit i kontakt med sand är det möjligt att dess yta skadas om du torkar av den, därför bör du rengöra den försiktigt med ett blåsverktyg. Om vissa fläckar är svåra att få bort kan du använda en duk lätt fuktad med ett milt rengöringsmedel, och sedan torka rent med en torr, mjuk duk. Använd inte starka lösningsmedel, som t.ex. thinner eller bensin, eftersom de kan skada ytskiktet.

Tekniska data

Ledtal

Normal blixt (ISO100)

Manuell blixt/35-mm format

Blixtnivå	Inställning för blixttäckning (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	23	24	25	30	35	43
1/2	9,2	16,3	17,0	17,7	21,2	24,7	30,4
1/4	6,5	11,5	12,0	12,5	15,0	17,5	21,5
1/8	4,6	8,1	8,5	8,8	10,6	12,4	15,2
1/16	3,3	5,8	6,0	6,3	7,5	8,8	10,8
1/32	2,3	4,1	4,2	4,4	5,3	6,2	7,6
1/64	1,6	2,9	3,0	3,1	3,8	4,4	5,4
1/128	1,1	2,0	2,1	2,2	2,7	3,1	3,8

*Med vidvinkeladapter.

APS-C-format

Blixtnivå	Inställning för blixttäckning (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	24	25	30	35	41	43
1/2	9,2	17,0	17,7	21,2	24,7	29,0	30,4
1/4	6,5	12,0	12,5	15,0	17,5	20,5	21,5
1/8	4,6	8,5	8,8	10,6	12,4	14,5	15,2
1/16	3,3	6,0	6,3	7,5	8,8	10,3	10,8
1/32	2,3	4,2	4,4	5,3	6,2	7,2	7,6
1/64	1,6	3,0	3,1	3,8	4,4	5,1	5,4
1/128	1,1	2,1	2,2	2,7	3,1	3,6	3,8

*Med vidvinkeladapter.

Fortsättning på nästa sida

HSS-plattblixt (ISO100)

Manuell blixt/35-mm format

Slutartid	Inställning för blixttäckning (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	8,4	9,1	9,9	10,8	14,0	16,7
1/500	3,5	5,9	6,4	7,0	7,7	9,9	11,8
1/1000	2,5	4,2	4,6	5,0	5,4	7,0	8,4
1/2000	1,8	3,0	3,2	3,5	3,8	5,0	5,9
1/4000	1,2	2,1	2,3	2,5	2,7	3,5	4,2
1/8000	0,9	1,5	1,6	1,8	1,9	2,5	3,0
1/12000	0,6	1,0	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1

*Med vidvinkeladapter.

APS-C-format

Slutartid	Inställning för blixttäckning (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	9,1	9,9	10,8	14,0	15,3	16,7
1/500	3,5	6,4	7,0	7,7	9,9	10,8	11,8
1/1000	2,5	4,6	5,0	5,4	7,0	7,7	8,4
1/2000	1,8	3,2	3,5	3,8	5,0	5,4	5,9
1/4000	1,2	2,3	2,5	2,7	3,5	3,8	4,2
1/8000	0,9	1,6	1,8	1,9	2,5	2,7	3,0
1/12000	0,6	1,1	1,2	1,4	1,8	1,9	2,1

*Med vidvinkeladapter.

Frekvens/Upprepning

	Alkaliskt	Nickelhydrid (2100 mAh)
Frekvens (sek)	Ca. 0,1 - 2,9	Ca. 0,1 -2,2
Upprepning (antal gånger)	Ca. 200 eller fler	Ca. 250 eller fler

- Upprepning är det ungefärliga antalet gånger blixten kan utlösas innan ett nytt batteri tagit slut helt och hållet.

Kontinuerlig blixtanvändning	40 blixtar med 10 blixtar per sekund (Normal blixt, blixtnivå 1/32, 105 mm, nickelmetallhydridbatteri)
AF-belysning	Automatisk blixt vid låg kontrast och svag ljusstyrka Funktionsområde (med 50 mm-objektiv monterat på DSLR-A700) Centralområde: 0,5 m - 6 m Periferiområde: 0,5 m - 3 m
Blixtkontroll	Blixtkontroll med förblixt (P-TTL/ADI)
LED-ljus	Centerbelysningsintensitet: Ca. 400 lx vid 0,5 m eller 100 lx vid 1 m Belysningsavstånd: Ca. 1 m (När filmer spelas in, ställ in på ISO 3200 & F5.6) Brännvidd som stöds: 35mm (35mm-format siktvinkel) Kontinuerlig belysningstid: Ca. 4 timmar (med alkaliska batterier storlek AA, vid centerbelysningsintensitet) Färgtemperatur: Ca. 5 500 K
Storlek (Ca.)	75 mm × 140 mm × 87 mm (b/h/d)
Vikt (Ca.)	355 g (exklusive batterierna)
Effektbehov	DC 6 V
Rekommenderade batterier	Fyra LR6 (storlek AA) alkaliska batterier Fyra uppladdningsbara nickelmetallhydridbatterier i storlek AA
Inkluderade artiklar	Blixtaggregat (1), Kontaktsskydd (1), Ministäll (1), Bärväska (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Funktionerna i den här bruksanvisningen beror på testförhållandena på vårt företag. Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Varumärken

”Multi Interface Shoe” är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

Português

Antes de utilizar o produto, leia este manual até ao fim e guarde-o para consultas futuras.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico
1) não exponha a unidade à chuva ou à humidade;
2) não coloque objectos cheios de líquidos como, por exemplo, jarras, sobre o aparelho.

Mantenha fora do alcance das crianças pequenas para evitar uma ingestão acidental.

Nao exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

Quando deitar fora as pilhas, coloque fita adesiva nos terminais das pilhas de lítio para evitar que entrem em curto-circuito e cumpra os regulamentos locais aplicáveis.

Não deixe as pilhas ou objectos que possam ser engolidos ao alcance das crianças. Em caso de ingestão, contacte imediatamente um médico.

Retire imediatamente as pilhas e deixe de utilizar se...
- flash cair ou for submetido a um choque que deixe a descoberto os componentes internos.
- flash deitar um cheiro estranho, fumo ou aquecer demais.

Não desmonte. Pode receber uma descarga eléctrica se tocar num dos circuitos de alta tensão do interior do aparelho.

As pilhas podem aquecer ou explodir se forem utilizadas incorrectamente.

Utilize apenas as pilhas especificadas neste manual de instruções.

Não instale as pilhas com a polaridade (+/-) invertida.

Não queime nem exponha as pilhas a temperaturas muito altas.

Não tente recarregá-las (excepto se forem pilhas recarregáveis), pô-las em curto-circuito ou desmontá-las.

Não misture pilhas de tipos, marcas ou antiguidades diferentes.

ATENÇÃO

Não toque no tubo do flash durante a utilização pois pode estar quente quando o flash dispara.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

Índice

Características 8
Nome das peças 9

Preparação para funcionamento

Introduzir as pilhas 13
Montagem e desmontagem da unidade de flash 14
Ligar a alimentação 16
Mudar o modo do flash 19

Princípios básicos

Programar o flash automático (princípios básicos) 21
Utilizar o flash em cada modo de gravação da máquina fotográfica 25
Disparar com iluminação (LED) 27

Operações avançadas

Ensaio do flash 29
Zona de cobertura do zoom do flash 30
Compensação do flash 33
Flash reflectido 35
Fotografia de grandes planos (inclinação para baixo) 40
Flash Manual (M) 41
Sincronização a alta velocidade (HSS) 45
Flash múltiplo (MULTI) 46
Modo de flash sem fios (WL) 51
Iluminador AF 65
Repor as predefinições 66
Definições personalizadas 67

Outras informações

Notas de utilização 74
Manutenção 76
Características técnicas 77

Antes de utilizar

Esta unidade de flash pode ser utilizada em combinação com Câmaras Digitais de Objectivas Intercambiáveis da Sony, Câmaras de Vídeo Digital HD com Objectiva Intermutável da Sony e Máquinas Fotográficas Digitais da Sony que tenham uma sapata multi-interface convencional.
Algumas funções poderão não funcionar, dependendo do modelo da câmara ou câmara de vídeo.
Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.
Consulte o manual de instruções desta unidade e consulte o manual de instruções da sua câmara.

Apesar de esta unidade de flash ter sido concebida para ser à prova de poeira e de salpicos, poderá não conseguir ser totalmente impermeável ao pó e aos salpicos.

Não coloque esta unidade de flash em nenhum dos locais indicados a seguir

Independentemente de esta unidade de flash estar a ser utilizada ou armazenada, não a coloque em qualquer dos seguintes locais. Se o fizer, pode dar origem a uma avaria.

- Se colocar esta unidade de flash em locais expostos à luz solar directa, como no tablier de um automóvel ou perto de um aquecedor, pode causar a deformação ou avaria do equipamento.
- Locais em que exista vibração excessiva
- Locais em que existam campos magnéticos fortes
- Locais em que exista muita areia
  Em locais como à beira-mar e outras áreas arenosas ou onde ocorram nuvens de pó, proteja esta unidade contra areia e pó.
  Se não o fizer, pode dar origem a uma avaria.

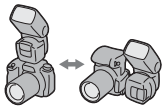
Características

A unidade HVL-F43M é um flash compacto com o número-guia 43 (metros, posição de 105 mm, ISO 100). página 77

Pode ser utilizado com objectivas compatíveis para permitir a medição do flash ADI (Advanced Distance Integration), a qual não é afectada pela luminosidade reflectida do fundo ou do motivo. página 26

Permite a Sincronização a Alta Velocidade. página 45

A função do (ângulo de inclinação do) flash reflectido de mudança rápida permite-lhe ajustar facilmente a posição superior ou lateral durante a fotografia com flash reflectido. página 38



Equipado com um LED potente (400 lx, 0,5 m). A luminosidade pode ser regulada até 10 níveis. página 27

O reflector interno permite-lhe criar um realce nos olhos do motivo. página 38

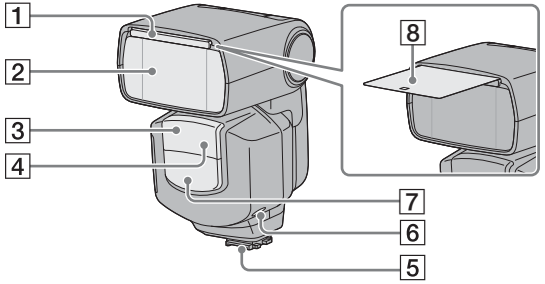
Utilizando um painel difusor incorporado, esta unidade de flash permite uma zona de cobertura até à distância focal de 15 mm quando o flash é disparado. página 32

Corrige automaticamente o equilíbrio de brancos utilizando a informação sobre a temperatura de cor.* página 24

Executa o ajuste da zona de cobertura óptima do flash em consonância com a dimensão do sensor da imagem da máquina fotográfica.* página 30

*Excepto a DSLR-A100

Nome das peças



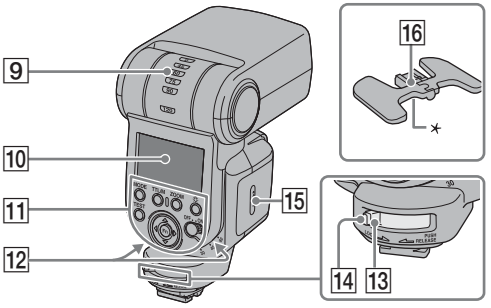
1 Painel difusor incorporado (32)
2 Elemento emissor do flash
3 Receptor de sinal de controlo sem fios (52)
4 Iluminador AF (65)

Antes da utilização, retire a folha protectora que cobre a parte da frente do iluminador AF.

5 Pé multi-interface (14)
6 Botão LED LIGHT (27)
7 Unidade do LED (27)
8 Reflector (38)

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Continua na página seguinte



9 Indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido (ângulo superior/inferior) (36)

10 Painel LCD (12)

11 Painel de controlo (11)

12 Indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido (ângulo lateral) (36)

13 Controlo de bloqueio (14)

14 Botão de libertação (14)

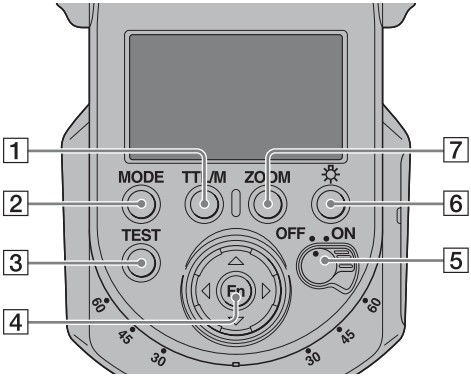
15 Porta do compartimento das pilhas (13)

16 Minibase (53)

* Orifício de fixação para tripé

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Painel de controlo



1 Botão TTL/M (MANUAL/MULTI) (42, 46, 57, 61, 66)

2 Botão MODE (19)

3 Botão TEST (29)

Indicador luminoso de estado na cor

Âmbar: O flash está pronto a disparar

Verde: Exposição correcta

4 Botões de Fn (função)/direcção (41, 46, 57, 58, 61, 67)

5 Interruptor de corrente (16)

6 Botão da luz do LCD

7 Botão ZOOM (31)

Luz do painel LCD

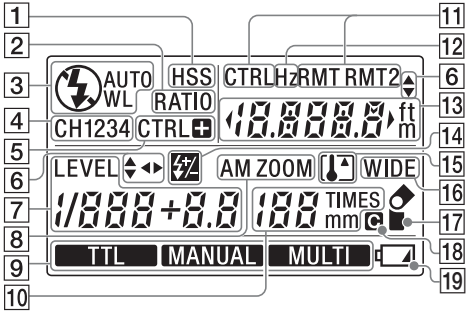
Se o painel LCD estiver demasiado escuro, pode iluminá-lo premindo o botão da luz do LCD.

- O painel LCD permanece aceso durante cerca de 8 segundos quando a unidade de flash for utilizada sozinha ou estiver ligada a uma máquina que esteja no modo de poupança de energia. Este tempo é alargado se o flash ou a máquina fotográfica for utilizado.
- Prima de novo o botão da luz do LCD enquanto o painel LCD estiver iluminado para apagar a luz do painel LCD.

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Continua na página seguinte

Painel LCD



1 Indicador da HSS (sincronização a alta velocidade) (45)

2 Indicador do rácio do flash (61)

3 Indicador do modo do flash (19)

4 Indicador do canal de transmissão sem fios (64, 69)

5 Indicador do controlador sem fios (51)

6 Indicador de funcionamento (67)

7 Indicador do nível de intensidade (41, 46)

8 Indicador de zoom (30)

9 Indicador de flash TTL/manual/múltiplo (41, 46)

10 Indicação de repetição de zoom/flash múltiplo (30, 46)

11 Indicador do controlador/remoto sem fios (55, 58, 61)

12 Indicador de Hz (46)

13 Indicação do alcance do flash/aviso de alcance do flash (lado próximo, lado afastado)/frequência do flash múltiplo/rácio do flash (23, 46, 61)

14 Indicador da compensação do flash (TTL) (33)

15 Indicador de sobreaquecimento (18)

16 Indicador do painel difusor (32)

17 Indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido (35)

18 Indicador personalizado (67)

19 Indicador de pouca carga nas pilhas (17)

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Introduzir as pilhas

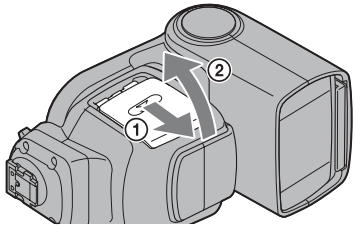
O HVL-F43M pode ser alimentado por:

- Quatro pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA)*
- Quatro pilhas recarregáveis tamanho AA de níquel-hidreto metálico (Ni-MH)*

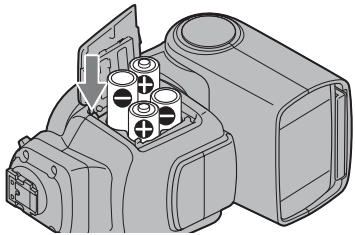
* Pilhas não fornecidas.

Assegure-se sempre de que as pilhas de níquel-hidreto metálico são carregadas no carregador especificado.

1 Abra a porta do compartimento das pilhas, conforme ilustrado.



2 Introduza as pilhas no respectivo compartimento, conforme indicado na figura.



3 Feche a porta do compartimento das pilhas.

- Siga o procedimento por ordem inversa ao da abertura da porta do compartimento das pilhas.

Montagem e desmontagem da unidade de flash

Montar a unidade de flash na máquina fotográfica

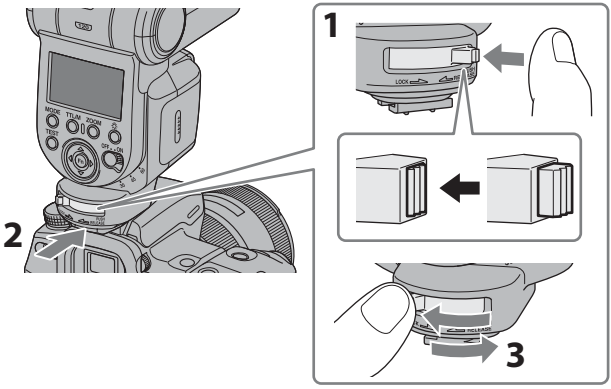
- Antes de a fixar na câmara, retire a tampa de protecção do terminal do pé multi-interface da unidade de flash e retire a tampa da sapata da câmara.
- Quando não utilizar a unidade de flash, reponha a tampa de protecção no terminal do respectivo pé multi-interface.
- Se o flash incorporado da câmara estiver levantado, baixe-o antes de instalar a unidade de flash externa.

1 Desligue a corrente da unidade de flash e rode o controlo de bloqueio para [RELEASE], ao mesmo tempo que prime o botão de libertação.

2 Introduza o pé multi-interface na sapata multi-interface da câmara até ao máximo, no sentido da seta.

3 Rode o controlo de bloqueio para [LOCK] para fixar a unidade de flash.

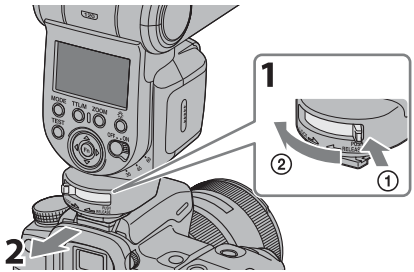
- Esta unidade de flash é adequada para uma Sapata Multi-Interface. Quando fixar esta unidade numa câmara que tenha uma Sapata para Acessórios com Bloqueio Automático, utilize o Adaptador de Sapata (ADP-AMA) (não fornecido).



Desmontar a unidade de flash da máquina fotográfica

1 **Ao mesmo tempo que prime o botão de libertação ①, rode o controlo para [RELEASE] ②.**

2 **Com o controlo de bloqueio na posição [RELEASE], deslize a unidade de flash para a frente.**

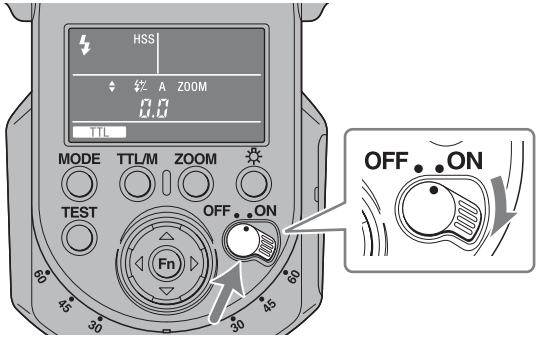


Ligar a alimentação

Coloque o interruptor de corrente na posição ON (ligada).

A alimentação da unidade de flash é activada.

- Quando a alimentação da unidade de flash estiver activada, o painel LCD acende-se.



- Se não aparecer nada no painel LCD quando o interruptor de corrente estiver na posição ligada (ON), verifique o sentido de colocação das pilhas.

Desligar a alimentação

Coloque o interruptor de corrente na posição OFF (desligada).

Modo de poupança de energia

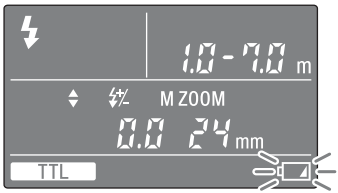
Se a unidade de flash não for utilizada durante 3 minutos quando utilizada sozinha ou ligada a uma máquina fotográfica que esteja no modo de poupança de energia, ela passa para o modo de poupança de energia para poupar as pilhas e o ecrã LCD apaga-se.

- Durante a fotografia com flash sem fios (página 55, 61), a unidade de flash muda para o modo de poupança de energia passados 60 minutos.
- Pode alterar a temporização da poupança de energia ou desactivar a poupança de energia (página 71).
- A unidade de flash passa automaticamente para o modo de poupança de energia quando o interruptor de corrente da máquina fotográfica estiver na posição desligada (OFF).*

  * Excepto a DSLR-A100
- Quando a máquina fotográfica estiver no modo de poupança de energia, por exemplo, quando o monitor LCD se desliga automaticamente, a máquina fotográfica não comunica com a unidade de flash. Neste estado, a mudança do modo de flash e do modo TTL/M, a função de zoom automático, a indicação do painel difusor e a indicação do alcance do flash não estão ligadas à máquina fotográfica.

Verificar as pilhas

O indicador no painel de dados fica intermitente quando as pilhas estiverem com pouca carga.



a piscar
Recomenda-se a substituição das pilhas. A unidade de flash pode continuar a ser utilizada quando o botão TEST se acender na cor âmbar.

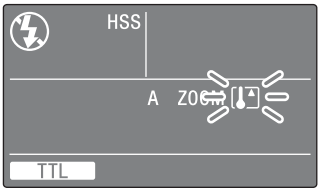
Apenas a piscar
O flash não pode ser utilizado. Introduza novas pilhas.

Continua na página seguinte

Indicador [!]

Quando a temperatura desta unidade aumentar após a utilização contínua do flash ou a utilização num ambiente de alta temperatura, o seu circuito de segurança interno suspende automaticamente o funcionamento (sobreaquecimento).

- O indicador [!] fica intermitente quando for detectada uma situação de sobreaquecimento.
- O funcionamento do flash fica suspenso até a temperatura da unidade descer e o indicador [!] se desligar.
- Quando for detectada uma situação de sobreaquecimento, coloque o interruptor de corrente na posição desligada (OFF) e deixe de utilizar a unidade de flash durante cerca de 10 minutos para permitir que arrefeça.

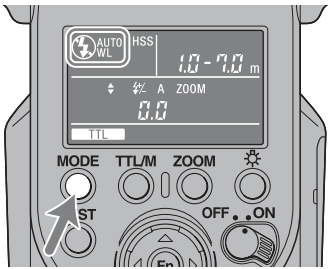


Mudar o modo do flash

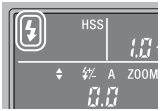
Prima o botão MODE.

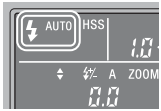
- O indicador no painel LCD muda da seguinte forma.
  Quando a unidade de flash não estiver ligada à máquina fotográfica ou quando a máquina fotográfica estiver no modo de poupança de energia ou o monitor LCD da máquina estiver a ser desligado quando a unidade de flash estiver ligada à máquina:
  ϟ (ϟ AUTO) → WL → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  Quando a máquina fotográfica estiver ligada e a unidade de flash estiver ligada à máquina fotográfica (WL não está configurado):
  ϟ (ϟ AUTO) → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .



- [ϟ] acende-se quando a máquina fotográfica estiver programada no modo de flash de preenchimento. [ϟ AUTO] acende-se quando a máquina fotográfica estiver programada no modo de flash automático.





Continua na página seguinte

Acerca do modo de flash

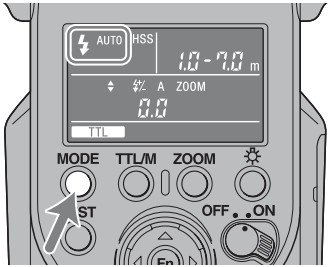
- ϟ (modo de flash de preenchimento)
  A unidade de flash dispara sempre.
- ϟ AUTO (modo de flash automático)
  A unidade de flash fica programada neste modo quando a máquina fotográfica for programada no modo de flash automático.
- WL (modo de flash sem fios)
  Este modo é utilizado durante a fotografia com flash sem fios.
- ⊘ (modo sem flash de preenchimento)
  A unidade de flash não dispara.

Programar o flash automático (princípios básicos)

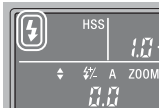
- Se a máquina tiver um modo AUTO ou o modo de Selecção de Cena, eles são tratados aqui como programa automático.

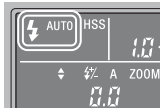
1 Seleccione o modo P na máquina fotográfica.

2 Prima o botão MODE para visualizar [AUTO] ou [ ] no painel LCD.



- [ ] acende-se quando a máquina fotográfica estiver programada no modo de flash de preenchimento. [AUTO] acende-se quando a máquina fotográfica estiver programada no modo de flash automático.

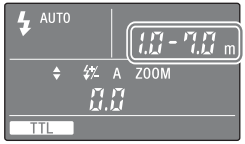




Continua na página seguinte

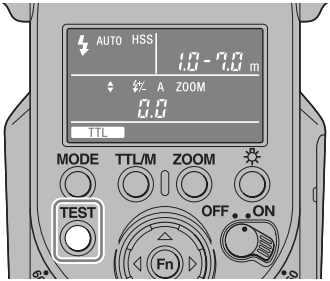
3 Prima o botão do obturador até meio e certifique-se de que o motivo se encontra dentro do alcance do flash.

- Consulte a página 23 para obter mais pormenores sobre o alcance do flash.



4 Quando a unidade de flash estiver carregada, prima o botão do obturador para tirar uma fotografia.

- A unidade de flash está totalmente carregada quando o botão TEST no painel de controlo se acender na cor âmbar.



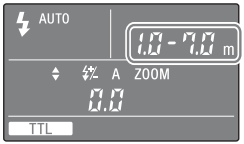
Quando a fotografia foi tirada com a exposição correcta, o botão TEST fica intermitente no painel de controlo na cor verde.

- A fotografia fica subexposta por falta de luminescência, se for tirada antes de a carga do flash estar concluída.
- Quando utilizar a unidade de flash com o temporizador, garanta que o carregamento do flash está concluído antes de premir o botão do obturador.
- O modo de flash seleccionado (flash automático (⚡ AUTO), flash de preenchimento (⚡) ou sem flash de preenchimento ((⚡))) depende da máquina fotográfica utilizada. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da sua máquina.

Alcance do flash

Prima o botão do obturador até meio.

O alcance do flash para a exposição correcta é indicado no painel LCD. Certifique-se de que o motivo se encontra dentro deste alcance e depois tire a fotografia.



O alcance que pode ser indicado no painel LCD varia entre 1,0 m e 28 m (0,7 m e 28 m para o ângulo de inclinação descendente; consulte a página 40). Quando a distância ultrapassar este intervalo, ◀ ou ▶ acende-se de um dos lados do alcance do flash.

A exposição adequada é obtida a menos de 1,0 m. Se o alcance do flash for inferior a 1,0 m, a parte inferior da imagem no monitor LCD da máquina fotográfica pode ficar escura. Altere o alcance do flash para ajustar a abertura e a sensibilidade ISO.

A exposição adequada é obtida entre 1,0 m e 28 m ou mais.

- Quando utilizar o flash reflectido ascendente ou o flash sem fios, o alcance do flash não é indicado.
- Quando tirar uma foto mais próxima do que o limite inferior do alcance do flash, a foto pode ficar sobreexposta, mesmo que o botão TEST esteja a piscar uma luz verde, ou a parte inferior da imagem no monitor LCD da máquina fotográfica pode escurecer. Tire sempre uma foto dentro da distância de alcance do flash indicada.

Continua na página seguinte

Ajustamento do WB automático com informações sobre a temperatura da cor

O equilíbrio de brancos é automaticamente regulado pela máquina fotográfica (excepto a DSLR-A100) em funções dos dados da temperatura de cor quando a unidade de flash disparar.

- O ajustamento do WB automático funciona quando fixar a unidade de flash na sua máquina fotográfica e utilizar o modo de flash TTL na unidade de flash.
- Esta função não funciona durante a fotografia com flash no modo manual (página 41).

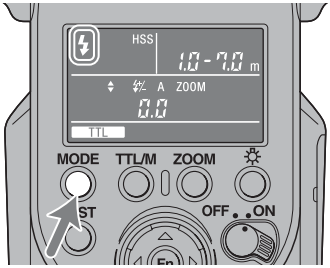
Utilizar o flash em cada modo de gravação da máquina fotográfica

Se a máquina fotográfica estiver definida com a prioridade à abertura (modo A), prioridade ao obturador (modo S) ou modo de exposição manual (modo M), a fotografia com flash TTL pode ser feita em função do modo.

1 Seleccione o modo A, S ou M na máquina.

2 Prima o botão MODE para visualizar [ϟ].

- O flash de preenchimento fica seleccionado.



3 Defina a abertura e/ou a velocidade de obturação de acordo com o modo que seleccionar e depois foque o motivo. Consulte a tabela a seguir.

Modo de gravação da máquina	Definições
A (fotografia com flash no modo de prioridade à abertura)	Defina a abertura. • Reduza a abertura (i.e., aumente o f-stop) para reduzir o alcance do flash ou aumente a abertura (i.e., reduza o f-stop) para aumentar o alcance do flash. • A velocidade de obturação fica automaticamente definida.

Continua na página seguinte

Modo de gravação da máquina	Definições
S (fotografia com flash no modo de prioridade ao obturador)	Defina a velocidade de obturação.
M (fotografia com flash no modo de exposição manual)	Ajuste a abertura e a velocidade de obturação. • Reduza a abertura (i.e., aumente o f-stop) para reduzir o alcance do flash ou aumente a abertura (i.e., reduza o f-stop) para aumentar o alcance do flash.

4 Prima o botão do obturador quando a carga do flash estiver concluída.

Flash TTL

O flash manual proporciona uma intensidade de flash fixa, independentemente da luminosidade do motivo a ser fotografado e da definição da câmara. O flash TTL* mede a luz do motivo que é reflectida através da objectiva.

A medição TTL tem também uma função de medição P-TTL, que adiciona um pré-flash à medição TTL, e uma função de medição ADI, que adiciona dados de distância à medição P-TTL.

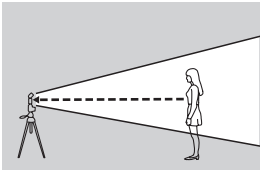
Esta unidade de flash define as medições P-TTL e ADI como flash TTL e a indicação TTL aparece no painel LCD.

*TTL = através da objectiva

- A medição ADI é possível em conjunto com uma objectiva que tenha um codificador de distâncias incorporado. Antes de utilizar a função de medição ADI, verifique se a sua objectiva tem um codificador de distâncias incorporado consultando as especificações no manual de instruções fornecido com a objectiva.

Disparar com iluminação (LED)

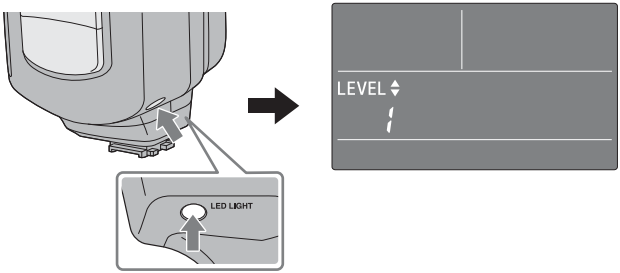
A utilização do LED como iluminador permite-lhe criar luz natural e sombras e gravar filmes realistas mesmo em condições de pouca luz, como em ambientes interiores.



Utilizar o LED

1 Prima o botão LED LIGHT.

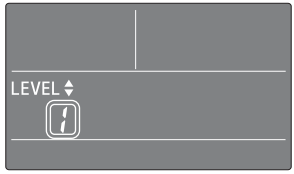
- O LED acende-se.
- Aparece o ecrã LEVEL no painel LCD.



Continua na página seguinte

2 Altere a luminosidade com o botão △ ou ▽.

- Pode regular a luminosidade do LED até 10 níveis (1-10).



- Quando o LED estiver aceso, o indicador [ ] (Flash ligado) na câmara desliga-se. (O flash não consegue disparar quando o LED estiver aceso.)

Apagar o LED

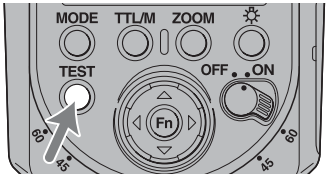
Prima novamente o botão LED LIGHT.

- O LED apaga-se e o painel LCD regressa ao ecrã indicador normal.
- O equilíbrio de brancos poderá variar consoante a câmara, a objectiva e as definições durante o disparo. Se isso acontecer, defina o equilíbrio de brancos na câmara.
- A temperatura de cor varia ligeiramente com os ajustes na luminosidade e a temperatura do LED, pelo que deve verificar o equilíbrio de brancos antes de gravar.

Ensaio do flash

O flash pode ser ensaiado antes de se disparar. Verifique o nível de intensidade de luz utilizando o ensaio do flash quando utilizar um fotómetro, etc. no modo manual (M) do flash.

Prima o botão TEST quando o botão TEST acender na cor âmbar.

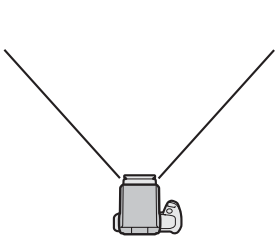


- O botão TEST é activado, de acordo com o estado actual da unidade de flash, da seguinte forma:
– Âmbar: O flash está pronto a disparar
– Verde: Exposição correcta
- O nível de intensidade luminosa do ensaio depende da regulação do nível de intensidade luminosa (página 41). A unidade de flash dispara com um nível de intensidade luminosa de 1/1 no modo TTL.
- Pode verificar a existência de sombras no motivo antes de tirar fotografias com a função de ensaio do flash (flash de modelagem). A unidade de flash dispõe de dois modos de flash de modelagem, o modo de disparos três vezes e o modo do flash de modelagem no qual a unidade de flash dispara repetidamente durante quatro segundos. Para obter pormenores sobre a regulação do modo de ensaio do flash, consulte “C05 Para mudar o modo do ensaio do flash” (página 71) em “Definições personalizadas”.

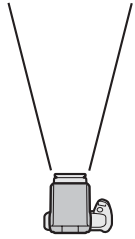
Zona de cobertura do zoom do flash

Zoom automático

Quando se fotografa (em zoom automático), a unidade de flash optimiza automaticamente a zona de cobertura do flash (zona de cobertura do zoom do flash) para englobar o intervalo de distâncias focais entre 24 mm e105 mm. Em geral, não precisa de ajustar manualmente a zona de cobertura do flash.
O zoom automático está activado quando [A ZOOM] estiver apresentado no painel LCD. O zoom não é apresentado no painel LCD quando [A ZOOM] estiver apresentado.



Distância focal de 24 mm



Distância focal de 105 mm

- Quando uma objectiva tem uma distância focal inferior a 24 mm e é utilizada com o zoom automático, o indicador [WIDE] no painel LCD fica intermitente. A utilização do painel difusor incorporado (página 32) é recomendada neste caso para evitar o escurecimento das zonas periféricas da imagem.

Controlo de zoom automático optimizado para a dimensão do sensor da imagem

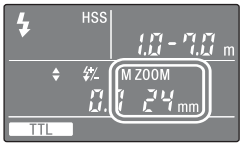
Esta unidade proporciona uma zona de cobertura de flash óptima de acordo com a dimensão do sensor de imagem (formato APS-C/formato de 35mm) da máquina fotográfica (excepto a DSLR-A100).

Zoom manual

Pode definir manualmente a zona de cobertura do flash, independentemente da distância focal da objectiva que está a utilizar (zoom manual).

Prima o botão ZOOM para seleccionar a zona de cobertura de flash a ser definida.

- A zona de cobertura muda pela seguinte ordem:
  105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM → 105 mm → . . .



- Quando o zoom for definido manualmente, [M ZOOM] aparece por cima da zona de cobertura do zoom.
- Se a zona de cobertura do flash for definida com uma distância focal inferior à da objectiva em utilização, as zonas periféricas do ecrã escurecem.
- A zona de cobertura do flash do zoom manual indicada no painel LCD corresponde ao ângulo de visão da distância focal do formato de 35 mm.

Zona de cobertura do flash e distância focal

Quanto maior for a distância focal da objectiva de uma máquina fotográfica, maior é a distância a que o motivo pode ser fotografado para cobrir todo o ecrã; mas a área de cobertura diminui. De forma inversa, com uma distância focal pequena, os motivos podem ser fotografados com uma cobertura mais ampla. A zona de cobertura do flash, expressa em valor angular, é a área de cobertura uniforme conseguida pela luz produzida pelo flash a um determinado nível mínimo de intensidade. A zona de cobertura do flash à qual se pode fotografar é determinada pela distância focal.

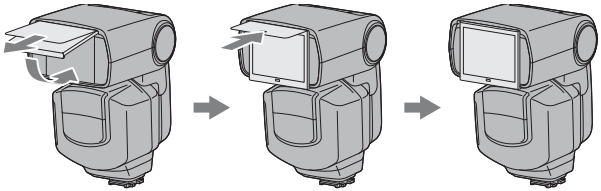
Ao ter a cobertura do flash determinada pela distância focal, a zona de cobertura do flash pode ser expressa em termos das unidades da distância focal.

Continua na página seguinte

Painel difusor incorporado (zoom na distância focal de 15 mm)

Se puxar para fora o painel difusor incorporado, aumenta a zona de cobertura do flash para distâncias focais de 15 mm a menos de 24 mm.

Puxe para fora o painel difusor e coloque-o diante do elemento emissor do flash e depois empurre para trás o reflector.

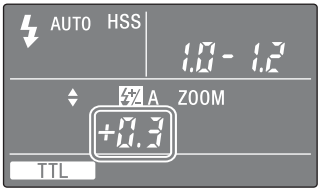


- [WIDE] aparece no painel LCD.
- Quando voltar a colocar o painel difusor no lugar, empurre-o totalmente para dentro para confirmar que a indicação [WIDE] desaparece no LCD.
- Não force ao puxar o painel difusor. Se forçar, pode danificar o painel difusor.
- Quando fotografar de frente um motivo plano a uma distância focal inferior a 18 mm, a periferia do ecrã pode escurecer ligeiramente devido à diferença de intensidade da luz que chega ao centro e à periferia do ecrã.
- Quando utilizar objectivas grande angular com distâncias focais inferiores a 15 mm, a periferia do ecrã pode escurecer.
- A distância focal corresponde à distância focal equivalente do formato de 35 mm.
- Esta unidade de flash não comporta um ângulo de visão de uma objectiva Fisheye (Olho de Peixe) de 16 mm F2,8.
- Reponha o painel difusor e o reflector no interior da cabeça quando esta unidade de flash for guardada na caixa fornecida.

Compensação do flash

Quando a unidade de flash estiver num modo de flash que suporte a medição TTL, a intensidade do flash é automaticamente regulada. Contudo, pode corrigir esta intensidade de flash automaticamente regulada.

- Modos de flash que suportam a medição TTL
  - Modo TTL
  - Modo WL CTRL quando a opção [TTL RATIO: ON] ou [RATIO: OFF] estiver definida



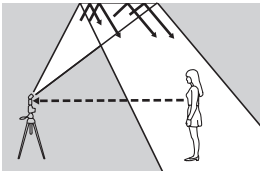
  - Valores de definição:
    -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (incrementos de 0,5)
    -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (incrementos de 0,3)
- Pode alterar o intervalo do nível de intensidade (0,5 ou 0,3) nas definições personalizadas.
  Para o método de definição, consulte “Definições personalizadas” (página 67) e “C09 Para alterar o intervalo do nível de intensidade” (página 72).
- Não funciona com uma câmara que tenha uma sapata para acessórios com bloqueio automático.
  Consulte online os modelos de câmaras compatíveis. (Mesmo com uma câmara não compatível, a compensação do flash é apresentada quando a comunicação com a câmara estiver desligada. Mesmo neste caso, quando a comunicação com a câmara for retomada, o indicador de compensação do flash desaparece e a compensação do flash não é concretizada.)

Continua na página seguinte

- Quando utilizar a unidade de flash com um cabo de separação, o nível de intensidade é corrigido, mas o valor da correcção no flash não é reflectido nos dados Exif da câmara.
- Se a medição for corrigida tanto na unidade de flash como na câmara, o flash dispara de acordo com a soma de ambos os valores. Porém, o painel LCD da unidade de flash apenas mostra o valor de correcção definido no flash.

Flash reflectido

A utilização da unidade de flash apontada directamente para um motivo colocado em frente a uma parede produz sombras fortes na mesma. Ao direccionar a unidade de flash para o tecto, pode iluminar o motivo com luz reflectida, reduzindo a intensidade das sombras e criando uma luz mais suave na imagem.

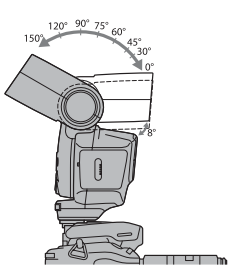


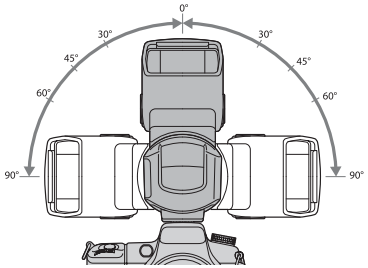
Flash reflectido

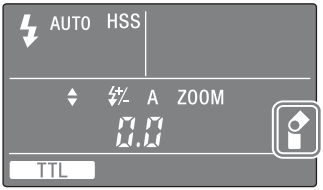
Flash normal

Continua na página seguinte

Rode a unidade de flash para cima ou para a esquerda ou para a direita, enquanto segura na máquina com firmeza.







- Quando o flash for rodado para cima, o alcance do flash não aparece no painel LCD. A sincronização a alta velocidade (página 45) também se apaga.
- Quando o flash for rodado para cima, o indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido não aparece.
- Utilize um tecto ou parede branco para reflectir o flash. Uma superfície colorida poderá dar cor à luz. Não se recomenda tectos altos nem vidro.

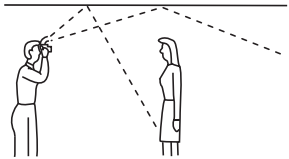
Ajustar o ângulo de inclinação do flash reflectido

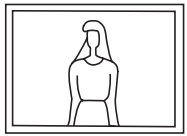
A utilização de luz directa em simultâneo com luz reflectida da unidade de flash produz uma iluminação pouco uniforme. Ajuste a unidade de acordo com o melhor ângulo de inclinação do flash reflectido e faça um ensaio do flash em condições de disparo efectivas.

Exemplos de condições de disparo:

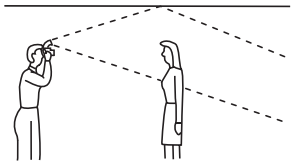
- distância da máquina à superfície reflectora
- alcance do flash
- distância focal da objectiva

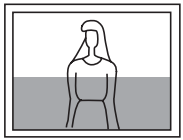
Correcto





Incorrecto





Se apontar o flash reflectido para cima

Determine o ângulo de acordo com a tabela seguinte.

Distância focal da objectiva	Ângulo de inclinação do flash reflectido
70 mm no mínimo	30°, 45°
28 mm - 70 mm	60°
28 mm no máximo	75°, 90°

Continua na página seguinte

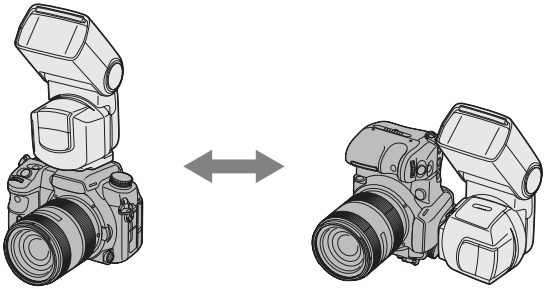
Utilizar o reflector

O reflector cria um realce nos olhos do motivo e fá-lo parecer mais vibrante.

- O reflector é puxado para fora quando o painel difusor é puxado para fora. Reponha o painel difusor.
- Quando utilizar o reflector, defina o ângulo de inclinação do flash reflectido como 90° para cima.

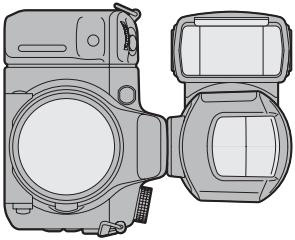
Ângulo de inclinação de mudança rápida

Quando fotografar na posição de retrato, pode ajustar o mesmo flash reflectido que foi utilizado quando fotografou na posição de paisagem e utilizar também o painel de controlo na direcção correcta.



Inclinação de 90° para o lado

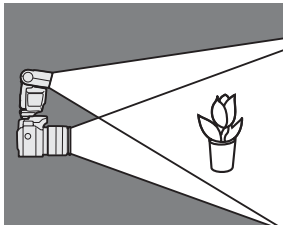
Quando o ângulo de inclinação do flash reflectido for definido como 90° para o lado e 0° para cima ao fotografar na posição de retrato, a parte de cima e a parte de baixo da fotografia podem ficar escuras. Neste caso, utilize o painel difusor incorporado ou defina o ângulo de inclinação do flash reflectido como 0° para o lado.



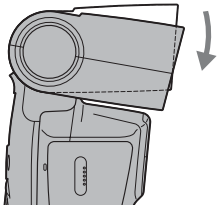
- pisca no painel LCD.
- Quando a zona de cobertura do zoom do flash estiver definida como [A ZOOM] enquanto utiliza uma inclinação de 90° para o lado, a cobertura fica automaticamente ajustada como grande angular. Neste caso, o alcance do flash é mais curto do que o da inclinação de 0° para o lado.

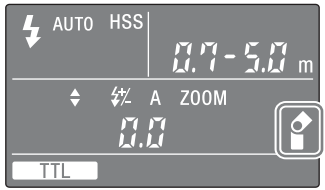
Fotografia de grandes planos (inclinação para baixo)

Incline o flash ligeiramente para baixo quando fotografar motivos a uma distância entre 0,7 m e 1,0 m da máquina para garantir uma iluminação correcta.



Rode o flash para baixo enquanto segura na máquina com firmeza.



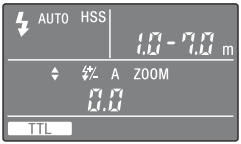


- O ângulo de rotação é de 8°.
- aparece no painel LCD.
- Quando fotografar a uma distância inferior a 0,7 m, o flash não consegue cobrir completamente o motivo e o fundo da fotografia ficará mais escuro. Utilize um flash separado da máquina, um Flash Macro Twin ou um Anel de Iluminação.
- A inclinação para baixo só pode ser utilizada quando o ângulo de inclinação estiver definido como 0° ou 90° para o lado.
- As objectivas compridas podem obstruir a luz do flash.

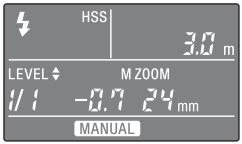
Flash Manual (M)

A medição TTL normal do flash ajusta automaticamente a intensidade do flash para proporcionar ao motivo a exposição adequada. O flash manual proporciona uma intensidade de flash fixa, independentemente da luminosidade do motivo a ser fotografado e da definição da câmara.

- Dado que o flash manual não é afectado pela reflectividade do motivo a ser fotografado, é prático para ser utilizado com motivos que tenham uma reflectividade extremamente alta ou baixa.
- O flash manual só pode ser utilizado quando a máquina estiver no modo M (Manual). Noutros modos, a medição TTL é seleccionada automaticamente.
- Pode alterar as definições personalizadas desta unidade para permitir a fotografia com flash manual noutros modos que não o modo M da sua máquina (página 67).



Medição TTL do flash



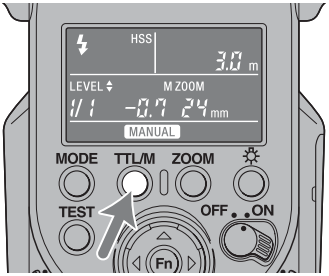
Medição manual do flash

Continua na página seguinte

1 Prima o botão TTL/M para visualizar MANUAL no painel LCD.

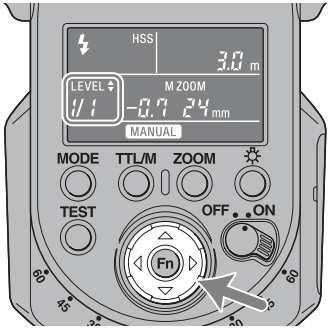
- Os modos aparecem pela seguinte ordem:

TTL → MANUAL → MULTI



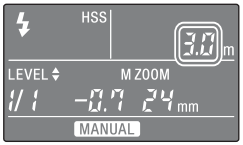
2 Prima o botão △ ou ▽ para seleccionar o nível de intensidade a definir.

- O nível de intensidade pode ser definido de acordo com as seguintes opções:
  1/1 (máximo) ⟶ 1/2 ⟶ 1/4 ⟶ 1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128 (mínimo)
- A indicação do nível de intensidade pode por vezes diferir, consoante o nível tenha sido aumentado ou diminuído, mesmo que o nível de intensidade seja o mesmo.
  Botão ▽
  1/1 ⟶ 1/1(-0.3) ⟶ 1/1(-0.7) ⟶ 1/2 ⟶ 1/2(-0.3) ... 1/64(-0.3) ⟶ 1/64(-0.7) ⟶ 1/128
  Botão △
  1/1 ⟵ 1/2(+0.7) ⟵ 1/2(+0.3) ⟵ 1/2 ⟵ 1/4(+0.7) ... 1/128(+0.7) ⟵ 1/128(+0.3) ⟵ 1/128
- A intensidade pode ser definida até 22 níveis alterando o intervalo do nível de intensidade. Para mais detalhes, consulte “C09 Para alterar o intervalo do nível de intensidade” na página 72.



Continua na página seguinte

- Quando o botão do obturador for premido até meio, a distância à qual se obtém a exposição correcta aparece no painel LCD. Defina a abertura de modo a que a distância indicada corresponda à distância de disparo.



A exposição adequada é obtida a menos de 1,0 m. Se o alcance do flash for inferior a 1,0 m, a parte inferior da imagem no monitor LCD da máquina fotográfica pode ficar escura. Altere o alcance do flash para ajustar a abertura e a sensibilidade ISO.

A exposição adequada é obtida a mais de 28 m.

- Na fotografia com flash manual, se o nível de intensidade for definido como 1/1, o flash dispara com a intensidade máxima. O nível de intensidade (p. ex., 1/1 → 1/2) corresponde ao intervalo de aberturas de diafragma (p. ex., F4 → 5,6).
- O indicador de verificação do alcance do flash no botão TEST (pisca na cor verde) não funciona depois de ter tirado uma fotografia no modo de flash manual.

Sincronização a alta velocidade (HSS)

Sincronização a alta velocidade

Flash normal

A sincronização a alta velocidade elimina as restrições da velocidade de sincronização do flash e permite utilizar toda a gama de velocidades de obturação da máquina fotográfica. O aumento da gama de aberturas seleccionáveis permite fazer fotografias com grande abertura de diafragma, deixando o fundo desfocado e acentuando o motivo no primeiro plano. Mesmo fotografando com o diafragma totalmente aberto no modo A ou no modo M da máquina fotográfica, quando o fundo for muito luminoso e a fotografia ficar sobreexposta, a velocidade de obturação pode ser ajustada para valores mais elevados.

Para mais detalhes sobre como desactivar a definição HSS, consulte "Definições personalizadas" (página 67).

Velocidade de sincronização do flash

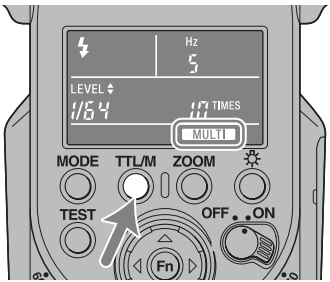
A fotografia com flash está geralmente associada a uma velocidade máxima de obturação que se denomina como velocidade de sincronização do flash. Esta restrição não se aplica a máquinas concebidas para fotografia com sincronização a alta velocidade (HSS), dado que permitem a fotografia com flash à velocidade mais elevada da máquina.

Flash múltiplo (MULTI)

O flash é disparado uma série de vezes enquanto o obturador estiver aberto (flash múltiplo). O flash múltiplo permite que o movimento do motivo seja captado numa fotografia para análise posterior.

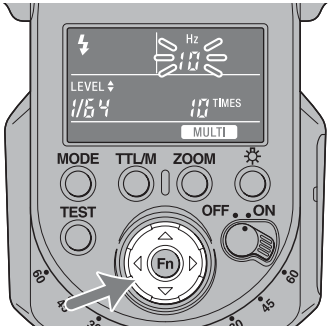
- A máquina fotográfica deve ser definida no modo M para a fotografia com flash múltiplo. Noutros modos que não o modo M da máquina, poderá não ser possível obter a exposição adequada.
- As definições personalizadas desta unidade permitem a fotografia com flash múltiplo nos modos que não sejam o modo M da máquina (página 67).

1 Prima o botão TTL/M para visualizar MULTI no painel LCD.



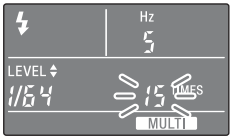
2 Prima o botão Fn para fazer piscar a indicação [Hz] e depois prima o botão △ ou ▽ para seleccionar a frequência de disparos do flash.

- Os números indicam o número de flashes por segundo.
- A frequência de disparos do flash pode ser seleccionada entre as seguintes opções:
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Mantenha o botão △ ou ▽ premido para alterar repetidamente o valor.



3 Prima o botão Fn para fazer piscar a indicação [TIMES] e depois prima o botão △ ou ▽ para seleccionar o número de flashes.

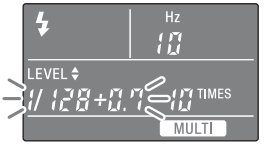
- O número de disparos pode ser seleccionado entre as seguintes opções:
  --, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Mantenha o botão △ ou ▽ premido para alterar repetidamente o valor.
- Quando "--" for seleccionado, os disparos continuam na frequência definida enquanto o obturador estiver aberto.



Continua na página seguinte

4 Prima o botão Fn para fazer piscar o indicador do nível de intensidade e depois prima o botão △ ou ▽ para seleccionar o nível de intensidade a ser definido.

- O nível de intensidade pode ser definido de acordo com as seguintes opções:
  1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128
- Pode alterar o intervalo do nível de intensidade, de modo a que a intensidade possa ser definida até 13 níveis.
  Para mais detalhes, consulte “C09 Para alterar o intervalo do nível de intensidade” na página 72.



5 Prima o botão Fn para concluir a definição.

6 Ajuste a abertura e a velocidade de obturação.

- A velocidade de obturação deve ser pelo menos igual ao número de flashes (TIME) dividido pela frequência de disparos (Hz).
  Por exemplo, se o número de flashes for 10 e a frequência de disparos for 5, defina a velocidade de obturação da sua máquina como 2 segundos ou mais.

7 Quando o flash estiver totalmente carregado, prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

- A distância à qual se obtém a exposição adequada com um flash simples aparece no painel LCD.
- Para prevenir tremores, recomenda-se o uso de um tripé durante a fotografia com flash múltiplo.
- O ensaio do flash dispara de acordo com a frequência/número/nível seleccionados com o botão TEST premido, se [TEST1] estiver seleccionado como definição personalizada. Quando [TEST3] ou [TESTM] for seleccionado, o flash três vezes ou o flash de modelagem de quatro segundos tem prioridade.

Continua na página seguinte

Número máximo de disparos contínuos

O número máximo de disparos contínuos durante a fotografia com flash múltiplo é limitado pela carga na bateria. Use os seguintes valores como orientação.

Com pilhas alcalinas

Nível de intensidade	Frequência de disparos (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	8	9	10	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	15	20	20	30	45	65	100*	100*	100*
1/32	15	15	15	15	17	17	18	18	20	40	50	65	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	35	37	40	45	75	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	65	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa mais de 100.

Com pilhas de níquel-hidreto metálico (ao utilizar 2100 mAh)

Nível de intensidade	Frequência de disparos (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	10	10	25	100*	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	20	30	60	75	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	18	18	18	19	20	20	40	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	32	33	35	36	40	45	55	95	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	63	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa mais de 100.

- O número máximo de disparos varia segundo o tipo de pilha e o seu estado.

Modo de flash sem fios (WL)

Esta unidade de flash permite a seguinte fotografia com flash sem fios.

[A] Fotografia com flash sem fios (HVL-F43M: flash separado da máquina)

O flash incorporado da máquina é o controlador (o flash que emite luz de controlo) e o HVL-F43M é o flash separado da máquina (o flash que está afastado da máquina).

[B] Fotografia com flash sem fios (HVL-F43M: controlador)

O HVL-F43M é o controlador e outro flash é o flash separado da máquina.

[C] Fotografia com flash múltiplo sem fios com controlo da relação da iluminação

Utilizando o HVL-F43M como controlador, uma máquina que suporte o controlo da relação da iluminação pode agrupar uma série de flashes separados da máquina e controlar a relação da iluminação.

Flash normal

Flash sem fios [A], [B]

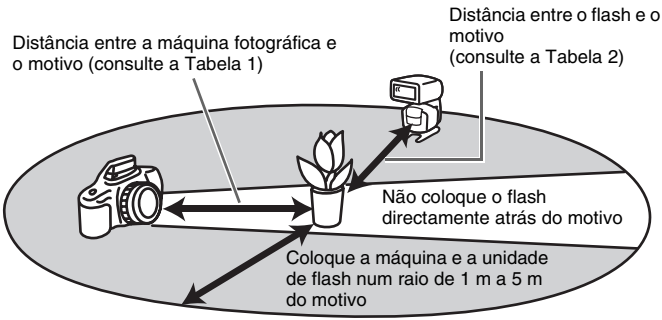
Flash sem fios [C]
(Modo de controlo da relação da iluminação)

Continua na página seguinte

Alcance do flash sem fios

O flash sem fios utiliza um sinal de luz do flash como disparador para fazer funcionar a unidade de flash separado da máquina. Siga os pontos indicados abaixo no que diz respeito ao posicionamento da máquina, do flash e do motivo.

- Fotografe em locais escuros em interiores.
- Coloque o flash separado da máquina dentro da zona cinzenta na figura apresentada a seguir.


Distância entre a máquina fotográfica e o motivo (consulte a Tabela 1)
Distância entre o flash e o motivo (consulte a Tabela 2)
Não coloque o flash directamente atrás do motivo
Coloque a máquina e a unidade de flash num raio de 1 m a 5 m do motivo

Distância máquina fotográfica-HVL-F43M-motivo

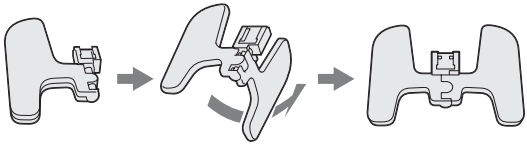
	Distância máquina fotográfica-motivo (Tabela 1)	Distância HVL-F43M-motivo (Tabela 2)				
		Além da HSS	HSS			
Velocidade de obturação / Abertura	Todas as velocidades de obturação	Velocidade de sincronização ou mais lenta	1/250 s	1/500 s	1/1000 s	1/2000 s
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 3	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1	–
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 1,5	1 - 1,1	–	–

Unidades: m

- As distâncias na tabela acima pressupõem o uso de ISO 100. Se utilizar ISO 400, as distâncias devem ser multiplicadas por um factor de dois (pressupondo um limite de 5 m).
- O alcance do flash não aparece no painel LCD quando utilizar o flash sem fios.

Abrir e fechar a minibase incluída

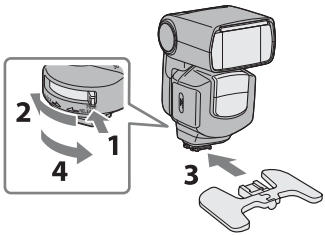
- A minibase é dobrável e tem de ser aberta quando utilizada.



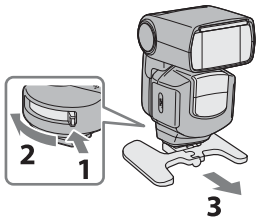
Montar e desmontar a minibase

- Utilize a minibase fornecida quando a unidade de flash estiver separada da máquina.

Montagem



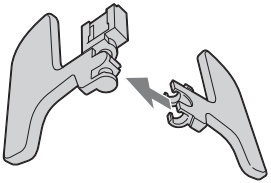
Desmontagem



- Consulte a página 14 sobre a utilização do botão de libertação e do controlo de bloqueio.
- Pode instalar a unidade de flash num tripé utilizando o orifício de fixação para tripé debaixo da minibase. Utilize o tripé equipado com o parafuso inferior a 5,5 mm. Dado que o tripé equipado com o parafuso superior a 5,5 mm não consegue segurar a minibase com firmeza, esta pode ficar danificada.

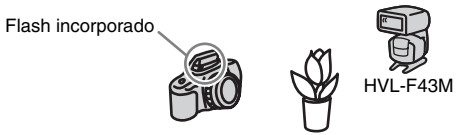
Continua na página seguinte

- Quando a minibase se dividir nas diversas peças, encaixe a peça da haste na outra peça.



[A] Fotografia com flash sem fios utilizando o HVL-F43M como o flash separado da máquina

Utilize apenas uma unidade de flash separada máquina, utilizando a luz do flash incorporado como um sinal.



1 Monte a unidade de flash na máquina e ligue a alimentação da unidade de flash e da máquina.

2 Coloque a máquina no modo de flash sem fios.

- O método de configuração dependendo da máquina fotográfica utilizada. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da sua máquina.
- Quando a máquina fotográfica estiver definida no modo sem fios, o flash também fica automaticamente definido no modo sem fios e WL aparece no painel LCD.
  As informações do canal de flash são transmitidas para a máquina fotográfica.
- O nível de intensidade luminosa pode ser alterado, mesmo no modo de flash sem fios. Para obter pormenores, consulte a página 72.

3 Desmonte a unidade de flash da máquina e levante o flash incorporado na máquina.

- Certifique-se de que a indicação do modo remoto sem fios no painel LCD da unidade de flash é [RMT] ou [RMT2].

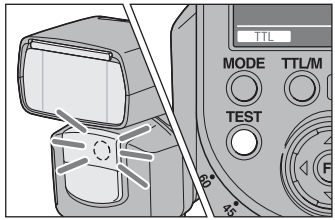
4 Configure a máquina fotográfica e a unidade de flash.

- Configure a máquina fotográfica e a unidade de flash num local escuro, tal como em interiores.
- Consulte a página 52 para obter mais pormenores.

Continua na página seguinte

5 Certifique-se de que tanto o flash incorporado como a unidade de flash estão totalmente carregados.

- A indicação de carga concluída do flash incorporado varia consoante a máquina. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da máquina.
- Quando a unidade de flash estiver totalmente carregada no modo de flash sem fios, o iluminador AF na parte da frente fica intermitente e o botão TEST acende-se na cor âmbar.



6 Utilize o ensaio do flash para verificar o flash.

- Durante a fotografia com flash sem fios, o método de ensaio do flash difere dependendo da máquina fotográfica utilizada. Para obter pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com a máquina fotográfica.
- Se o ensaio do flash não funcionar, mude a posição da máquina fotográfica, do flash e do motivo ou aponte o receptor de sinal de controlo sem fios na direcção da máquina fotográfica.

7 Verifique novamente se o flash incorporado e a unidade de flash estão totalmente carregados e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

Definir o flash sem fios apenas pelo flash

Depois de ter procedido à configuração do flash sem fios no passo [A], se continuar a utilizar a mesma combinação de máquina fotográfica e flash sem mudar o canal sem fios, poderá também definir o flash e a máquina fotográfica separadamente no modo sem fios.

Definição da máquina:
Coloque a máquina no modo de flash sem fios.

Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua máquina fotográfica.

Definição do flash:

1 Prima o botão TTL/M para visualizar TTL ou MANUAL.

- Quando seleccionar MANUAL, a unidade de flash dispara com o nível de intensidade a ser definido.

2 Prima o botão MODE repetidamente para visualizar [WL] e depois prima o botão Fn.

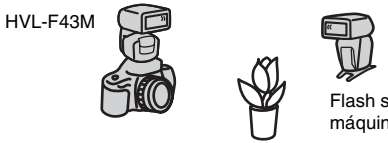
3 Prima o botão ◁ ou ▷ para fazer piscar a indicação [RMT] ou [RMT2] e depois prima o botão Fn.

- Certifique-se de que o canal sem fios do flash separado da máquina está definido como o mesmo canal que o controlador.
  Para obter pormenores sobre como definir o canal de transmissão sem fios, consulte “Definições personalizadas” (página 67).

Continua na página seguinte

[B] Fotografia com flash sem fios utilizando o HVL-F43M como o controlador

Quando utilizar a DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ou DSC-RX1R, pode fazer fotografia com flash sem fios utilizando mais de 2 unidades de flash: uma como controlador e a outra como unidade de flash separado da câmara. Utilize o HVL-F43M como controlador.



Se utilizar o HVL-F56AM ou o HVL-F36AM como flash separado da máquina quando utilizar a DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ou DSC-RX1R, defina o modo de controlador sem fios do HVL-F43M como [CTRL2] ([CTRL] no ecrã LCD).

1 Defina a máquina fotográfica, o flash (controlador) e o flash (flash separado da máquina) como flash sem fios.

Definição da máquina:
Coloque a máquina no modo de flash sem fios.

Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua máquina fotográfica.

Definição do controlador:

1 Prima o botão MODE repetidamente para visualizar [WL] e depois prima o botão Fn.

2 Prima o botão ◁ ou ▷ para fazer piscar a indicação [CTRL] e depois prima o botão Fn.

- [CTRL+] ou [CTRL] aparece no visor.

Definição do flash separado da máquina:

Defina o flash sem fios com a unidade de flash montada na máquina fotográfica e depois retire-a da máquina. Para obter pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com o flash externo. Quando o HVL-F43M for utilizado como flash separado da máquina, consulte a página 57 e defina o modo remoto como [RMT].

2 Monte o controlador na máquina fotográfica e ligue a alimentação da máquina, do controlador e do flash separado da máquina.

3 Configure a máquina fotográfica com o controlador e o flash separado da máquina.

- Consulte a página 52 para obter mais pormenores.

4 Certifique-se de que tanto o controlador como a unidade de flash estão totalmente carregados.

- Quando a unidade de flash estiver totalmente carregada no modo de flash sem fios, o iluminador AF na parte da frente fica intermitente e o botão TEST acende-se na cor âmbar.

5 Utilize o ensaio do flash para verificar o flash.

- O método de ensaio do flash difere consoante a máquina fotográfica utilizada. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da sua máquina.
- Se o ensaio do flash não funcionar, mude a posição da máquina fotográfica, do flash e do motivo ou aponte o receptor de sinal de controlo sem fios na direcção da máquina fotográfica. Além disso, certifique-se de que o canal sem fios do flash separado da máquina está definido como o mesmo canal que o controlador.

Continua na página seguinte

6 Verifique novamente se o controlador e a unidade de flash estão totalmente carregados e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

- Mesmo que RATIO esteja definido como [OFF], o controlador pisca para transmitir um sinal.

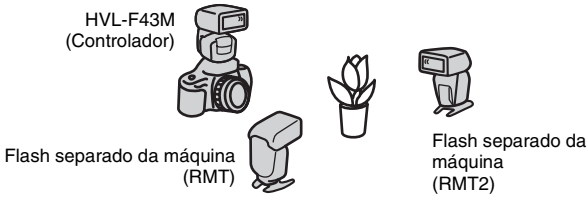
[C] Fotografia com flash múltiplo sem fios com controlo da relação da iluminação

Quando utilizar a DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ou DSC-RX1R, pode fazer fotografia com flash sem fios controlando a relação de iluminação num máximo de 3 grupos, incluindo o controlador e dois grupos de unidades de flash separado da câmara.

Controlador: HVL-F43M (esta unidade)

Flashes separados da máquina: HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M, HVL-F42AM

Estas unidades de flash podem ser definidas em 2 grupos (RMT e RMT2).



- Qualquer combinação do HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M e HVL-F42AM pode ser utilizada no grupo [RMT]. O HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM ou HVL-F43M definido como [CTRL1] (CTRL+ no ecrã LCD) pode ser utilizado no grupo [RMT2].
- O HVL-F42AM utilizado como flash separado da câmara é reconhecido como o grupo [RMT]. Quando utilizar o HVL-F42AM como flash separado da câmara em fotografia com flash sem fios de 3 grupos, utilize o HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM ou HVL-F43M como o outro flash separado da câmara que pode ser definido como [RMT2].
- Quando utilizar a DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ou DSC-RX1R, pode utilizar o HVL-F56AM e/ou HVL-F36AM como flashes separados da câmara. Defina o modo de controlador sem fios do HVL-F43M como [CTRL2] ([CTRL] no ecrã LCD). Neste modo, o HVL-F56AM e/ou HVL-F36AM estão no grupo [RMT] e o utilizador pode controlar a relação de iluminação até 2 grupos utilizando o HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM ou HVL-F43M como controlador. Para obter pormenores sobre como definir o modo de controlador, consulte [C03] em "Definições personalizadas" (página 70).

Continua na página seguinte

- A relação total do nível de intensidade aparece no painel LCD através da indicação do alcance do flash/frequência do flash múltiplo/relação do flash para a fotografia com flash sem fios com o controlo da relação da iluminação.
  Por exemplo:
  Quando a indicação for [4:2:1], o flash de cada grupo dispara com um nível de intensidade de 4/7, 2/7 e 1/7 da totalidade.

1 Defina a máquina fotográfica, o flash (controlador) e o flash (flash separado da máquina) como flash sem fios.

Definição da máquina:
Coloque a máquina no modo de flash sem fios.
Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua máquina fotográfica.

Definição do controlador:

1 Prima o botão MODE repetidamente para visualizar [WL] e depois prima o botão Fn.

2 Prima o botão ◁ ou ▷ para fazer piscar as indicações [CTRL] e [RATIO] e depois prima o botão Fn.

3 Prima o botão △ ou ▽ para seleccionar a relação da iluminação.

- A relação da iluminação pode ser definida com os seguintes valores: 1, 2, 4, 8, 16, --*
  * A unidade de flash não pode disparar quando a relação da iluminação estiver definida como [--].

4 Prima o botão ◁ ou ▷ para seleccionar a relação da iluminação do controlador e das unidades de flash separado da máquina (RMT, RMT2) e depois prima o botão Fn.

- Defina a relação do nível de intensidade como [--] na unidade de flash quando houver um flash separado máquina (RMT/RMT2) que não quer disparar quando utilizar a unidade de flash com o controlador depois de definir a unidade de flash como [CTRL1].

5 Prima o botão TTL/M para visualizar TTL.

- Quando MANUAL for seleccionado, o flash de definição manual é utilizado com o controlo da relação da iluminação.

Definição do flash separado da máquina:

Defina o flash sem fios com a unidade de flash montada na máquina fotográfica e depois retire-a da máquina. Para obter pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com o flash externo. Quando o HVL-F43M for utilizado como flash separado da máquina, consulte a página 57.

2 Monte o controlador na máquina fotográfica e ligue a alimentação da máquina fotográfica, do controlador e do flash separado da máquina.

3 Configure a máquina fotográfica com o controlador e o flash separado da máquina.

- Consulte a página 52 para obter mais pormenores.

4 Certifique-se de que tanto o controlador como a unidade de flash estão totalmente carregados.

- Quando a unidade de flash estiver totalmente carregada no modo de flash sem fios, o iluminador AF na parte da frente fica intermitente e o botão TEST acende-se na cor âmbar.

5 Utilize o ensaio do flash para verificar o flash.

- O método de ensaio do flash difere consoante a máquina fotográfica utilizada. Para obter pormenores, consulte o manual de instruções da máquina fotográfica.
- Se o ensaio do flash não funcionar, mude a posição da máquina fotográfica, do flash e do motivo ou aponte o receptor de sinal de controlo sem fios na direcção da máquina fotográfica. Além disso, certifique-se de que o canal sem fios do flash separado da máquina está definido como o mesmo canal que o controlador.

Continua na página seguinte

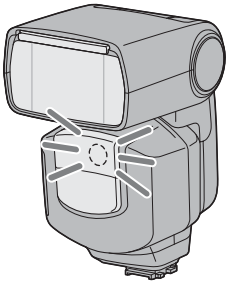
6 Verifique novamente se o controlador e a unidade de flash estão totalmente carregados e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

Notas sobre o flash sem fios

- Não pode utilizar um fotómetro ou um medidor de cor no modo de flash sem fios porque o pré-flash dispara.
- O ensaio do flash para o flash sem fios está no modo de ensaio do flash actualmente seleccionado. Ocorre um disparo com [TEST1] e três disparos com [TEST3]. Os disparos continuam durante quatro segundos com [TESTM]. Para obter pormenores sobre o ensaio do flash, consulte “Definições personalizadas” (página 67).
- A posição do zoom para o HVL-F43M é automaticamente definida como 24 mm. Qualquer outra posição não é recomendada.
- No modo de flash sem fios, a medição ADI é cancelada e a medição do flash P-TTL é automaticamente utilizada (página 26).
- O flash múltiplo não pode ser utilizado.
- Se outro flash sem fios for utilizado num local próximo, pode alterar o canal nas definições personalizadas para evitar interferências (página 67).
- Quando se fotografa com flash sem fios, a unidade de flash pode disparar acidentalmente devido a electricidade estática ambiental ou ruído electromagnético.
  Quando o flash não estiver a ser utilizado, seleccione [ ] utilizando o botão MODE.
- Em casos raros, a unidade de flash proporciona uma luminescência incorrecta porque a luz do sinal não alcança o motivo, etc. devido à posição na qual o flash sem fios foi instalado. Neste caso, pode prevenir a luminescência incorrecta mudando a posição de instalação do flash sem fios ou mudando a definição do canal sem fios nas definições personalizadas (página 67).
- Pode utilizar várias unidades de flash separado da máquina ao mesmo tempo.
- O flash separado da máquina dispara com o nível de intensidade definido em cada flash quando o flash separado da máquina estiver no modo MANUAL.

Iluminador AF

Em caso de fraca luminosidade ou quando o motivo é pouco contrastado, quando o botão do obturado for premido até meio para realizar a focagem automática, a luz vermelha na parte da frente da unidade de flash acende-se. Isto é o iluminador AF, utilizado como meio auxiliar na focagem automática.

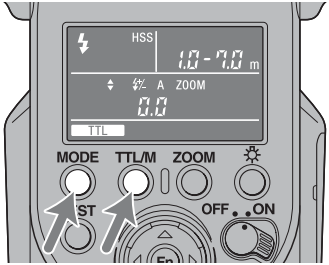


- O iluminador AF funciona mesmo quando [ ] aparece no painel LCD.
- O iluminador AF da máquina fotográfica não funciona quando o iluminador AF do flash estiver a funcionar.
- O iluminador AF não funciona quando o modo de AF Contínuo for utilizado no modo de focagem (quando se foca em contínuo um motivo em movimento).
- O iluminador AF pode não funcionar se a distância focal da objectiva for superior a 300 mm. A unidade de flash não funciona quando desmontada da máquina fotográfica.

Repor as predefinições

Prima simultaneamente os botões MODE e TTL/M durante mais de três segundos.

A maioria das funções de flash volta às predefinições.



Opção	Predefinições	Página
Ligar/desligar flash	Ligado (ou Auto)	19
Compensação do flash	0.0	33
Zona de cobertura (do zoom) do flash	Zoom automático (105 mm)	30
Modo de flash (TTL/M/MULTI)	TTL	41, 46
Flash sem fios (WL)	RMT	51
Relação da iluminação	1:1:1	61
Nível de intensidade em TTL/M (LEVEL)	1/1	41, 46
Nível de intensidade no modo de flash múltiplo (LEVEL)	1/32	46
Frequência no modo de flash múltiplo (Hz)	5	46
Repetição no modo de flash múltiplo (TIMES)	10	46
Nível de intensidade do LED (LEVEL)	1 (mínimo)	27

As Definições personalizadas (página 67) não são redefinidas.

Definições personalizadas

As várias definições do flash podem ser alteradas conforme necessário.
Pode alterar as cinco opções que se seguem. (*As predefinições estão sublinhadas.)

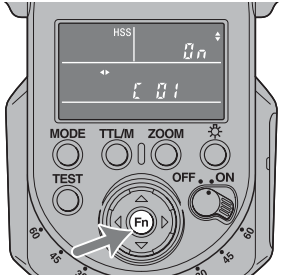
- C01 Definição HSS (activada/desactivada)
- C02 Definição do canal sem fios (canais 1 a 4)
- C03 Definição do modo de controlador sem fios (1/2)
- C04 Modo de gravação no qual o flash manual ou o flash múltiplo podem ser definidos (Modo M apenas/todos os modos)
- C05 Definição do ensaio do flash (uma vez/3 vezes/4 segundos)
- C06 Temporização da poupança de energia (30 segundos/3 minutos/30 minutos/nenhuma)
- C07 Temporização da poupança de energia utilizando o flash sem fios (60 minutos/nenhuma)
- C08 Unidades do alcance do flash (metros/pés)
- C09 Intervalo do nível de intensidade (0,3/0,5)

Definir as definições personalizadas

As definições personalizadas são alteradas do seguinte modo.

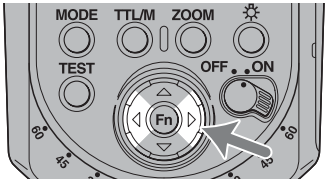
1 Prima o botão Fn durante mais de três segundos com o interruptor de corrente na posição ligada (ON).

- Aparece a primeira opção (C01 Definição HSS).



Continua na página seguinte

2 Seleccione a opção a ser alterada premindo ◁ ou ▷.



3 Altere a definição premindo △ ou ▽ e depois prima o botão Fn.

- A definição personalizada está concluída e o visor LCD regressa ao modo de gravação.
- Quando uma definição diferente da predefinição for seleccionada em C03, C04, C06 ou C07, **C** mantém-se no painel LCD.
- As definições seleccionadas mantêm-se, mesmo que a unidade de flash seja desligada ou que as pilhas sejam retiradas.

Alterar as definições personalizadas

C01 Para definir a sincronização a alta velocidade

activada

desactivada

- Esta unidade de flash muda automaticamente para a sincronização a alta velocidade quando a velocidade de obturação for superior ao valor da velocidade de sincronização do flash. A velocidade de sincronização do flash pode diferir dependendo da máquina fotográfica. Para mais pormenores sobre a velocidade de sincronização do flash, consulte o manual de instruções fornecido com a máquina fotográfica.
- É recomendado tirar fotografias em locais com boa luminosidade.
- A sincronização a alta velocidade não pode ser utilizada com o flash reflectido.
- Não é aconselhável utilizar um fotómetro ou um medidor de cor com a sincronização a alta velocidade porque interfere com a obtenção da exposição e cor adequadas.
- Quando o modo de sincronização a alta velocidade for utilizado, o alcance do flash torna-se mais curto do que na fotografia com flash normal. Certifique-se de que o motivo se situa dentro do alcance do flash.
- Pode também utilizar a sincronização a alta velocidade quando utilizar a fotografia com flash sem fios.
- Se seleccionar [OFF], a sincronização a alta velocidade é cancelada. Quando a sincronização a alta velocidade for cancelada, a velocidade de obturação não pode ser superior à velocidade de sincronização.

C02 Para alterar a definição do canal do flash sem fios

canal 1

canal 2

canal 3

canal 4

- Monte a unidade de flash na máquina e prima o botão do obturador até meio depois de ter mudado o canal.

Continua na página seguinte

C03 Para seleccionar o modo de controlo sem fios

controlo 1 controlo 2

Quando utilizar o HVL-F43M como controlador na fotografia com flash sem fios, seleccione [CTRL1] ou [CTRL2], consoante os modelos dos flashes separados da máquina.
Consoante os modelos dos flashes separados da máquina, aparece o seguinte no visor LCD.

- Modo [CTRL1]: [CTRL+]
  Quando utilizar apenas o HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M ou HVL-F42AM como flash separado da câmara, seleccione este modo.
- Modo [CTRL2]: [CTRL]
  Quando utilizar também o HVL-F56AM ou o HVL-F36AM como flash separado da máquina, seleccione este modo.

C04 Para mudar o modo de gravação que pode usar o modo de flash manual (M) e o modo de flash múltiplo

Modo M apenas Todos os modos

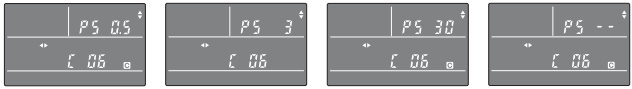
- Quando seleccionar [PASM], a fotografia de flash manual e a fotografia de flash múltiplo podem ser usadas em todos os modos de gravação da máquina. M exposição adequada em fotografia pode não ser conseguida com os outros modos, à excepção do modo M da máquina, o qual recomendamos que seja utilizado.
- Quando seleccionar [PASM], esta unidade permanece no modo de flash manual, mesmo que o modo de gravação da máquina tenha sido alterado para A (modo automático).

C05 Para mudar o modo do ensaio do flash

uma vez 3 vezes 4 segundos

[TEST1] : dispara uma vez, consoante o nível de intensidade definido.
[TEST3] : dispara três vezes a uma velocidade específica.
[TESTM] : dispara durante quatro segundos a uma velocidade específica.

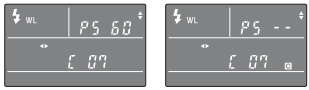
C06 Para alterar a temporização da poupança de energia



30 segundos 3 minutos 30 minutos nenhuma

[PS 0.5] : muda para o modo de poupança de energia passados 30 segundos.
[PS 3] : muda para o modo de poupança de energia passados 3 minutos.
[PS 30] : muda para o modo de poupança de energia passados 30 minutos.
[PS --] : desactiva o modo de poupança de energia.

C07 Para alterar a temporização da poupança de energia quando utilizar o flash sem fios



60 minutos nenhuma

[PS 60] : muda para o modo de poupança de energia passados 60 minutos.
[PS --] : desactiva o modo de poupança de energia.

Continua na página seguinte

C08 Para alterar a unidade do alcance do flash

metros

pés

C09 Para alterar o intervalo do nível de intensidade

0,3

0,5

[0.3]: altera o nível de intensidade em 0,3 EV
[0.5]: altera o nível de intensidade em 0,5 EV

Indicador do nível de intensidade

Em função do intervalo de nível de intensidade que definir, o nível de intensidade muda do seguinte modo:

Quando definido como [0.3]
Botão ∇
1/1 → 1/1(-0.3) → 1/1(-0.7) → 1/2 → 1/2(-0.3) ... 1/64(-0.3) → 1/64(-0.7) → 1/128
Botão △
1/1 ← 1/2(+0.7) ← 1/2(+0.3) ← 1/2 ← 1/4(+0.7) ... 1/128(+0.7) ← 1/128(+0.3) ← 1/128

Quando definido como [0.5]
Botão ∇
1/1 → 1/1(-0.5) → 1/2 → 1/2(-0.5) ... 1/64 → 1/64(-0.5) → 1/128
Botão △
1/1 ← 1/2(+0.5) ← 1/2 ← 1/4(+0.5) ... 1/64 ← 1/128(+0.5) ← 1/128

Por vezes, a indicação do nível de intensidade difere consoante se utiliza a botão △ ou ∇, ainda que o nível de intensidade seja o mesmo.
Exemplo:
1/1(-0.7) é o mesmo que 1/2(+0.3).
1/1(-0.5) é o mesmo que 1/2(+0.5).

Notas de utilização

Quando fotografar

- Esta unidade de flash gera uma luz muito intensa, por isso, não deve ser disparada directamente diante dos olhos das pessoas.
- Não dispare o flash 20 vezes consecutivas ou numa sucessão rápida, de modo a evitar o sobreaquecimento e o desgaste da máquina e da unidade de flash (quando o nível de intensidade for 1/32, 40 vezes consecutivas).
  Deixe de utilizar a unidade de flash e deixe-a arrefecer durante 10 minutos ou mais, se ela for utilizada até ao limite de disparos em sequência rápida.
- Não utilize o flash na proximidade de pessoas quando rodar o elemento emissor do flash durante a fotografia com flash reflectido. A luz do flash pode causar lesões oculares ou o elemento emissor do flash quente pode causar uma queimadura.
- Quando rodar o elemento emissor do flash, tenha cuidado para não entalar os dedos na peça rotativa. Pode magoar-se.
- Esta unidade de flash não é à prova de água. Tenha cuidado para não colocá-la em contacto com água ou areia, quando a utilizar, por exemplo, em zonas de praia. O contacto com água, areia, poeira ou sal pode provocar uma avaria.
- Quando fechar a porta do compartimento das pilhas, pressione-a bem ao mesmo tempo que a faz deslizar. Tenha cuidado para não se magoar entalando o dedo na porta do compartimento das pilhas ao fechá-la.

Pilhas

- O nível de carga das pilhas indicado no painel LCD pode ser inferior à carga efectiva das pilhas devido à temperatura e às condições de armazenamento. O nível de carga das pilhas indicado recupera o valor correcto após o flash ter sido utilizado algumas vezes.
- As pilhas de níquel-hidreto metálico podem perder a carga subitamente. Se o indicador de pouca carga das pilhas ficar intermitente ou se já não for possível utilizar o flash para tirar fotografias, substitua ou recarregue as pilhas.
- A frequência de disparos do flash e o número de disparos que são conseguidos com pilhas novas podem variar em relação aos valores apresentados na tabela, dependendo do tempo decorrido após o fabrico das pilhas.

- Quando substituir as pilhas, retire as pilhas apenas depois de ter desligado a unidade e esperado alguns minutos. As pilhas podem estar quentes, dependendo do tipo de pilhas utilizadas. Retire-as com cuidado.
- Quando achar que não vai utilizar a máquina fotográfica durante um longo período de tempo, retire as pilhas e guarde-as.

Temperatura

- A unidade de flash pode ser utilizada no intervalo de temperaturas de 0 ºC a 40 ºC.
- Não exponha a unidade de flash a temperaturas extremamente altas (i.e., luz directa do sol no interior de um veículo) ou a humidade elevada.
- Para evitar a formação de condensação no flash, coloque-o num saco de plástico selado, quando o transportar de um ambiente frio para um ambiente quente. Deixe-o atingir a temperatura ambiente antes de o retirar do saco de plástico.
- A capacidade das pilhas reduz-se com a diminuição da temperatura. Mantenha a máquina e as pilhas de substituição num bolso interior quente quando fotografar com tempo frio. Em tempo frio, o indicador de pouca carga das pilhas pode ficar intermitente, mesmo quando ainda existe alguma carga residual. As pilhas ganham novamente alguma carga quando aquecidas até à temperatura normal de funcionamento.

Manutenção

Desmonte a unidade de flash da máquina fotográfica. Limpe-a com um pano macio e seco. Se o flash tiver estado em contacto com areia, se o limpar com um pano, pode danificar a superfície; por isso, deve utilizar um soprador. Se não conseguir retirar manchas difíceis, esfregue a unidade com um pano ligeiramente humedecido com uma solução detergente suave e depois limpe o flash com um pano macio e seco. Nunca utilize solventes fortes, tais como diluente ou benzeno, pois podem danificar o acabamento da superfície.

Características técnicas

Número-guia

Flash normal (ISO100)

Flash manual/formato de 35 mm

Nível de intensidade	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	23	24	25	30	35	43
1/2	9,2	16,3	17,0	17,7	21,2	24,7	30,4
1/4	6,5	11,5	12,0	12,5	15,0	17,5	21,5
1/8	4,6	8,1	8,5	8,8	10,6	12,4	15,2
1/16	3,3	5,8	6,0	6,3	7,5	8,8	10,8
1/32	2,3	4,1	4,2	4,4	5,3	6,2	7,6
1/64	1,6	2,9	3,0	3,1	3,8	4,4	5,4
1/128	1,1	2,0	2,1	2,2	2,7	3,1	3,8

*Quando o painel difusor estiver instalado.

Formato APS-C

Nível de intensidade	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	24	25	30	35	41	43
1/2	9,2	17,0	17,7	21,2	24,7	29,0	30,4
1/4	6,5	12,0	12,5	15,0	17,5	20,5	21,5
1/8	4,6	8,5	8,8	10,6	12,4	14,5	15,2
1/16	3,3	6,0	6,3	7,5	8,8	10,3	10,8
1/32	2,3	4,2	4,4	5,3	6,2	7,2	7,6
1/64	1,6	3,0	3,1	3,8	4,4	5,1	5,4
1/128	1,1	2,1	2,2	2,7	3,1	3,6	3,8

*Quando o painel difusor estiver instalado.

Continua na página seguinte

Flash padrão HSS (ISO100)

Flash manual/formato de 35 mm

Velocidade de obturação	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	8,4	9,1	9,9	10,8	14,0	16,7
1/500	3,5	5,9	6,4	7,0	7,7	9,9	11,8
1/1000	2,5	4,2	4,6	5,0	5,4	7,0	8,4
1/2000	1,8	3,0	3,2	3,5	3,8	5,0	5,9
1/4000	1,2	2,1	2,3	2,5	2,7	3,5	4,2
1/8000	0,9	1,5	1,6	1,8	1,9	2,5	3,0
1/12000	0,6	1,0	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1

*Quando o painel difusor estiver instalado.

Formato APS-C

Velocidade de obturação	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	9,1	9,9	10,8	14,0	15,3	16,7
1/500	3,5	6,4	7,0	7,7	9,9	10,8	11,8
1/1000	2,5	4,6	5,0	5,4	7,0	7,7	8,4
1/2000	1,8	3,2	3,5	3,8	5,0	5,4	5,9
1/4000	1,2	2,3	2,5	2,7	3,5	3,8	4,2
1/8000	0,9	1,6	1,8	1,9	2,5	2,7	3,0
1/12000	0,6	1,1	1,2	1,4	1,8	1,9	2,1

*Quando o painel difusor estiver instalado.

Frequência/Repetição

	Alcalinas	Níquel-hidreto (2100 mAh)
Frequência (s)	Aprox. 0,1 - 2,9	Aprox. 0,1 - 2,2
Repetições (vezes)	Aprox. 200 ou mais	Aprox. 250 ou mais

- A repetição é o número aproximado de vezes que é possível disparar até um conjunto de pilhas ficar totalmente sem carga.

Desempenho do flash em disparo contínuo	40 disparos a 10 disparos por segundo (Flash normal, intensidade 1/32, 105 mm, pilhas de níquel-hidreto metálico)	
Iluminador AF	Flash automático com motivo de baixo contraste e baixa luminosidade Intervalo de funcionamento (com uma objectiva de 50 mm na máquina DSLR-A700) Zona central: 0,5 m a 6 m Zonas periféricas: 0,5 m a 3 m	
Controlo do flash	Controlo do flash utilizando o pré-flash (P-TTL/ADI)	
LED	Intensidade luminosa central:	Aprox. 400 lx a 0,5 m ou 100 lx a 1 m
	Distância de iluminação:	Aprox. 1 m (Quando gravar filmes, defina como ISO 3200 e F5.6)
	Distância focal suportada:	35 mm (ângulo de visão do formato de 35 mm)
	Tempo de iluminação contínua:	Aprox. 4 horas (com pilhas alcalinas AA, na intensidade luminosa central)
	Temperatura de cor:	Aprox. 5.500 K
Dimensões (Aprox.)	75 mm × 140 mm × 87 mm (l/a/p)	
Peso (Aprox.)	355 g (excluindo as pilhas)	
Potência necessária	CC 6 V	
Pilhas recomendadas	Quatro pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) Quatro pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico tamanho AA	
Itens incluídos	Unidade de flash (1), Tampa de protecção do conector (1), Minibase (1), Bolsa de transporte (1), Documentos impressos	

As funções indicadas no manual de instruções dependem das condições de ensaio na nossa empresa.
O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Marcas comerciais

"Multi Interface Shoe" é uma marca comercial da Sony Corporation.

Ελληνικά

Πριν θέσετε σε λειτουργία αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας,
1) μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
2) μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα υγρό, όπως ανθοδοχεία, επάνω οτη συσκευή.

Φυλάσσεται μακριά από μικρά παιδιά για να αποτραπεί η τυχαία κατάποση.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα όπως το άμεσο φως του ήλιου, φωτιά και άλλα.

Τοποθετήστε ταινία πάνω στις επαφές των μπαταριών λιθίου για την αποφυγή βραχυκυκλώματος κατά την απόρριψη των μπαταριών και ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη μπαταριών.

Φυλάσσετε τις μπαταρίες ή αντικείμενα για τα οποία υπάρχει κίνδυνος κατάποσης μακριά από μικρά παιδιά.
Επικοινωνήστε αμέσως με ιατρό σε περίπτωση κατάποσης ενός αντικειμένου.

Αφαιρέστε αμέσως τις μπαταρίες και διακόψτε τη χρήση αν...
- το προϊόν πέσει ή υποστεί πρόσκρουση και εκτεθεί το εσωτερικό του.
- από το προϊόν προέρχεται μια παράξενη οσμή, θερμότητα ή καπνός.

Μην αποσυναρμολογείτε. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία αν ακουμπήσετε ένα κύκλωμα υψηλής τάσης στο εσωτερικό του προϊόντος.

Οι μπαταρίες μπορεί να θερμανθούν ή να εκραγούν λόγω εσφαλμένης χρήσης.

Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που καθορίζονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Μην τοποθετήσετε τις μπαταρίες με ανεστραμμένη την πολικότητα (+/-).

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή υψηλές θερμοκρασίες.

Μην επιχειρήσετε να επαναφορτίσετε (εκτός από τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες), να βραχυκυκλώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε.

Μην αναμιγνύετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου, μάρκας ή ηλικίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ακουμπάτε τη λυχνία του φλας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μπορεί να θερμανθεί όταν ανάβει το φλας.

Για πελάτες στην Ευρώπη

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Αυτόο προϊόν έχει κατασκευαστείαπόήγια λογαριασμότης Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Ερωτήσεις σχετικά με την συμμόρφωση του προϊόντος ως προς τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να απευθύνονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Γερμανία. Για οποιοδήποτε θέμα υποστήριξης ή εγγύησης του προϊόντος, παρακαλώ ανατρέξατε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ειδικά έγγραφα υποστήριξης ή εγγύησης.

Περιεχόμενα

Χαρακτηριστικά 8
Ονομασίες των μερών 9

Προετοιμασία

Τοποθέτηση μπαταριών 13
Σύνδεση και αφαίρεση της μονάδας φλας 14
Ενεργοποίηση 16
Αλλαγή της λειτουργίας φλας 19

Βασικές λειτουργίες

Αυτόματο πρόγραμμα φλας (Βασικές λειτουργίες) 21
Χρήση του φλας σε κάθε λειτουργία εγγραφής της κάμερας 25
Λήψη με φωτισμό (μονάδα φωτός LED) 27

Προηγμένες λειτουργίες

Δοκιμαστικό φλας 29
Κάλυψη φλας με ζουμ 30
Αντιστάθμιση φλας 33
Φλας ανάκλασης 35
Φωτογράφηση από κοντινή απόσταση (ανάκλαση προς τα κάτω) 40
Χειροκίνητο φλας (M) 41
Συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας (HSS) 45
Πολλαπλό φλας (MULTI) 46
Λειτουργία ασύρματου φλας (WL) 51
Φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF) 65
Επαναφορά στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις 66
Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις 67

Πρόσθετες πληροφορίες

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση 74
Συντήρηση 76
Προδιαγραφές 77

Πριν από τη χρήση

Αυτή η μονάδα φλας μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές με εναλλασσόμενους φακούς της Sony, ψηφιακές βιντεοκάμερες HD με εναλλασσόμενους φακούς της Sony και ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές της Sony που διαθέτουν συμβατικό πέδιλο πολλαπλών διασυνδέσεων.
Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μη λειτουργούν ανάλογα με το μοντέλο της φωτογραφικής μηχανής ή της βιντεοκάμερας.
Για λεπτομέρειες σχετικά με μοντέλα καμερών συμβατά με αυτήν τη μονάδα φλας, επισκεφτείτε την τοποθεσία Web της Sony στην περιοχή σας, ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.
Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας αυτής της μονάδας και ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμεράς σας.

Αν και αυτή η μονάδα φλας έχει σχεδιαστεί λαμβάνοντας υπόψη την ανθεκτικότητά της στη σκόνη και το πιτσίλισμα, ενδέχεται να μην κρατήσει έξω όλη τη σκόνη ή τα πιτσιλίσματα.

Μην τοποθετείτε αυτή τη μονάδα φλας στα παρακάτω μέρη

Ανεξάρτητα από το αν η μονάδα φλας χρησιμοποιείται ή είναι αποθηκευμένη, μην την τοποθετείτε σε κανένα από τα παρακάτω μέρη. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.

- Η τοποθέτηση της μονάδας φλας σε μέρη που εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου ή κοντά σε συσκευή θέρμανσης, μπορεί να προκαλέσει την παραμόρφωση ή δυσλειτουργία αυτής της μονάδας.
- Μέρη με έντονους κραδασμούς
- Μέρη με ισχυρό ηλεκτρομαγνητισμό
- Μέρη με υπερβολική άμμο
  Σε παραθαλάσσια και άλλα αμμώδη μέρη, ή όπου παρουσιάζονται νέφη σκόνης, προστατεύστε τη μονάδα από την άμμο και τη σκόνη. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.

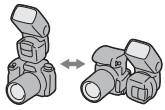
Χαρακτηριστικά

Το HVL-F43M είναι ένα μικρού μεγέθους φλας με οδηγό αριθμό 43 (μέτρα, θέση 105 mm, ISO 100). → σελίδα 77

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με συμβατούς φακούς για μέτρηση φλας ADI (Advanced Distance Integration), η οποία δεν επηρεάζεται από το βαθμό ανάκλασης του φόντου ή του θέματος. → σελίδα 26

Δυνατότητα συγχρονισμού υψηλής ταχύτητας. → σελίδα 45

Η λειτουργία γρήγορης αλλαγής ανάκλασης σάς επιτρέπει να ρυθμίσετε εύκολα την επάνω ή την πλάγια θέση κατά τη διάρκεια της φωτογράφησης με ανάκλαση του φλας.



→ σελίδα 38

Είναι εξοπλισμένο με μια μονάδα φωτός LED υψηλής ισχύος (400 lx, 0,5 m). Η φωτεινότητα μπορεί να ρυθμιστεί σε 10 επίπεδα. → σελίδα 27

Το ενσωματωμένο φύλλο ανάκλασης σάς επιτρέπει να φωτίσετε τα μάτια του θέματος. → σελίδα 37

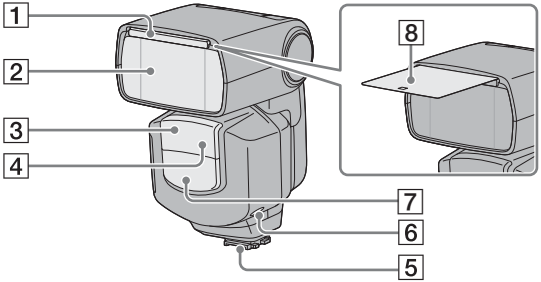
Αυτή η μονάδα φλας υποστηρίζει κάλυψη φλας σε εστιακή απόσταση έως και 15 mm χρησιμοποιώντας ένα ενσωματωμένο ευρυγώνιο πάνελ κατά την πυροδότηση του φλας. → σελίδα 32

Διορθώνει αυτόματα την ισορροπία λευκού χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες θερμοκρασίας χρώματος.* → σελίδα 24

Ρυθμίζει τη βέλτιστη κάλυψη φλας σύμφωνα με το μέγεθος του αισθητήρα εικόνας της κάμερας.* → σελίδα 30

*Εκτός της DSLR-A100

Ονομασίες των μερών



1 Ενσωματωμένο ευρυγώνιο πάνελ (32)

2 Λυχνία φλας

3 Δέκτης σήματος ασύρματου ελέγχου (52)

4 Φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF) (65)

Αφαιρέστε το προστατευτικό φύλλο από το μπροστινό μέρος της διάταξης φωτισμού AF πριν από τη χρήση.

5 Υποδοχή πολλαπλών διασυνδέσεων (14)

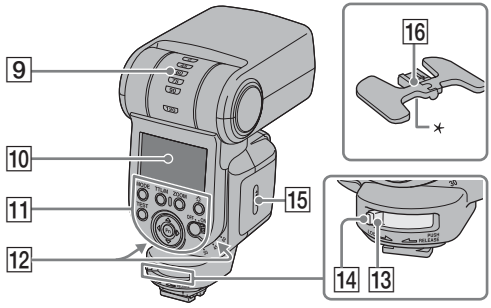
6 Κουμπί LED LIGHT (27)

7 Μονάδα φωτός LED (27)

8 Φύλλο ανάκλασης (37)

Οι αριθμοί στις παρενθέσεις είναι οι αριθμοί των σελίδων όπου βρίσκεται η περιγραφή κάθε τμήματος LCD.

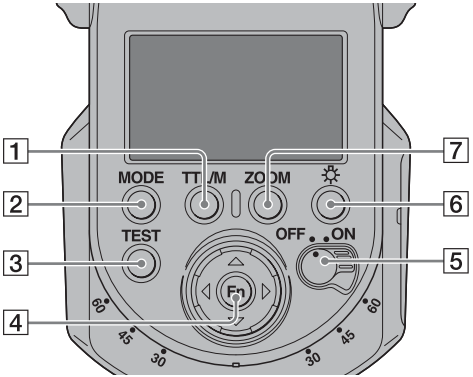
Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα



9 Ένδειξη ανάκλασης (ανώτερη/κατώτερη γωνία) (36)
10 Οθόνη LCD (12)
11 Πίνακας ελέγχου (11)
12 Ένδειξη ανάκλασης (οριζόντια γωνία) (36)
13 Μοχλός ασφάλισης (14)
14 Κουμπί απελευθέρωσης (14)
15 Κάλυμμα θαλάμου μπαταριών (13)
16 Μίνι βάση (53)
* Οπή σύνδεσης τρίποδου

Οι αριθμοί στις παρενθέσεις είναι οι αριθμοί των σελίδων όπου βρίσκεται η περιγραφή κάθε τμήματος LCD.

Πίνακας ελέγχου



1 Κουμπί TTL/M (MANUAL/MULTI) (42, 46, 56, 61, 66)

2 Κουμπί MODE (19)

3 Κουμπί TEST (29)

Κατάσταση λειτουργίας όταν είναι αναμμένη η λυχνία

Πορτοκαλί: Το φλας είναι έτοιμο

Πράσινο: Σωστή έκθεση

4 Κουμπιά Fn (λειτουργία)/κατεύθυνσης (41, 46, 56, 58, 61, 67)

5 Διακόπτης λειτουργίας (16)

6 Κουμπί φωτισμού οθόνης LCD

7 Κουμπί ZOOM (31)

Φωτισμός οθόνης LCD

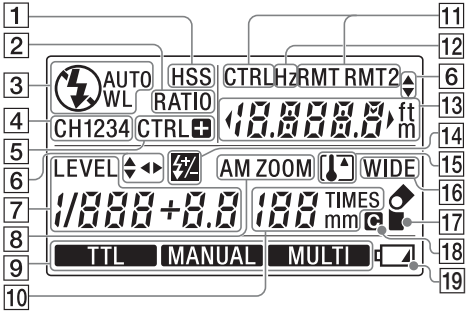
Αν η οθόνη LCD είναι πολύ σκοτεινή, μπορείτε να τη φωτίσετε πατώντας το κουμπί φωτισμού οθόνης LCD.

- Η οθόνη LCD παραμένει φωτισμένη για περίπου 8 δευτερόλεπτα όταν η μονάδα φλας χρησιμοποιείται μόνη της ή είναι συνδεδεμένη σε κάμερα που βρίσκεται σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Ο χρόνος αυτός παρατείνεται αν χρησιμοποιηθεί το φλας ή η κάμερα.
- Πατήστε ξανά το κουμπί φωτισμού οθόνης LCD ενώ φωτίζεται η οθόνη LCD για να σβήσετε το φωτισμό της οθόνης LCD.

Οι αριθμοί στις παρενθέσεις είναι οι αριθμοί των σελίδων όπου βρίσκεται η περιγραφή κάθε τμήματος LCD.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Οθόνη LCD



1 Ένδειξη HSS (Συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας) (45)
2 Ένδειξη λόγου φλας (61)
3 Ένδειξη λειτουργίας φλας (19)
4 Ένδειξη ασύρματου καναλιού (64, 69)
5 Ένδειξη ασύρματου ελεγκτή (51)
6 Ένδειξη λειτουργίας (67)
7 Ένδειξη επιπέδου ισχύος (41, 46)
8 Ένδειξη ζουμ (30)
9 Ένδειξη TTL/χειροκίνητου φλας/πολλαπλού φλας (41, 46)
10 Ενδείξεις ζουμ/επανάληψης πολλαπλού φλας(30, 46)
11 Ένδειξη ασύρματου ελεγκτή/τηλεχειρισμού (55, 58, 61)
12 Ένδειξη Hz (46)
13 Ενδείξεις εμβέλειας φλας/προειδοποίησης εμβέλειας φλας (κοντινή απόσταση, μακρινή απόσταση)/συχνότητας πολλαπλού φλας/λόγου φλας (23, 46, 61)
14 Ένδειξη αντιστάθμισης φλας (TTL) (33)
15 Ένδειξη υπερθέρμανσης (18)
16 Ένδειξη ευρυγώνιου πάνελ (32)
17 Ένδειξη ανάκλασης (35)
18 Ένδειξη προσαρμοσμένων ρυθμίσεων (67)
19 Ένδειξη χαμηλής στάθμης μπαταριών (17)

Οι αριθμοί στις παρενθέσεις είναι οι αριθμοί των σελίδων όπου βρίσκεται η περιγραφή κάθε τμήματος LCD.

Τοποθέτηση μπαταριών

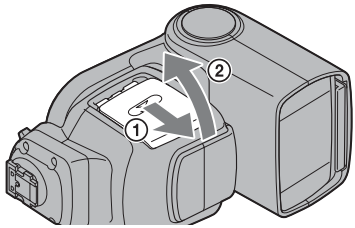
Το HVL-F43M μπορεί να τροφοδοτηθεί με:

- Τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες LR6 (μεγέθους AA)*
- Τέσσερις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες νικελίου-υδριδίου μετάλλου (Ni-MH) μεγέθους AA*

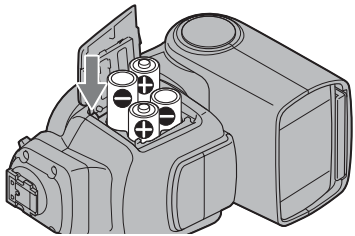
* Οι μπαταρίες δεν παρέχονται.

Φροντίζετε οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες νικελίου-υδριδίου μετάλλου να φορτίζονται πάντα στην καθορισμένη μονάδα φορτιστή.

1 Ανοίξτε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών όπως φαίνεται στην εικόνα.



2 Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο θάλαμο μπαταριών όπως φαίνεται στην εικόνα.



3 Κλείστε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών.

- Ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία από αυτήν για το άνοιγμα του καλύμματος του θαλάμου μπαταριών.

Σύνδεση και αφαίρεση της μονάδας φλας

Σύνδεση της μονάδας φλας στην κάμερα

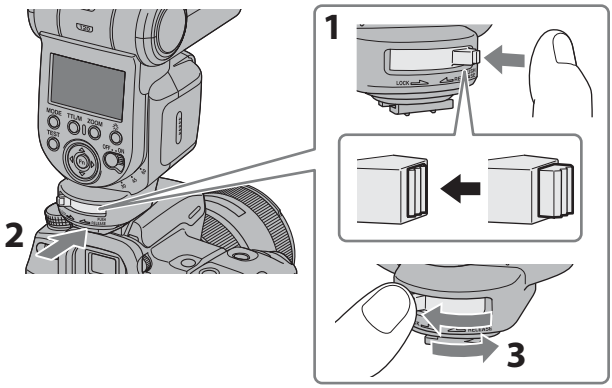
- Πριν από τη σύνδεση στην κάμερα, αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από τον ακροδέκτη της υποδοχής πολλαπλών διασυνδέσεων της μονάδας φλας και αφαιρέστε το κάλυμμα του πέδιλου από την κάμερα.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται η μονάδα φλας, τοποθετήστε πάλι το προστατευτικό κάλυμμα στον ακροδέκτη της υποδοχής πολλαπλών διασυνδέσεων.
- Αν το ενσωματωμένο φλας της κάμερας εξέχει, χαμηλώστε το πριν συνδέσετε τη μονάδα φλας.

1 Απενεργοποιήστε τη μονάδα φλας και περιστρέψτε το μοχλό ασφάλισης προς τη θέση [RELEASE] ενώ πατάτε το κουμπί απελευθέρωσης.

2 Εισαγάγετε σταθερά την υποδοχή πολλαπλών διασυνδέσεων έως το τέρμα στο πέδιλο πολλαπλών διασυνδέσεων της κάμερας προς την κατεύθυνση του βέλους.

3 Περιστρέψτε σταθερά το μοχλό ασφάλισης προς τη θέση [LOCK] για να στερεώσετε τη μονάδα φλας.

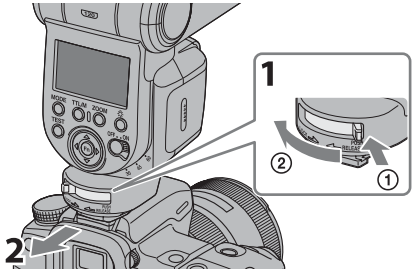
- Αυτή η μονάδα φλας είναι κατάλληλη για πέδιλο πολλαπλών διασυνδέσεων. Κατά τη σύνδεση αυτής της μονάδας σε κάμερα που διαθέτει πέδιλο εξαρτημάτων αυτόματης ασφάλισης, χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα πέδιλου (ADP-AMA) (δεν παρέχεται).



Αφαίρεση της μονάδας φλας από την κάμερα

1 Ενώ πατάτε το κουμπί απελευθέρωσης ①, περιστρέψτε το μοχλό προς τη θέση [RELEASE] ②.

2 Με το μοχλό ασφάλισης στη θέση [RELEASE], σύρετε τη μονάδα φλας προς τα εμπρός.

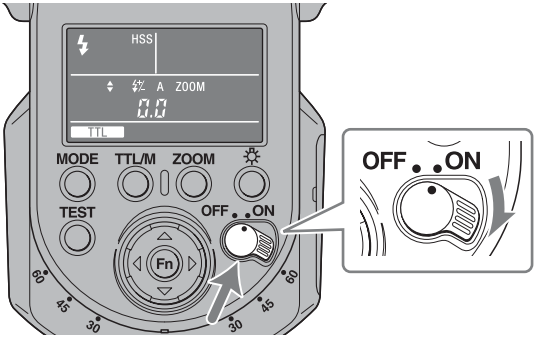


Ενεργοποίηση

Θέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON.

Η τροφοδοσία της μονάδας φλας ενεργοποιείται.

- Όταν ενεργοποιείται η τροφοδοσία της μονάδας φλας, ανάβει η οθόνη LCD.



- Αν δεν εμφανίζεται τίποτα στην οθόνη LCD όταν ο διακόπτης λειτουργίας τεθεί στη θέση ON, ελέγξτε τον προσανατολισμό των μπαταριών.

Απενεργοποίηση

Θέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση OFF.

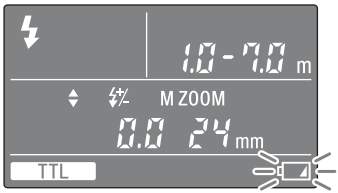
Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Αν η μονάδα φλας παραμείνει αδρανής για 3 λεπτά όταν χρησιμοποιείται μόνη της ή είναι συνδεδεμένη σε κάμερα που βρίσκεται σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, μεταβαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για να μην εξαντληθούν οι μπαταρίες και σβήνει η οθόνη LCD.

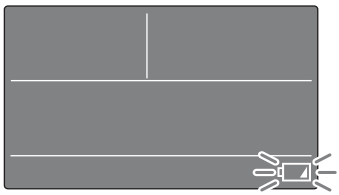
- Στη φωτογράφηση με ασύρματο φλας (σελίδες 55, 61), η μονάδα φλας μεταβαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 60 λεπτά.
- Μπορείτε να αλλάξετε το χρόνο έως τη μετάβαση στην εξοικονόμηση ενέργειας ή να απενεργοποιήσετε την εξοικονόμηση ενέργειας. (σελίδα 71)
- Η μονάδα φλας μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας όταν ο διακόπτης λειτουργίας της κάμερας* τεθεί στη θέση OFF.
  * Εκτός της DSLR-A100
- Όταν η κάμερα βρίσκεται σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, για παράδειγμα όταν η οθόνη LCD απενεργοποιείται αυτόματα, η κάμερα δεν επικοινωνεί με τη μονάδα φλας. Σε αυτή την κατάσταση, η εναλλαγή της λειτουργίας φλας και της λειτουργίας TTL/M, το αυτόματο ζουμ, οι ενδείξεις ευρυγώνιου πάνελ και εμβέλειας φλας δεν συνδέονται με την κάμερα.

Έλεγχος των μπαταριών

Η ένδειξη στην οθόνη δεδομένων αναβοσβήνει όταν η στάθμη των μπαταριών είναι χαμηλή.



Η ένδειξη αναβοσβήνει
Συνιστάται η αλλαγή των μπαταριών. Η μονάδα φλας μπορεί ακόμα να χρησιμοποιηθεί όταν το κουμπί TEST ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.



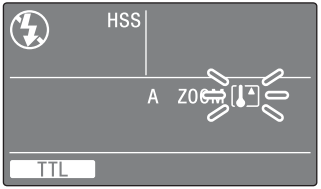
Μόνο η ένδειξη αναβοσβήνει
Το φλας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
Τοποθετήστε καινούργιες μπαταρίες.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Ένδειξη [🌡]

Όταν η θερμοκρασία αυτής της μονάδας αυξάνεται μετά από τη συνεχή χρήση του φλας ή τη χρήση του σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία, το εσωτερικό της κύκλωμα ασφαλείας διακόπτει αυτόματα τη λειτουργία (υπερθέρμανση).

- Η ένδειξη [🌡] αναβοσβήνει όταν εντοπιστεί υπερθέρμανση.
- Η λειτουργία του φλας διακόπτεται έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία της μονάδας και η ένδειξη [🌡] σβήσει.
- Όταν εντοπιστεί υπερθέρμανση, θέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση OFF και σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη μονάδα φλας για περίπου 10 λεπτά ώστε να μειωθεί η θερμοκρασία της.

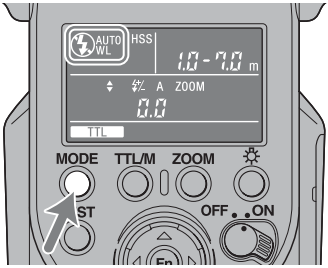


Αλλαγή της λειτουργίας φλας

Πατήστε το κουμπί MODE.

- Η ένδειξη στην οθόνη LCD αλλάζει ως εξής.
  Όταν η μονάδα φλας δεν είναι συνδεδεμένη στην κάμερα, ή όταν η κάμερα είναι σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας ή η οθόνη LCD της κάμερας σβήνει όταν η μονάδα φλας συνδέεται στην κάμερα:
  ϟ (ϟ AUTO) → WL → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  Όταν η κάμερα είναι ενεργοποιημένη και η μονάδα φλας είναι συνδεδεμένη στην κάμερα (η επιλογή WL δεν έχει ρυθμιστεί):
  ϟ (ϟ AUTO) → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .



- [Η ένδειξη [ϟ] ανάβει όταν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε Φλας για γέμισμα σκιών. [ϟ Η ένδειξη [AUTO] ανάβει όταν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε Αυτόματο φλας.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Σχετικά με τη λειτουργία φλας

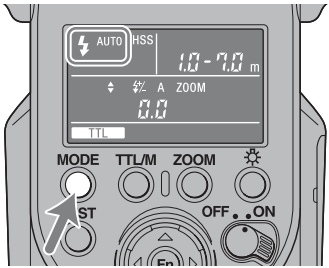
- ϟ (Λειτουργία φλας για γέμισμα σκιών)
  Η μονάδα φλας ανάβει πάντα.
- ϟ AUTO (Λειτουργία αυτόματου φλας)
  Η μονάδα φλας ορίζεται σε αυτή τη λειτουργία όταν η κάμερα έχει οριστεί σε αυτόματο φλας.
- WL (Λειτουργία ασύρματου φλας)
  Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται στη φωτογράφηση με ασύρματο φλας.
- ⊘ϟ (Απενεργοποιημένο φλας)
  Η μονάδα φλας δεν ανάβει.

Αυτόματο πρόγραμμα φλας (Βασικές λειτουργίες)

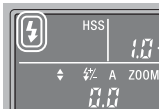
- Αν η κάμερά σας διαθέτει λειτουργία AUTO ή λειτουργία Επιλογής σκηνής, εδώ αντιμετωπίζονται ως αυτόματο πρόγραμμα.

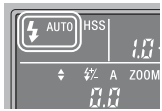
1 Επιλέξτε τη λειτουργία P στην κάμερα.

2 Πατήστε το κουμπί MODE για να εμφανιστεί η ένδειξη [AUTO] ή [ ] στην οθόνη LCD.



- [Η ένδειξη [ ] ανάβει όταν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε Φλας για γέμισμα σκιών. [Η ένδειξη [AUTO] ανάβει όταν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε Αυτόματο φλας.

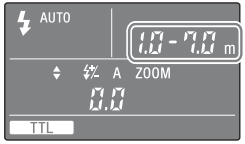




Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

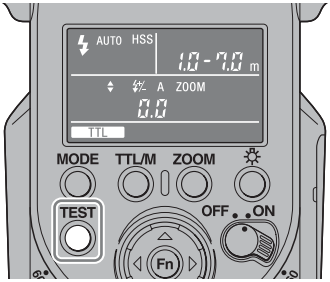
3 Πατήστε το κουμπί κλείστρου έως τη μέση και βεβαιωθείτε ότι το θέμα βρίσκεται εντός της εμβέλειας του φλας.

- Ανατρέξτε στη σελίδα 23 για λεπτομέρειες σχετικά με την εμβέλεια του φλας.



4 Όταν η μονάδα φλας έχει φορτιστεί, πατήστε το κουμπί κλείστρου για να τραβήξετε μια φωτογραφία.

- Η μονάδα φλας έχει φορτιστεί πλήρως όταν το κουμπί TEST στον πίνακα ελέγχου ανάψει με πορτοκαλί χρώμα.



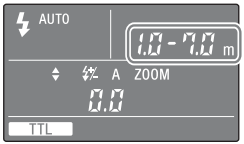
Όταν έχει επιτευχθεί η σωστή έκθεση για τη φωτογραφία που μόλις τραβήχτηκε, το κουμπί TEST στον πίνακα ελέγχου αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

- Η φωτογραφία θα υποεκτεθεί λόγω έλλειψης φωτεινότητας αν τραβηχτεί πριν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- Πατήστε το κουμπί κλείστρου αφού βεβαιωθείτε ότι έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα φλας με το χρονοδιακόπτη.
- Η λειτουργία φλας που επιλέγεται (αυτόματο φλας (⚡ AUTO), φλας για γέμισμα σκιών (⚡), ή απενεργοποιημένο φλας ((⚡))) εξαρτάται από την κάμερά σας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμεράς σας.

Εμβέλεια φλας

Πατήστε το κουμπί κλείστρου έως τη μέση.

Η εμβέλεια του φλας για σωστή έκθεση εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Βεβαιωθείτε ότι το θέμα βρίσκεται εντός αυτής της εμβέλειας και έπειτα τραβήξτε τη φωτογραφία.



Η εμβέλεια που μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη LCD είναι από 1,0 m έως 28 m (0,7 m έως 28 m για ανάκλαση προς τα κάτω. Ανατρέξτε στη σελίδα 40). Όταν η απόσταση είναι εκτός αυτής της εμβέλειας, η ένδειξη ◀ ή ▶ ανάβει στην αντίστοιχη πλευρά της εμβέλειας φλας.

Η σωστή έκθεση επιτυγχάνεται σε απόσταση μικρότερη από 1,0 m.
Αν η εμβέλεια του φλας είναι μικρότερη από 1,0 m, η κάτω περιοχή της εικόνας στην οθόνη LCD της κάμερας μπορεί να είναι σκοτεινή. Αλλάξτε την εμβέλεια του φλας για να προσαρμόσετε το διάφραγμα και την ευαισθησία ISO.

Η σωστή έκθεση επιτυγχάνεται σε απόσταση από 1,0 m έως 28 m ή περισσότερο.

- Η εμβέλεια του φλας δεν εμφανίζεται όταν χρησιμοποιείται φλας ανάκλασης προς τα επάνω ή ασύρματο φλας.
- Όταν τραβάτε μια φωτογραφία πιο κοντά από το ελάχιστο όριο εμβέλειας του φλας, η φωτογραφία μπορεί να υπερεκτεθεί ακόμα και αν το κουμπί TEST αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, ή το κάτω μέρος της εικόνας στην οθόνη LCD της κάμερας μπορεί να είναι σκοτεινό. Τραβάτε φωτογραφίες πάντα εντός της εμβέλειας του φλας που υποδεικνύεται.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Αυτόματη ρύθμιση ισορροπίας του λευκού (WB) με πληροφορίες θερμοκρασίας χρώματος

Η ισορροπία λευκού ρυθμίζεται αυτόματα από την κάμερά σας (εκτός της DSLR-A100) με βάση τις πληροφορίες θερμοκρασίας χρώματος όταν ανάβει η μονάδα φλας.

- Η αυτόματη ρύθμιση ισορροπίας του λευκού (WB) λειτουργεί όταν συνδέετε τη μονάδα φλας στην κάμερα και χρησιμοποιείτε τη λειτουργία φλας TTL στη μονάδα φλας.
- Η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη κατά τη διάρκεια της φωτογράφησης με χειροκίνητο φλας. (σελίδα 41)

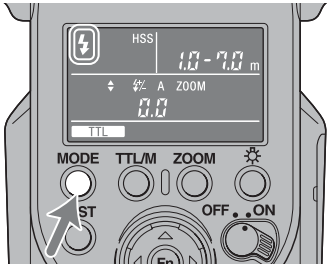
Χρήση του φλας σε κάθε λειτουργία εγγραφής της κάμερας

Αν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε προτεραιότητα διαφράγματος (λειτουργία A), προτεραιότητα ταχύτητας κλείστρου (λειτουργία S) ή λειτουργία χειροκίνητης έκθεσης (λειτουργία M), μπορεί να πραγματοποιηθεί φωτογράφηση με φλας TTL ανάλογα με τη λειτουργία.

1 Επιλέξτε τη λειτουργία A, S ή M στην κάμερα.

2 Πατήστε το κουμπί MODE για να εμφανιστεί η ένδειξη [ϟ].

- Επιλέγεται το Φλας για γέμισμα σκιών.



3 Ρυθμίστε το διάφραγμα ή/και την ταχύτητα κλείστρου σύμφωνα με τη λειτουργία που έχετε επιλέξει, και έπειτα εστιάστε στο θέμα. Δείτε τον παρακάτω πίνακα.

Λειτουργία εγγραφής της κάμερας	Ρυθμίσεις
A (Φωτογράφηση με φλας και προτεραιότητα διαφράγματος)	Ρυθμίστε το διάφραγμα. • Μειώστε το διάφραγμα (δηλ. αυξήστε το f) για να μειώσετε την εμβέλεια του φλας ή ανοίξτε το διάφραγμα (δηλ. μειώστε το f) για να αυξήσετε την εμβέλεια του φλας. • Η ταχύτητα κλείστρου ρυθμίζεται αυτόματα.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Λειτουργία εγγραφής της κάμερας	Ρυθμίσεις
S (Φωτογράφηση με φλας και προτεραιότητα ταχύτητας κλείστρου)	Ρυθμίστε την ταχύτητα κλείστρου.
M (Φωτογράφηση με φλας και λειτουργία χειροκίνητης έκθεσης)	Ρυθμίστε το διάφραγμα και την ταχύτητα κλείστρου. • Μειώστε το διάφραγμα (δηλ. αυξήστε το f) για να μειώσετε την εμβέλεια του φλας ή ανοίξτε το διάφραγμα (δηλ. μειώστε το f) για να αυξήσετε την εμβέλεια του φλας.

4 Πατήστε το κουμπί κλείστρου όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

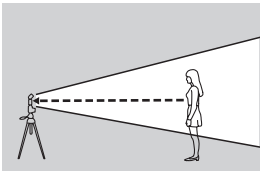
Φλας TTL

Το χειροκίνητο φλας παρέχει μια σταθερή ένταση φλας ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα του θέματος και τις ρυθμίσεις της κάμερας. Το φλας TTL* μετράει το φως από το θέμα που ανακλάται μέσω του φακού.
Η μέτρηση TTL διαθέτει επίσης μια λειτουργία μέτρησης P-TTL, η οποία προσθέτει ένα προκαταρκτικό φλας στη μέτρηση TTL, και μια λειτουργία μέτρησης ADI, η οποία προσθέτει δεδομένα απόστασης στη μέτρηση P-TTL.
Αυτή η μονάδα φλας αναγνωρίζει όλες τις μετρήσεις P-TTL και ADI ως φλας TTL και εμφανίζεται η ένδειξη TTL στην οθόνη LCD.
*TTL = through the lens (μέσα από το φακό)

- Η μέτρηση ADI είναι δυνατή σε συνδυασμό με έναν φακό με ενσωματωμένο κωδικοποιητή απόστασης. Πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία μέτρησης ADI, ελέγξτε αν ο φακός σας διαθέτει ενσωματωμένο κωδικοποιητή απόστασης ανατρέχοντας στις προδιαγραφές των οδηγιών λειτουργίας που παρέχονται με το φακό σας.

Λήψη με φωτισμό (μονάδα φωτός LED)

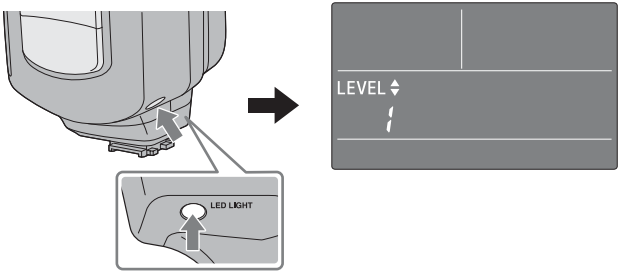
Με τη χρήση της μονάδας φωτός LED ως φωτισμό μπορείτε να δημιουργήσετε φυσικό φως και σκιές και να καταγράψετε ρεαλιστικές ταινίες ακόμα και σε χαμηλό φωτισμό όπως σε έναν εσωτερικό χώρο.



Χρήση της μονάδας φωτός LED

1 Πατήστε το κουμπί LED LIGHT.

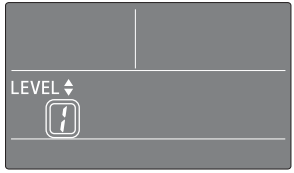
- Η μονάδα φωτός LED ανάβει.
- Η οθόνη LEVEL εμφανίζεται στην οθόνη LCD.



Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

2 Αλλάξτε τη φωτεινότητα με το κουμπί △ ή ▽.

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της μονάδας φωτός LED σε 10 επίπεδα (1-10).



- Όταν η μονάδα φωτός LED είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη [ϟ] (Ενεργοποιημένο φλας) στην κάμερα σβήνει. (Το φλας δεν μπορεί να ανάψει όταν είναι ενεργοποιημένη η μονάδα φωτός LED.)

Απενεργοποίηση της μονάδας φωτός LED

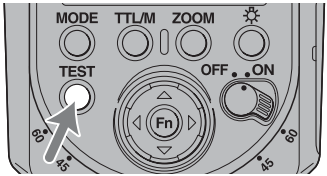
Πατήστε πάλι το κουμπί LED LIGHT.

- Η μονάδα φωτός LED σβήνει και η οθόνη LCD επιστρέφει στην οθόνη βασικών ενδείξεων.
- Η ισορροπία λευκού ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την κάμερα, το φακό και τις ρυθμίσεις κατά τη διάρκεια της λήψης. Αν συμβεί αυτό, ρυθμίστε την ισορροπία λευκού στην κάμερα.
- Η θερμοκρασία χρώματος διαφέρει ελαφρώς με τις ρυθμίσεις φωτεινότητας και τη θερμοκρασία LED, επομένως ελέγξτε την ισορροπία λευκού πριν από την εγγραφή.

Δοκιμαστικό φλας

Μπορείτε να κάνετε μια δοκιμή του φλας πριν τη λήψη. Ελέγξτε το επίπεδο του φωτός με το δοκιμαστικό φλας όταν χρησιμοποιείτε ένα μετρητή φλας, κ.λπ., στη λειτουργία χειροκίνητου φλας (M).

Πατήστε το κουμπί TEST όταν το κουμπί TEST ανάψει με πορτοκαλί χρώμα.

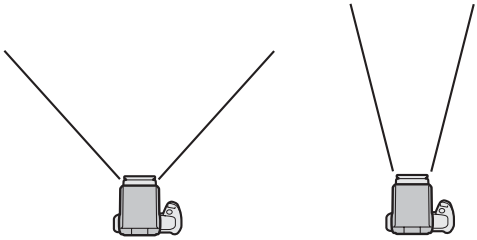


- Το κουμπί TEST ανάβει ως εξής, ανάλογα με την τρέχουσα κατάσταση της μονάδας φλας.
  – Πορτοκαλί: Το φλας είναι έτοιμο
  – Πράσινο: Σωστή έκθεση
- Το επίπεδο του φωτός του δοκιμαστικού φλας εξαρτάται από τη ρύθμιση του επιπέδου φωτός (σελίδα 41). Η μονάδα φλας ανάβει με επίπεδο φωτός 1/1 στη λειτουργία TTL.
- Μπορείτε να ελέγξετε τις σκιές στο θέμα πριν τη λήψη φωτογραφιών με τη λειτουργία δοκιμαστικού φλας (φλας modeling). Η μονάδα φλας διαθέτει δύο λειτουργίες φλας modeling, λειτουργία ενεργοποίησης του φλας τρεις φορές και λειτουργία φλας modeling στην οποία η μονάδα φλας ανάβει επανειλημμένα για τέσσερα δευτερόλεπτα. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση της λειτουργίας δοκιμαστικού φλας, ανατρέξτε στην παράγραφο «C05 Αλλαγή της λειτουργίας δοκιμαστικού φλας» (σελίδα71) στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις».

Κάλυψη φλας με ζουμ

Αυτόματο ζουμ

Αυτή η μονάδα φλας εναλλάσσει αυτόματα τη βέλτιστη κάλυψη φλας (κάλυψη φλας με ζουμ) για να καλύψει μια περιοχή εστιακών αποστάσεων από 24 mm έως 105 mm κατά τη φωτογράφηση (αυτόματο ζουμ). Κανονικά, δεν χρειάζεται να αλλάξετε χειροκίνητα την κάλυψη φλας. Το αυτόματο ζουμ λειτουργεί όταν η ένδειξη [A ZOOM] εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Το ζουμ δεν εμφανίζεται στην οθόνη LCD όταν εμφανίζεται η ένδειξη [A ZOOM].



Εστιακή απόσταση 24 mm Εστιακή απόσταση 105 mm

- Όταν ένας φακός που έχει εστιακή απόσταση μικρότερη από 24 mm χρησιμοποιείται με το αυτόματο ζουμ, η ένδειξη [WIDE] αναβοσβήνει στην οθόνη LCD. Συνιστάται η χρήση του ενσωματωμένου ευρυγώνιου πάνελ (σελίδα 32) σε αυτήν την περίπτωση για να αποφύγετε το σκοτείνιασμα στην περιφέρεια της εικόνας.

Αυτόματος έλεγχος ζουμ βελτιστοποιημένος για το μέγεθος του αισθητήρα εικόνας

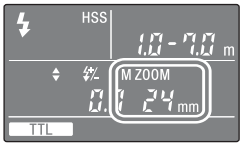
Αυτή η μονάδα φλας παρέχει βέλτιστη κάλυψη φλας σύμφωνα με το μέγεθος του αισθητήρα εικόνας (φορμά APS-C/φορμά 35mm) της κάμερας (εκτός της DSLR-A100).

Χειροκίνητο ζουμ

Μπορείτε να ρυθμίσετε χειροκίνητα την κάλυψη φλας ανεξάρτητα από την εστιακή απόσταση του φακού που χρησιμοποιείται (χειροκίνητο ζουμ).

Πατήστε το κουμπί ZOOM για να επιλέξετε την κάλυψη φλας που θέλετε να ρυθμίσετε.

- Η κάλυψη ζουμ αλλάζει με την παρακάτω σειρά.
  105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM → 105 mm → . . .



- Όταν το ζουμ ρυθμίζεται χειροκίνητα, η ένδειξη [M ZOOM] εμφανίζεται πάνω από την κάλυψη ζουμ.
- Αν η κάλυψη φλας ρυθμιστεί σε λιγότερο από την εστιακή απόσταση του φακού που χρησιμοποιείται, η περιφέρεια της οθόνης σκοτεινιάζει.
- Η κάλυψη φλας του χειροκίνητου ζουμ στην οθόνη LCD αντιστοιχεί στην οπτική γωνία της εστιακής απόστασης του φορμά 35mm.

Κάλυψη φλας και εστιακή απόσταση

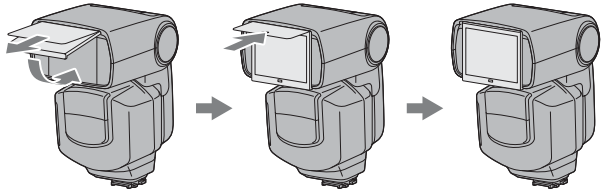
Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή της εστιακής απόστασης του φακού μιας κάμερας, τόσο πιο μακριά μπορεί να φωτογραφηθεί ένα θέμα για να καλύψει ολόκληρη την οθόνη. Ωστόσο, η περιοχή που μπορεί να καλυφθεί γίνεται μικρότερη. Αντίθετα, με μια μικρότερη τιμή εστιακής απόστασης, τα θέματα μπορούν να φωτογραφηθούν με μεγαλύτερη κάλυψη. Η κάλυψη του φλας είναι η περιοχή που μπορεί να καλύψει ομοιόμορφα το φως του φλας με μια καθορισμένη ή μεγαλύτερη ένταση, όπως εκφράζεται ως γωνία. Η κάλυψη του φλας με την οποία μπορείτε να φωτογραφίσετε καθορίζεται από την εστιακή απόσταση.
Έχοντας προσδιορίσει την κάλυψη του φλας σύμφωνα με την εστιακή απόσταση, η κάλυψη του φλας μπορεί να εκφραστεί ως η τιμή της εστιακής απόστασης.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Ενσωματωμένο ευρυγώνιο πάνελ (γωνία ζουμ 15 mm)

Τραβώντας έξω το ενσωματωμένο ευρυγώνιο πάνελ επεκτείνεται η κάλυψη του φλας συμπεριλαμβάνοντας εστιακές αποστάσεις από 15 mm έως και λιγότερο από 24 mm.

Τραβήξτε έξω το ευρυγώνιο πάνελ και τοποθετήστε το μπροστά από τη λυχνία του φλας και έπειτα ωθήστε ξανά προς τα μέσα το φύλλο ανάκλασης.

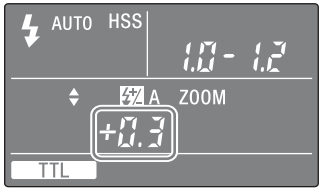


- [Η ένδειξη [WIDE] εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Όταν αποθηκεύετε το ευρυγώνιο πάνελ, εισαγάγετέ το πλήρως στη θέση του και επιβεβαιώστε ότι σβήνει η ένδειξη [WIDE] στην οθόνη LCD.
- Μην τραβάτε έξω βίαια το ευρυγώνιο πάνελ. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ευρυγώνιο πάνελ.
- Κατά τη φωτογράφηση ενός επίπεδου θέματος από μπροστά σε εστιακή απόσταση μικρότερη από 18 mm, η περιφέρεια της οθόνης μπορεί να σκοτεινιάσει λίγο λόγω της διαφοράς της έντασης του φωτός που φτάνει στο κέντρο και την περιφέρεια της οθόνης.
- Όταν χρησιμοποιείτε έναν ευρυγώνιο φακό με εστιακή απόσταση μικρότερη από 15 mm, η περιφέρεια της οθόνης μπορεί να σκοτεινιάσει.
- Η εστιακή απόσταση αντιστοιχεί στην ισοδύναμη εστιακή απόσταση του φορμά 35mm.
- Αυτή η μονάδα φλας δεν υποστηρίζει την οπτική γωνία ενός φακού Fisheye 16 mm F2,8.
- Ωθήστε πίσω στη θέση τους το ευρυγώνιο πάνελ και το φύλλο ανάκλασης στο εσωτερικό της κεφαλής του φλας όταν αποθηκεύετε τη μονάδα φλας στην παρεχόμενη θήκη της.

Αντιστάθμιση φλας

Όταν η μονάδα φλας βρίσκεται σε λειτουργία φλας που υποστηρίζει τη μέτρηση TTL, η ένταση του φλας ρυθμίζεται αυτόματα. Ωστόσο, μπορείτε να διορθώσετε αυτήν την αυτόματα ρυθμισμένη ένταση του φλας.

- Λειτουργίες φλας που υποστηρίζουν τη μέτρηση TTL
  - Λειτουργία TTL
  - Λειτουργία WL CTRL όταν έχει ρυθμιστεί το στοιχείο [TTL RATIO: ON] ή [RATIO: OFF]

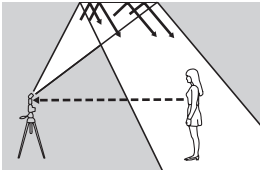


  - Τιμές ρύθμισης:
    -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (βήματα του 0,5)
    -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (βήματα του 0,3)
- Μπορείτε να αλλάξετε το διάστημα του επιπέδου ισχύος (0,5 ή 0,3) στις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις.
  Για τη μέθοδο ρύθμισης, ανατρέξτε στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις» (σελίδα 67) και «C09 Αλλαγή του διαστήματος του επιπέδου ισχύος» (σελίδα 72).
- Δεν λειτουργεί με κάμερα που έχει πέδιλο εξαρτημάτων αυτόματης ασφάλισης.
  Ανατρέξτε στο Internet για συμβατά μοντέλα καμερών. (Ακόμα και με μια μη συμβατή κάμερα, η αντιστάθμιση φλας εμφανίζεται όταν είναι απενεργοποιημένη η επικοινωνία με την κάμερα. Όμως και σε αυτήν την περίπτωση, όταν ενεργοποιηθεί πάλι η επικοινωνία με την κάμερα η ένδειξη αντιστάθμισης φλας εξαφανίζεται και η αντιστάθμιση φλας δεν πραγματοποιείται.)

- Όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα φλας με ένα καλώδιο για τηλεχειρισμό φλας, το επίπεδο ισχύος διορθώνεται αλλά η τιμή της διόρθωσης στο φλας δεν εμφανίζεται στα δεδομένα Exif της κάμερας.
- Αν η μέτρηση διορθωθεί στη μονάδα φλας και στην κάμερα, το φλας ανάβει σύμφωνα με το άθροισμα και των δύο τιμών. Ωστόσο, η οθόνη LCD της μονάδας φλας εμφανίζει μόνο τη διορθωμένη τιμή που έχει ρυθμιστεί στο φλας.

Φλας ανάκλασης

Χρησιμοποιώντας τη μονάδα φλας με έναν τοίχο ακριβώς πίσω από το θέμα δημιουργούνται έντονες σκιές στον τοίχο. Κατευθύνοντας τη μονάδα φλας προς την οροφή μπορείτε να φωτίσετε το θέμα με ανακλώμενο φως, μειώνοντας την ένταση των σκιών και επιτυγχάνοντας απαλότερο φωτισμό στην οθόνη.

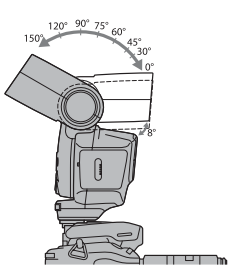


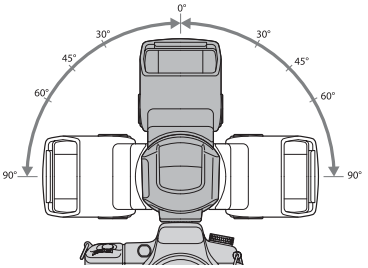
Φλας ανάκλασης

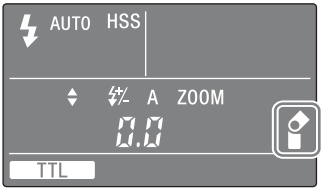
Κανονικό φλας

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Περιστρέψτε τη μονάδα φλας προς τα επάνω ή προς τα αριστερά ή τα δεξιά ενώ κρατάτε σταθερά την κάμερα.







- Όταν το φλας περιστραφεί προς τα επάνω, η εμβέλεια του φλας δεν εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Επίσης ακυρώνεται ο συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας (σελίδα 45).
- Όταν το φλας περιστραφεί προς τα επάνω, η ένδειξη ανάκλασης δεν εμφανίζεται.
- Χρησιμοποιήστε μια λευκή οροφή ή τοίχο για την ανάκλαση του φλας. Μια έγχρωμη επιφάνεια μπορεί να χρωματίσει το φως. Δεν συνιστώνται οι ψηλές οροφές ή οι γυάλινες επιφάνειες.

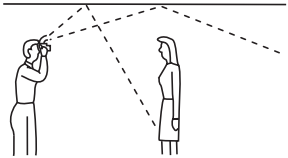
Προσαρμογή της γωνίας ανάκλασης

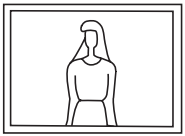
Η ταυτόχρονη χρήση άμεσου φωτός και ανακλώμενου φωτός από τη μονάδα φλας δημιουργεί ανομοιόμορφο φωτισμό. Ρυθμίστε τη βέλτιστη γωνία ανάκλασης ενώ χρησιμοποιείτε το δοκιμαστικό φλας σε πραγματικές συνθήκες λήψης.

Παραδείγματα συνθηκών λήψης:

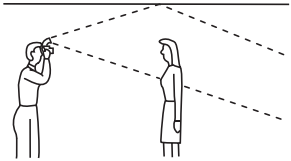
- απόσταση από την κάμερα έως την ανακλαστική επιφάνεια
- εμβέλεια φλας
- εστιακή απόσταση του φακού

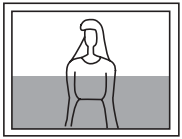
Σωστό





Λάθος





Όταν το φλας ανακλάται προς τα επάνω

Καθορίστε τη γωνία με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Εστιακή απόσταση του φακού	Γωνία ανάκλασης
70 mm ελάχιστο	30°, 45°
28 mm - 70 mm	60°
28 mm μέγιστο	75°, 90°

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

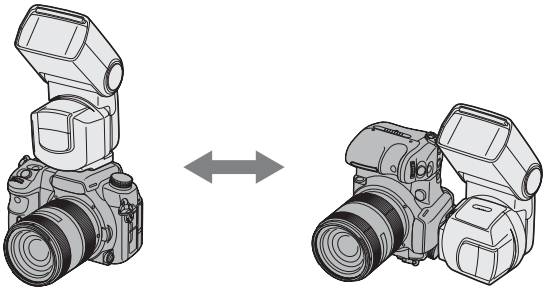
Χρήση του φύλλου ανάκλασης

Το φύλλο ανάκλασης φωτίζει τα μάτια του θέματος και το κάνει να φαίνεται πιο ζωντανό.

- Το φύλλο ανάκλασης τραβιέται έξω μαζί με το ευρυγώνιο πάνελ. Ωθήστε ξανά μέσα το ευρυγώνιο πάνελ.
- Όταν χρησιμοποιείτε το φύλλο ανάκλασης, ρυθμίστε τη γωνία ανάκλασης σε γωνία 90° προς τα επάνω.

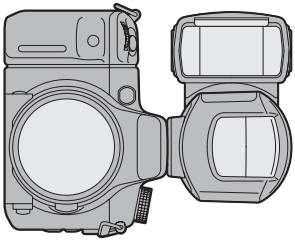
Γρήγορη αλλαγή ανάκλασης

Όταν πραγματοποιείτε λήψη με κατακόρυφο προσανατολισμό (πορτραίτου), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ίδιο φλας ανάκλασης με αυτό που χρησιμοποιήσατε κατά τη λήψη σε οριζόντιο προσανατολισμό (τοπίου) και επίσης να χρησιμοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου με το σωστό προσανατολισμό.



Πλάγια ανάκλαση 90°

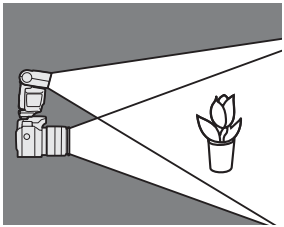
Όταν η γωνία ανάκλασης έχει ρυθμιστεί σε 90° πλάγια και 0° προς τα επάνω κατά τη λήψη με κατακόρυφο προσανατολισμό (πορτραίτου), το επάνω και κάτω μέρος της φωτογραφίας μπορεί να σκοτεινιάσει. Σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο ευρυγώνιο πάνελ ή ρυθμίστε τη γωνία ανάκλασης σε 0° πλάγια.



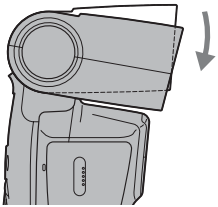
- Η ένδειξη αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
- Όταν η κάλυψη φλας με ζουμ έχει ρυθμιστεί σε [A ZOOM] ενώ χρησιμοποιείτε πλάγια ανάκλαση 90°, η κάλυψη ρυθμίζεται αυτόματα στον ευρυγώνιο. Σε αυτήν την περίπτωση, η εμβέλεια του φλας είναι μικρότερη από αυτήν για πλάγια ανάκλαση 0°.

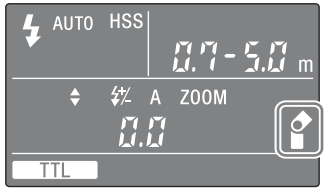
Φωτογράφηση από κοντινή απόσταση (ανάκλαση προς τα κάτω)

Γείρετε το φλας ελαφρώς προς τα κάτω όταν φωτογραφίζετε αντικείμενα σε απόσταση μεταξύ 0,7 m και 1,0 m από την κάμερα για να εξασφαλίσετε σωστό φωτισμό.



Περιστρέψτε το φλας προς τα κάτω ενώ κρατάτε σταθερά την κάμερα.



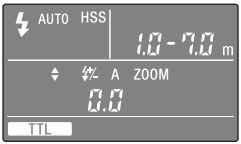


- Η γωνία περιστροφής είναι 8°.
- Η ένδειξη εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Όταν φωτογραφίζετε σε απόσταση μικρότερη από 0,7 m, το φλας δεν θα μπορεί να καλύψει πλήρως το θέμα και το κάτω μέρος της εικόνας θα είναι σκοτεινότερο. Χρησιμοποιήστε ένα απομακρυσμένο φλας, ένα δίδυμο φλας macro ή ένα δακτύλιο φωτισμού.
- Η ανάκλαση προς τα κάτω μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η γωνία ανάκλασης έχει ρυθμιστεί σε 0° ή 90° πλάγια.
- Οι φακοί μεγάλου μήκους ενδέχεται να παρεμποδίζουν το φως του φλας.

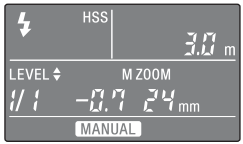
Χειροκίνητο φλας (M)

Η κανονική μέτρηση φλας TTL ρυθμίζει αυτόματα την ένταση του φλας για να παρέχει τη σωστή έκθεση για το θέμα. Το χειροκίνητο φλας παρέχει μια σταθερή ένταση φλας ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα του θέματος και τις ρυθμίσεις της κάμερας.

- Καθώς το χειροκίνητο φλας δεν επηρεάζεται από την ανακλαστικότητα του θέματος, είναι χρήσιμο για θέματα με ιδιαίτερα υψηλή ή χαμηλή ανακλαστικότητα.
- Το χειροκίνητο φλας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία M (Χειροκίνητη). Στις άλλες λειτουργίες, επιλέγεται αυτόματα η μέτρηση TTL.
- Μπορείτε να αλλάξετε τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις αυτής της μονάδας για να επιτρέπεται η φωτογράφηση με χειροκίνητο φλας σε άλλες λειτουργίες εκτός της λειτουργίας M της κάμερας. (σελίδα 67)



Μέτρηση φλας TTL



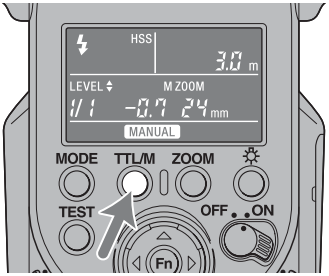
Μέτρηση χειροκίνητου φλας

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

1 Πατήστε το κουμπί TTL/M για να εμφανιστεί η ένδειξη MANUAL στην οθόνη LCD.

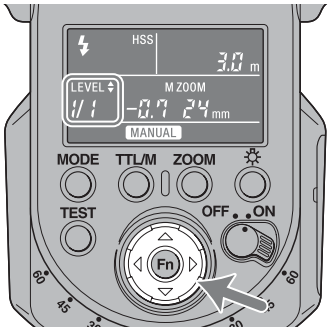
- Οι λειτουργίες αλλάζουν με την παρακάτω σειρά.

TTL → MANUAL → MULTI



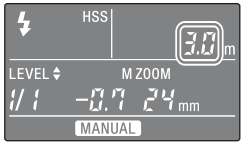
2 Πατήστε το κουμπί △ ή ▽ για να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος που θέλετε να ρυθμίσετε.

- Το επίπεδο ισχύος μπορεί να ρυθμιστεί στις παρακάτω τιμές.
  1/1 (μέγιστο) → 1/2 → 1/4 → 1/8 → 1/16 → 1/32 → 1/64 → 1/128 (ελάχιστο)
- Η ένδειξη επιπέδου ισχύος μπορεί να διαφέρει ορισμένες φορές ανάλογα με το αν το επίπεδο ισχύος αυξήθηκε ή μειώθηκε, ακόμα και αν το επίπεδο ισχύος είναι το ίδιο.
  Κουμπί ▽
  1/1 → 1/1(-0,3) → 1/1(-0,7) → 1/2 → 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3) → 1/64(-0,7) → 1/128
  Κουμπί △
  1/1 ← 1/2(+0,7) ← 1/2(+0,3) ← 1/2 ← 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7) ← 1/128(+0,3) ← 1/128
- Η ισχύς μπορεί να ρυθμιστεί σε έως και 22 επίπεδα αλλάζοντας το διάστημα του επιπέδου ισχύος. Ανατρέξτε στην ενότητα «C09 Αλλαγή του διαστήματος του επιπέδου ισχύος» στη σελίδα 72 για λεπτομέρειες.



Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

- Όταν το κουμπί κλείστρου πατηθεί έως τη μέση, η απόσταση στην οποία μπορεί να επιτευχθεί η σωστή έκθεση εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Ρυθμίστε το διάφραγμα ώστε να αντιστοιχεί στην εμφανιζόμενη απόσταση έως την απόσταση λήψης.



Η σωστή έκθεση επιτυγχάνεται σε απόσταση μικρότερη από 1,0 m.
Αν η εμβέλεια του φλας είναι μικρότερη από 1,0 m, η κάτω περιοχή της εικόνας στην οθόνη LCD της κάμερας μπορεί να είναι σκοτεινή. Αλλάξτε την εμβέλεια του φλας για να προσαρμόσετε το διάφραγμα και την ευαισθησία ISO.

Η σωστή έκθεση επιτυγχάνεται σε απόσταση μεγαλύτερη από 28 m.

- Στη φωτογράφηση με χειροκίνητο φλας, αν το επίπεδο ισχύος έχει ρυθμιστεί σε 1/1, τότε το φλας ανάβει σε πλήρη ισχύ. Η κλίμακα επιπέδου ισχύος (π.χ. 1/1 → 1/2) αντιστοιχεί στην κλίμακα διαφράγματος (π.χ. F4 → 5,6).
- Η ένδειξη ελέγχου εμβέλειας φλας στο κουμπί TEST (αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα) δεν λειτουργεί μετά τη λήψη μιας φωτογραφίας με το χειροκίνητο φλας.

Συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας (HSS)

Συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας

Κανονικό φλας

Ο συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας εξαλείφει τους περιορισμούς της ταχύτητας συγχρονισμού φλας και επιτρέπει τη χρήση του φλας σε ολόκληρο το εύρος ταχυτήτων κλείστρου της κάμερας. Το αυξημένο εύρος επιλέξιμων διαφραγμάτων επιτρέπει φωτογράφηση με φλας με μεγάλο διάφραγμα, αφήνοντας το φόντο εκτός εστίασης και τονίζοντας το θέμα στο προσκήνιο. Ακόμα και όταν φωτογραφίζετε με μεγάλη τιμή f στη λειτουργία A ή M της κάμερας, όταν το φόντο είναι πολύ φωτεινό και η φωτογραφία θα ήταν κανονικά υπερεκτεθειμένη, μπορείτε να ρυθμίσετε την έκθεση χρησιμοποιώντας το κλείστρο υψηλής ταχύτητας.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την απενεργοποίηση της ρύθμισης HSS, ανατρέξτε στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις» (σελίδα 67).

Ταχύτητα συγχρονισμού φλας

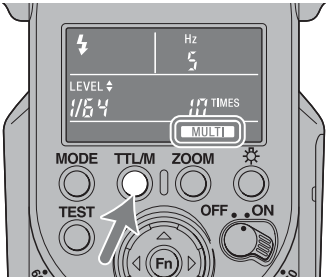
Η φωτογράφηση με φλας σχετίζεται συνήθως με μια μέγιστη ταχύτητα κλείστρου γνωστή ως ταχύτητα συγχρονισμού φλας. Ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει για τις κάμερες που έχουν σχεδιαστεί για φωτογράφηση συγχρονισμού υψηλής ταχύτητας (HSS), καθώς επιτρέπουν τη φωτογράφηση με φλας με τη μέγιστη ταχύτητα κλείστρου της κάμερας.

Πολλαπλό φλας (MULTI)

Το φλας πυροδοτείται πολλές φορές ενώ είναι ανοιχτό το κλείστρο (πολλαπλό φλας). Το πολλαπλό φλας σάς επιτρέπει να συλλάβετε την κίνηση του θέματος σε μια φωτογραφία για να την αναλύσετε αργότερα.

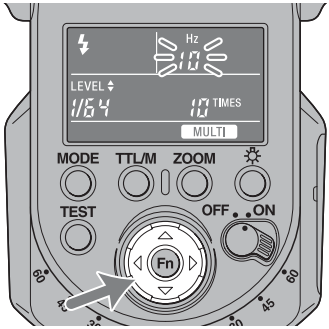
- Η κάμερα πρέπει να είναι ρυθμισμένη στη λειτουργία M για τη φωτογράφηση με πολλαπλό φλας. Στις άλλες λειτουργίες εκτός της λειτουργίας M της κάμερας, ενδέχεται να μην επιτευχθεί η σωστή έκθεση.
- Οι προσαρμοσμένες ρυθμίσεις αυτής της μονάδας επιτρέπουν τη φωτογράφηση με πολλαπλό φλας σε άλλες λειτουργίες εκτός της λειτουργίας M της κάμερας. (σελίδα 67)

1 Πατήστε το κουμπί TTL/M για να εμφανιστεί η ένδειξη MULTI στην οθόνη LCD.



2 Πατήστε το κουμπί Fn για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη [Hz] και έπειτα πατήστε το κουμπί △ ή ▽ για να επιλέξετε τη συχνότητα του φλας.

- Οι τιμές δείχνουν τον αριθμό των αναλαμπών ανά δευτερόλεπτο.
- Η συχνότητα του φλας μπορεί να επιλεγεί από τις εξής τιμές.
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί △ ή ▽ για να αλλάξει διαδοχικά η τιμή.



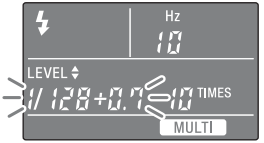
3 Πατήστε το κουμπί Fn για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη [TIMES] και έπειτα πατήστε το κουμπί △ ή ▽ για να επιλέξετε τον αριθμό των αναλαμπών.

- Ο αριθμός των αναλαμπών μπορεί να επιλεγεί από τις εξής τιμές.
  --, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί △ ή ▽ για να αλλάξει διαδοχικά η τιμή.
- Όταν επιλέγεται το «--», οι αναλαμπές συνεχίζονται με την καθορισμένη συχνότητα όσο είναι ανοιχτό το κλείστρο.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

4 Πατήστε το κουμπί Fn για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη επιπέδου ισχύος και έπειτα πατήστε το κουμπί △ ή ▽ για να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος που θέλετε να ρυθμίσετε.

- Το επίπεδο ισχύος μπορεί να ρυθμιστεί στις παρακάτω τιμές.
  1/8 ⟶ 1/16 ⟶ 1/32 ⟶ 1/64 ⟶ 1/128
- Μπορείτε να αλλάξετε το διάστημα του επιπέδου ισχύος, επομένως η ισχύς μπορεί να ρυθμιστεί σε έως και 13 επίπεδα.
  Ανατρέξτε στην ενότητα «C09 Αλλαγή του διαστήματος του επιπέδου ισχύος» στη σελίδα 72 για λεπτομέρειες.



5 Πατήστε το κουμπί Fn για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση.

6 Ρυθμίστε την ταχύτητα κλείστρου και το διάφραγμα.

- Η ταχύτητα κλείστρου πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τον αριθμό των αναλαμπών (TIME) διαιρεμένο με τη συχνότητα του φλας (Hz).
  Για παράδειγμα, αν ο αριθμός των αναλαμπών είναι 10 και η συχνότητα του φλας είναι 5, ρυθμίστε την ταχύτητα κλείστρου της κάμερας σε 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

7 Όταν το φλας έχει φορτιστεί πλήρως, πατήστε το κουμπί κλείστρου για να τραβήξετε τη φωτογραφία.

- Η απόσταση στην οποία μπορεί να επιτευχθεί η σωστή έκθεση με μια αναλαμπή εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Για την αποφυγή του κουνήματος, συνιστάται η χρήση τρίποδου κατά τη διάρκεια της φωτογράφησης με πολλαπλό φλας.
- Το δοκιμαστικό φλας θα ανάψει με την επιλεγμένη συχνότητα/αριθμό/επίπεδο ενώ πατάτε το κουμπί TEST αν έχει επιλεγεί το [TEST1] στις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις. Όταν έχει επιλεγεί το [TEST3] ή το [TESTM], έχει προτεραιότητα η ρύθμιση τριών αναλαμπών του φλας ή το φλας modeling τεσσάρων δευτερολέπτων.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Μέγιστος αριθμός συνεχόμενων αναλαμπών

Ο μέγιστος αριθμός συνεχόμενων αναλαμπών κατά τη διάρκεια της φωτογράφησης με πολλαπλό φλας περιορίζεται από τη φόρτιση της μπαταρίας. Χρησιμοποιήστε τις παρακάτω τιμές ως οδηγό.

Με αλκαλικές μπαταρίες

Επίπεδο ισχύος	Συχνότητα φλας (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	8	9	10	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	15	20	20	30	45	65	100*	100*	100*
1/32	15	15	15	15	17	17	18	18	20	40	50	65	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	35	37	40	45	75	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	65	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* σημαίνει περισσότερες από 100.

Με μπαταρίες νικελίου-υδριδίου μετάλλου (Κατά τη χρήση 2100 mAh)

Επίπεδο ισχύος	Συχνότητα φλας (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	10	10	25	100*	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	20	30	60	75	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	18	18	18	19	20	20	40	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	32	33	35	36	40	45	55	95	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	63	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* σημαίνει περισσότερες από 100.

- Ο μέγιστος αριθμός αναλαμπών ποικίλει, ανάλογα με τον τύπο της μπαταρίας και την κατάστασή της.

Λειτουργία ασύρματου φλας (WL)

Αυτή η μονάδα φλας διαθέτει τις παρακάτω δυνατότητες φωτογράφησης με ασύρματο φλας.

[A] Φωτογράφηση με ασύρματο φλας (HVL-F43M: απομακρυσμένο φλας)

Το ενσωματωμένο φλας της κάμερας είναι ο ελεγκτής (το φλας που εκπέμπει το φως ελέγχου) και το HVL-F43M είναι το απομακρυσμένο φλας (το φλας που βρίσκεται μακριά από την κάμερα).

[B] Φωτογράφηση με ασύρματο φλας (HVL-F43M: ελεγκτής)

Το HVL-F43M είναι ο ελεγκτής και ένα άλλο φλας είναι το απομακρυσμένο φλας.

[Γ] Φωτογράφηση με πολλαπλά ασύρματα φλας με έλεγχο λόγου φωτισμού

Χρησιμοποιώντας το HVL-F43M ως ελεγκτή, μια κάμερα που υποστηρίζει έλεγχο λόγου φωτισμού μπορεί να ομαδοποιήσει πολλά απομακρυσμένα φλας και να ελέγχει το λόγο φωτισμού.

Κανονικό φλας

Ασύρματο φλας [A], [B]

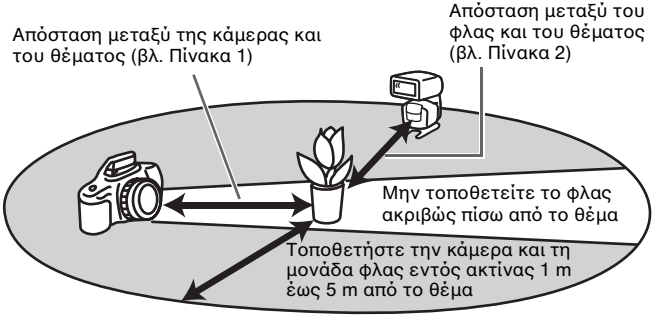
Ασύρματο φλας [Γ]
(Λειτουργία ελέγχου λόγου φωτισμού)

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Εμβέλεια ασύρματου φλας

Το ασύρματο φλας χρησιμοποιεί ένα σήμα φωτός από το φλας ως σκανδάλη για να λειτουργήσει τη μονάδα απομακρυσμένου φλας. Ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις κατά την τοποθέτηση της κάμερας, του φλας και του θέματος.

- Πραγματοποιήστε τη φωτογράφηση σε σκοτεινό, εσωτερικό χώρο.
- Τοποθετήστε το απομακρυσμένο φλας εντός της γκρίζας περιοχής στο παρακάτω διάγραμμα.


Απόσταση μεταξύ της κάμερας και του θέματος (βλ. Πίνακα 1)
Απόσταση μεταξύ του φλας και του θέματος (βλ. Πίνακα 2)
Μην τοποθετείτε το φλας ακριβώς πίσω από το θέμα
Τοποθετήστε την κάμερα και τη μονάδα φλας εντός ακτίνας 1 m έως 5 m από το θέμα

Απόσταση κάμερας-HVL-F43M-θέματος

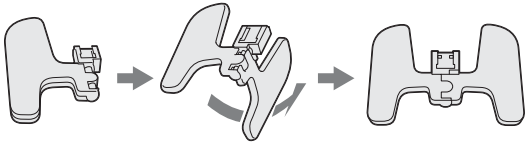
	Απόσταση κάμερας-θέματος (Πίνακας 1)	Απόσταση HVL-F43M - θέματος (Πίνακας 2)				
		Εκτός από HSS	HSS			
Ταχύτητα κλείστρου / Διάφραγμα	Όλες οι ταχύτητες κλείστρου	Ταχύτητα συγχρονισμού ή μικρότερη	1/250 δευτ.	1/500 δευτ.	1/1000 δευτ.	1/2000 δευτ.
2.8	1.4 - 5	1 - 5	1 - 3	1 - 2.1	1 - 1.5	1 - 1.1
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2.1	1 - 1.5	1 - 1.1	–
5.6	1 - 5	1 - 5	1 - 1.5	1 - 1.1	–	–

Μονάδες: m

- Οι αποστάσεις στον παραπάνω πίνακα υποθέτουν τη χρήση ISO 100. Αν χρησιμοποιηθεί ISO 400, οι αποστάσεις θα πρέπει να πολλαπλασιαστούν επί δύο (υποθέτοντας ένα όριο 5 m).
- Η εμβέλεια του φλας δεν εμφανίζεται στην οθόνη LCD όταν χρησιμοποιείται ασύρματο φλας.

Άνοιγμα και κλείσιμο της μίνι βάσης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία

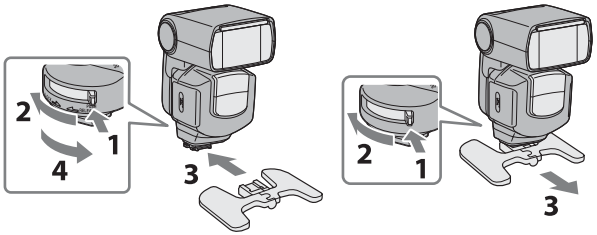
- Η μίνι βάση διπλώνεται και πρέπει να την ανοίξετε πριν από τη χρήση.



Σύνδεση και αφαίρεση της μίνι βάσης

- Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη μίνι βάση όταν η μονάδα φλας είναι ξεχωριστή από την κάμερα.

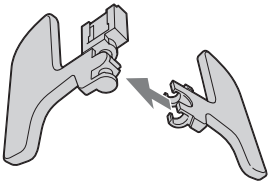
Σύνδεση **Αφαίρεση**



- Ανατρέξτε στην σελίδα 14 στις οδηγίες λειτουργίας για το κουμπί απελευθέρωσης και το μοχλό ασφάλισης.
- Μπορείτε να συνδέσετε τη μονάδα φλας σε ένα τρίποδο χρησιμοποιώντας την οπή σύνδεσης τρίποδου κάτω από τη μίνι βάση. Χρησιμοποιήστε ένα τρίποδο με βίδα μικρότερη από 5,5 mm. Καθώς το τρίποδο με βίδα μεγαλύτερη από 5,5 mm δεν μπορεί να σταθεροποιήσει τη μίνι βάση, η μίνι βάση μπορεί να υποστεί βλάβη.

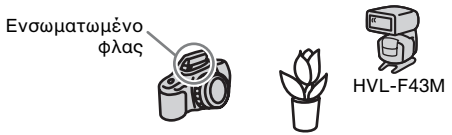
Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

- Αν η μίνι βάση χωριστεί σε δύο μέρη, προσαρμόστε ξανά τον άξονα στο άλλο μέρος της βάσης.



[A] Φωτογράφηση με ασύρματο φλας χρησιμοποιώντας το HVL-F43M ως απομακρυσμένο φλας

Χρησιμοποιήστε μόνο μια μονάδα απομακρυσμένου φλας, χρησιμοποιώντας το φως από το ενσωματωμένο φλας ως σήμα.



1 Συνδέστε τη μονάδα φλας στην κάμερα και θέστε σε λειτουργία τη μονάδα φλας και την κάμερα.

2 Ρυθμίστε την κάμερα σε λειτουργία ασύρματου φλας.

- Η μέθοδος ρύθμισης διαφέρει ανάλογα με την κάμερα που χρησιμοποιείτε. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμεράς σας.
- Όταν η κάμερα έχει ρυθμιστεί σε ασύρματη λειτουργία, το φλας επίσης ρυθμίζεται αυτόματα σε ασύρματη λειτουργία και η ένδειξη WL εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
  Οι πληροφορίες καναλιού φλας μεταδίδονται στην κάμερα.
- Το επίπεδο του φωτός μπορεί να αλλάξει ακόμα και για τη λειτουργία ασύρματου φλας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη σελίδα 72.

3 Αφαιρέστε τη μονάδα φλας από την κάμερα και ανοίξτε το ενσωματωμένο φλας.

- Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη λειτουργίας ασύρματου τηλεχειρισμού στην οθόνη LCD της μονάδας φλας είναι [RMT] ή [RMT2].

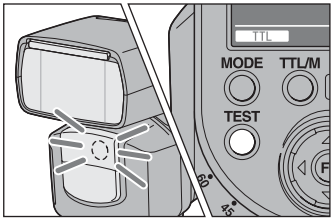
4 Τοποθετήστε την κάμερα και τη μονάδα φλας.

- Τοποθετήστε την κάμερα και τη μονάδα φλας σε σκοτεινό χώρο, όπως έναν εσωτερικό χώρο.
- Ανατρέξτε στη σελίδα 52 για λεπτομέρειες.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

5 Βεβαιωθείτε ότι το ενσωματωμένο φλας και η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένα.

- Η ένδειξη πλήρους φόρτισης του ενσωματωμένου φλας διαφέρει ανάλογα με την κάμερα. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμερας.
- Όταν η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένη στη λειτουργία ασύρματου φλας, ο φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF) στο μπροστινό μέρος αναβοσβήνει και το κουμπί TEST ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.



6 Χρησιμοποιήστε το δοκιμαστικό φλας για να ελέγξετε το φλας.

- Κατά τη φωτογράφηση με ασύρματο φλας, η μέθοδος δοκιμαστικού φλας διαφέρει ανάλογα με την κάμερα που χρησιμοποιείτε. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμεράς σας.
- Αν το δοκιμαστικό φλας δεν λειτουργήσει, αλλάξτε τη θέση της κάμερας, του φλας και του θέματος, ή στρέψτε το δέκτη σήματος ασύρματου ελέγχου προς την κάμερα.

7 Ελέγξτε πάλι ότι το ενσωματωμένο φλας και η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένα και πατήστε το κουμπί κλείστρου για να τραβήξετε τη φωτογραφία.

Ρύθμιση του ασύρματου φλας μόνο με το φλας

Από τη στιγμή που θα πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση ασύρματου φλας στο βήμα [A], αν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τον ίδιο συνδυασμό κάμερας και φλας χωρίς να αλλάξετε το ασύρματο κανάλι, τότε μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε χωριστά το φλας και την κάμερα στην ασύρματη λειτουργία.

Ρύθμιση κάμερας:

Ρυθμίστε την κάμερα σε λειτουργία ασύρματου φλας.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με την κάμερά σας.

Ρύθμιση φλας:

1 Πατήστε το κουμπί TTL/M για να εμφανιστεί η ένδειξη TTL ή MANUAL.

- Αν επιλέξετε MANUAL, η μονάδα φλας ανάβει με το επίπεδο ισχύος που θέλετε να ρυθμίσετε.

2 Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE για να εμφανιστεί η ένδειξη [WL] και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

3 Πατήστε το κουμπί ◁ ή ▷ για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη [RMT] ή [RMT2] και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

- Ελέγξτε ότι το ασύρματο κανάλι του απομακρυσμένου φλας έχει ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι με τον ελεγκτή.
  Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση του ασύρματου καναλιού , ανατρέξτε στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις» (σελίδα 67).

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

[B] Φωτογράφηση με ασύρματο φλας χρησιμοποιώντας το HVL-F43M ως ελεγκτή

Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ή DSC-RX1R μπορείτε να πραγματοποιήσετε φωτογράφηση με ασύρματο φλας χρησιμοποιώντας περισσότερες από 2 μονάδες φλας, μια ως ελεγκτή και την άλλη ως μονάδα απομακρυσμένου φλας. Χρησιμοποιήστε το HVL-F43M ως τον ελεγκτή.

Αν χρησιμοποιείτε το HVL-F56AM ή HVL-F36AM ως απομακρυσμένο φλας κατά τη χρήση μιας κάμερας DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ή DSC-RX1R, ρυθμίστε τη λειτουργία ασύρματου ελεγκτή του HVL-F43M σε [CTRL2] ([CTRL] στην οθόνη LCD). Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση, ανατρέξτε στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις» (C03) στη σελίδα 70.

1 Ρυθμίστε την κάμερα, το φλας (ελεγκτής) και το φλας (απομακρυσμένο φλας) σε λειτουργία ασύρματου φλας.

Ρύθμιση κάμερας:
Ρυθμίστε την κάμερα σε λειτουργία ασύρματου φλας.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με την κάμερά σας.

Ρύθμιση ελεγκτή:

1 Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE για να εμφανιστεί η ένδειξη [WL] και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

2 Πατήστε το κουμπί ◁ ή ▷ για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη [CTRL] και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

- [Εμφανίζεται η ένδειξη [CTRL+] ή [CTRL].

Ρύθμιση απομακρυσμένου φλας:

Ρυθμίστε το ασύρματο φλας ενώ η μονάδα φλας είναι συνδεδεμένη στην κάμερα και έπειτα αφαιρέστε το από την κάμερα. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με το εξωτερικό φλας. Όταν το HVL-F43M χρησιμοποιείται ως το απομακρυσμένο φλας, ανατρέξτε στη σελίδα 57 και ρυθμίστε τη λειτουργία τηλεχειρισμού σε [RMT].

2 Συνδέστε τον ελεγκτή στην κάμερα και θέστε σε λειτουργία την κάμερα, τον ελεγκτή και το απομακρυσμένο φλας.

3 Τοποθετήστε την κάμερα με τον ελεγκτή και το απομακρυσμένο φλας.

- Ανατρέξτε στη σελίδα 52 για λεπτομέρειες.

4 Βεβαιωθείτε ότι ο ελεγκτής και η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένα.

- Όταν η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένη στη λειτουργία ασύρματου φλας, ο φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF) στο μπροστινό μέρος αναβοσβήνει και το κουμπί TEST ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

5 Χρησιμοποιήστε το δοκιμαστικό φλας για να ελέγξετε το φλας.

- Η μέθοδος του δοκιμαστικού φλας διαφέρει ανάλογα με την κάμερα που χρησιμοποιείτε. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμεράς σας.
- Αν το δοκιμαστικό φλας δεν λειτουργήσει, αλλάξτε τη θέση της κάμερας, του φλας και του θέματος, ή στρέψτε το δέκτη σήματος ασύρματου ελέγχου προς την κάμερα. Επίσης, ελέγξτε ότι το ασύρματο κανάλι του απομακρυσμένου φλας έχει ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι με τον ελεγκτή.

6 Ελέγξτε πάλι ότι ο ελεγκτής και η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένα και πατήστε το κουμπί κλείστρου για να τραβήξετε τη φωτογραφία.

- Ακόμα και αν η επιλογή RATIO έχει ρυθμιστεί σε [OFF], ο ελεγκτής ανάβει για να μεταδώσει ένα σήμα.

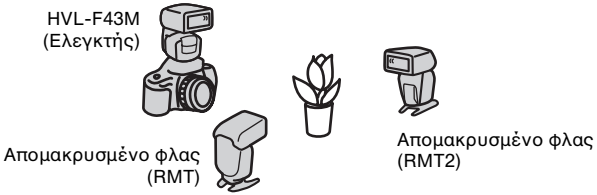
[Γ] Φωτογράφηση με πολλαπλά ασύρματα φλας με έλεγχο λόγου φωτισμού

Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ή DSC-RX1R, μπορείτε να πραγματοποιήσετε φωτογράφηση με ασύρματο φλας ενώ ελέγχετε το λόγο φωτισμού έως και 3 ομάδων συμπεριλαμβανομένου του ελεγκτή και δύο ομάδων μονάδων απομακρυσμένου φλας.

Ελεγκτής: HVL-F43M (αυτή η μονάδα)

Απομακρυσμένα φλας: HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M, HVL-F42AM

Αυτές οι μονάδες φλας μπορούν να χωριστούν σε 2 ομάδες (RMT και RMT2).



- Οποιοσδήποτε συνδυασμός των HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M και HVL-F42AM μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην ομάδα [RMT]. Τα HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM ή HVL-F43M ρυθμισμένο σε [CTRL1] (CTRL+ στην οθόνη LCD) μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην ομάδα [RMT2].
- Το HVL-F42AM που χρησιμοποιείται ως απομακρυσμένο φλας αναγνωρίζεται ως η ομάδα [RMT]. Όταν χρησιμοποιείτε το HVL-F42AM ως απομακρυσμένο φλας σε φωτογράφηση με ασύρματο φλας 3 ομάδων, χρησιμοποιήστε το HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM ή HVL-F43M ως το άλλο απομακρυσμένο φλας που μπορεί να ρυθμιστεί σε [RMT2].
- Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V, SLT-A77V, SLT-A65V, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7, NEX-6, DSC-RX1 ή DSC-RX1R μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το HVL-F56AM ή/και το HVL-F36AM ως απομακρυσμένο φλας. Ρυθμίστε τη λειτουργία ασύρματου ελεγκτή του HVL-F43M σε [CTRL2] ([CTRL] στην οθόνη LCD). Σε αυτή τη λειτουργία, το HVL-F56AM ή/και HVL-F36AM είναι στην ομάδα [RMT] και μπορείτε να ελέγχετε το λόγο φωτισμού έως και 2 ομάδων χρησιμοποιώντας ένα HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM ή HVL-F43M ως ελεγκτή. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση της λειτουργίας ελεγκτή, ανατρέξτε στην παράγραφο [C03] στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις» (σελίδα 70).

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

- Το σύνολο του λόγου επιπέδου ισχύος εμφανίζεται χρησιμοποιώντας την ένδειξη εμβέλειας φλας/συχνότητας πολλαπλού φλας/λόγου φλας στην οθόνη LCD για τη φωτογράφηση με ασύρματο φλας με τον έλεγχο λόγου φωτισμού. π.χ.)
  Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη [4:2:1], το φλας κάθε ομάδας ανάβει με επίπεδο ισχύος 4/7, 2/7 και 1/7 του συνόλου.

1 Ρυθμίστε την κάμερα, το φλας (ελεγκτής) και το φλας (απομακρυσμένο φλας) σε λειτουργία ασύρματου φλας.

Ρύθμιση κάμερας:
Ρυθμίστε την κάμερα σε λειτουργία ασύρματου φλας.
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με την κάμερά σας.

Ρύθμιση ελεγκτή:

1 Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE για να εμφανιστεί η ένδειξη [WL] και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

2 Πατήστε το κουμπί ◁ ή ▷ για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη [CTRL] και [RATIO] και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

3 Πατήστε το κουμπί △ ή ▽ για να επιλέξετε το λόγο φωτισμού.
- Ο λόγος φωτισμού μπορεί να ρυθμιστεί στις παρακάτω τιμές.
  1, 2, 4, 8, 16, --*
  * Η μονάδα φλας δεν μπορεί να ανάψει όταν ο λόγος φωτισμού έχει ρυθμιστεί σε [--].

4 Πατήστε το κουμπί ◁ ή ▷ για να επιλέξετε το λόγο φωτισμού του ελεγκτή και των μονάδων απομακρυσμένου φλας (RMT, RMT2) και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

- Ρυθμίστε το λόγο επιπέδου ισχύος σε [--] στη μονάδα φλας όταν υπάρχει απομακρυσμένο φλας (RMT/RMT2) που δεν θέλετε να ανάψει όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα φλας με τον ελεγκτή αφού ρυθμίσετε τη μονάδα φλας σε [CTRL1].

5 Πατήστε το κουμπί TTL/M για να εμφανιστεί η ένδειξη TTL.

- Όταν έχει επιλεγεί το MANUAL, χρησιμοποιείται η μη αυτόματη ρύθμιση φλας με τον έλεγχο λόγου φωτισμού.

Ρύθμιση απομακρυσμένου φλας:
Ρυθμίστε το ασύρματο φλας ενώ η μονάδα φλας είναι συνδεδεμένη στην κάμερα και έπειτα αφαιρέστε το από την κάμερα. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με το εξωτερικό φλας. Όταν το HVL-F43M χρησιμοποιείται ως το απομακρυσμένο φλας, ανατρέξτε στη σελίδα 57.

2 Συνδέστε τον ελεγκτή στην κάμερα και θέστε σε λειτουργία την κάμερα, τον ελεγκτή και το απομακρυσμένο φλας.

3 Τοποθετήστε την κάμερα με τον ελεγκτή και το απομακρυσμένο φλας.

- Ανατρέξτε στη σελίδα 52 για λεπτομέρειες.

4 Βεβαιωθείτε ότι ο ελεγκτής και η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένα.

- Όταν η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένη στη λειτουργία ασύρματου φλας, ο φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF) στο μπροστινό μέρος αναβοσβήνει και το κουμπί TEST ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.

5 Χρησιμοποιήστε το δοκιμαστικό φλας για να ελέγξετε το φλας.

- Η μέθοδος του δοκιμαστικού φλας διαφέρει ανάλογα με την κάμερα που χρησιμοποιείτε. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της κάμεράς σας.
- Αν το δοκιμαστικό φλας δεν λειτουργήσει, αλλάξτε τη θέση της κάμερας, του φλας και του θέματος, ή στρέψτε το δέκτη σήματος ασύρματου ελέγχου προς την κάμερα. Επίσης, ελέγξτε ότι το ασύρματο κανάλι του απομακρυσμένου φλας έχει ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι με τον ελεγκτή.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

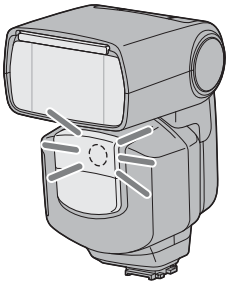
6 Ελέγξτε πάλι ότι ο ελεγκτής και η μονάδα φλας είναι πλήρως φορτισμένα και πατήστε το κουμπί κλείστρου για να τραβήξετε τη φωτογραφία.

Σημειώσεις σχετικά με το ασύρματο φλας

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μετρητή φλας ή ένα μετρητή χρώματος με τη λειτουργία ασύρματου φλας καθώς το προκαταρκτικό φλας απενεργοποιείται.
- Το δοκιμαστικό φλας για το ασύρματο φλας είναι στην τρέχουσα επιλεγμένη λειτουργία δοκιμαστικού φλας. Με το [TEST1] παράγεται μία αναλαμπή και με το [TEST3] τρεις αναλαμπές. Οι αναλαμπές συνεχίζονται για τέσσερα δευτερόλεπτα με το [TESTM]. Για λεπτομέρειες σχετικά με το δοκιμαστικό φλας, ανατρέξτε στην ενότητα «Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις» (σελίδα 67).
- Η θέση ζουμ για το HVL-F43M ορίζεται αυτόματα στα 24 mm. Δεν συνιστάται διαφορετική θέση ζουμ από τα 24 mm.
- Στη λειτουργία ασύρματου φλας, η μέτρηση ADI ακυρώνεται και χρησιμοποιείται αυτόματα η μέτρηση φλας P-TTL (σελίδα 26).
- Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πολλαπλό φλας.
- Αν χρησιμοποιείται κάποιο άλλο ασύρματο φλας σε κοντινή απόσταση, μπορείτε να αλλάξετε το κανάλι στις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις για την αποφυγή παρεμβολών (σελίδα 67).
- Κατά τη φωτογράφηση με το ασύρματο φλας, η μονάδα φλας μπορεί, σε σπάνιες περιπτώσεις, να ανάψει κατά λάθος λόγω στατικού ηλεκτρισμού στο περιβάλλον ή ηλεκτρομαγνητικού θορύβου.
  Όταν το φλας δεν χρησιμοποιείται, επιλέξτε [(ϟ)] χρησιμοποιώντας το κουμπί MODE.
- Η μονάδα φλας ενδέχεται, σε σπάνιες περιπτώσεις, να παρέχει λανθασμένο φωτισμό επειδή το σήμα φωτός δεν φτάνει στο θέμα, κ.λπ., λόγω της θέσης στην οποία τοποθετήθηκε το ασύρματο φλας. Σε αυτήν την περίπτωση μπορείτε να αποτρέψετε το λανθασμένο φωτισμό αλλάζοντας τη θέση του ασύρματου φλας ή αλλάζοντας τη ρύθμιση του ασύρματου καναλιού στις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις (σελίδα 67).
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πολλά απομακρυσμένα φλας ταυτόχρονα.
- Το απομακρυσμένο φλας ανάβει με το επίπεδο ισχύος που έχει ρυθμιστεί σε κάθε φλας όταν το απομακρυσμένο φλας βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία (MANUAL).

Φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF)

Σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού ή όταν η αντίθεση του θέματος είναι μικρή, όταν το κουμπί κλείστρου πατηθεί έως τη μέση για την Αυτόματη Εστίαση, ανάβει η κόκκινη λυχνία στο μπροστινό μέρος της μονάδας φλας. Αυτός είναι ο φωτισμός AF που χρησιμοποιείται ως βοήθημα για την Αυτόματη Εστίαση.

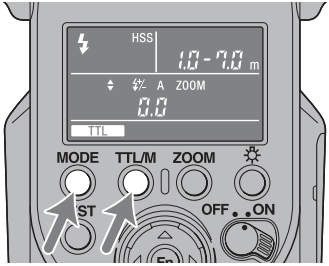


- Ο φωτισμός AF λειτουργεί ακόμα και όταν η ένδειξη [⚡] εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Ο φωτισμός AF της κάμερας δεν λειτουργεί όταν λειτουργεί ο φωτισμός AF του φλας.
- Ο φωτισμός AF δεν λειτουργεί όταν χρησιμοποιείται το Συνεχόμενο AF στη λειτουργία εστίασης (όταν πραγματοποιείται συνεχώς εστίαση σε ένα κινούμενο θέμα).
- Ο φωτισμός AF ενδέχεται να μη λειτουργεί αν η εστιακή απόσταση του φακού είναι μεγαλύτερη από 300 mm. Η μονάδα φλας δεν θα λειτουργεί αν αφαιρεθεί από την κάμερα.

Επαναφορά στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις

Πατήστε τα κουμπιά MODE και TTL/M ταυτόχρονα για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα.

Οι περισσότερες από τις λειτουργίες φλας επιστρέφουν στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.



Στοιχείο	Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις	Σελίδα
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φλας	On (ϟ ή ϟAuto)	19
Αντιστάθμιση φλας	0.0	33
Κάλυψη φλας (ζουμ)	Αυτόματο ζουμ (105 mm)	30
Λειτουργία φλας (TTL/M/MULTI)	TTL	41, 46
Ασύρματο φλας (WL)	RMT	51
Λόγος φωτισμού	1:1:1	61
Επίπεδο ισχύος στο TTL/M (LEVEL)	1/1	41, 46
Επίπεδο ισχύος στο πολλαπλό φλας (LEVEL)	1/32	46
Συχνότητα στο πολλαπλό φλας (Hz)	5	46
Επανάληψη στο πολλαπλό φλας (TIMES)	10	46
Επίπεδο ισχύος μονάδας φωτός LED (LEVEL)	1 (ελάχιστο)	14

Οι Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις (σελίδα 67) δεν επαναφέρονται.

Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις

Οι διάφορες ρυθμίσεις φλας μπορούν να αλλάξουν ανάλογα με τις απαιτήσεις.
Μπορείτε να αλλάξετε τα παρακάτω 9 στοιχεία. (*Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις είναι υπογραμμισμένες.)

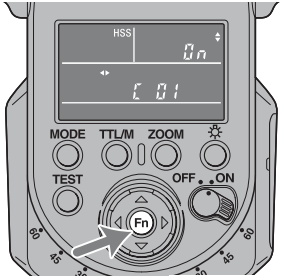
- C01 Ρύθμιση HSS (on/off)
- C02 Ρύθμιση ασύρματου καναλιού (κανάλια 1 έως 4)
- C03 Ρύθμιση λειτουργίας ασύρματου ελεγκτή (1/2)
- C04 Λειτουργία εγγραφής όπου μπορεί να ρυθμιστεί το χειροκίνητο φλας ή το πολλαπλό φλας (Μόνο λειτουργία M/όλες οι λειτουργίες)
- C05 Ρύθμιση δοκιμαστικού φλας (μία φορά/3 φορές/4 δευτερόλεπτα)
- C06 Χρόνος έως τη μετάβαση στην εξοικονόμηση ενέργειας (30 δευτερόλεπτα/3 λεπτά/30 λεπτά/κανένας)
- C07 Χρόνος έως τη μετάβαση στην εξοικονόμηση ενέργειας όταν χρησιμοποιείται ασύρματο φλας (60 λεπτά/κανένας)
- C08 Μονάδες εμβέλειας φλας (μέτρα/πόδια)
- C09 Εναλλαγή διαστήματος επιπέδου ισχύος (0,3/0,5)

Εκτέλεση των προσαρμοσμένων ρυθμίσεων

Οι προσαρμοσμένες ρυθμίσεις αλλάζουν ως εξής.

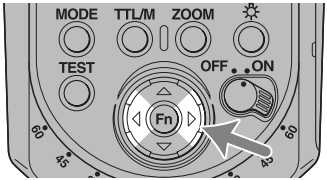
1 Πατήστε το κουμπί Fn για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα ενώ ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση ON.

- Εμφανίζεται το πρώτο στοιχείο (C01 Ρύθμιση HSS).



Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

2 Επιλέξτε το στοιχείο ρύθμισης που θέλετε να αλλάξετε πατώντας ◁ ή ▷.



3 Αλλάξτε τη ρύθμιση πατώντας △ ή ▽ και έπειτα πατήστε το κουμπί Fn.

- Η προσαρμοσμένη ρύθμιση ολοκληρώνεται και η οθόνη LCD επιστρέφει στη λειτουργία εγγραφής.
- Όταν επιλέγεται μια ρύθμιση εκτός της προεπιλεγμένης ρύθμισης στα στοιχεία C03, C04, C06 ή C07, η ένδειξη C παραμένει στην οθόνη LCD.
- Οι επιλεγμένες ρυθμίσεις διατηρούνται ακόμα και αν η μονάδα φλας απενεργοποιηθεί ή αφαιρεθεί η μπαταρία.

Αλλαγή των προσαρμοσμένων ρυθμίσεων

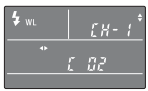
C01 Ρύθμιση του συγχρονισμού υψηλής ταχύτητας

ενεργοποίηση

απενεργοποίηση

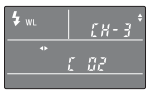
- Αυτή η μονάδα φλας ρυθμίζεται αυτόματα σε συγχρονισμό υψηλής ταχύτητας όταν η ταχύτητα κλείστρου ρυθμιστεί σε τιμή μεγαλύτερη από την ταχύτητα συγχρονισμού του φλας. Η ταχύτητα συγχρονισμού του φλας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την κάμερα. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταχύτητα συγχρονισμού του φλας, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με την κάμερά σας.
- Συνιστάται η λήψη φωτογραφιών σε μέρη με έντονο φωτισμό.
- Ο συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με φλας ανάκλασης.
- Δεν συνιστάται η χρήση ενός μετρητή φλας ή μετρητή χρώματος με το συγχρονισμό υψηλής ταχύτητας καθώς παρεμβαίνει στην επίτευξη της σωστής έκθεσης και του σωστού χρώματος.
- Η εμβέλεια του φλας γίνεται μικρότερη από ότι στην κανονική φωτογράφηση με φλας όταν χρησιμοποιείται ο συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας. Βεβαιωθείτε ότι το θέμα βρίσκεται εντός της εμβέλειας του φλας.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το συγχρονισμό υψηλής ταχύτητας με τη φωτογράφηση με ασύρματο φλας.
- Αν επιλέξετε [OFF], ο συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας ακυρώνεται. Όταν ακυρωθεί ο συγχρονισμός υψηλής ταχύτητας, η ταχύτητα του κλείστρου δεν μπορεί να ρυθμιστεί πιο γρήγορα από την ταχύτητα συγχρονισμού.

C02 Αλλαγή της ρύθμισης καναλιού του ασύρματου φλας



κανάλι-1

κανάλι-2



κανάλι-3

κανάλι-4

- Συνδέστε τη μονάδα φλας στην κάμερα και πατήστε το κουμπί του κλείστρου έως τη μέση αφού αλλάξετε το κανάλι.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

C03 Επιλογή λειτουργίας ασύρματου ελέγχου

έλεγχος 1 έλεγχος 2

Όταν χρησιμοποιείτε το HVL-F43M ως τον ελεγκτή στη φωτογράφηση με ασύρματο φλας, επιλέξτε [CTRL1] ή [CTRL2] ανάλογα με τα μοντέλα των απομακρυσμένων φλας.
Ανάλογα με τα μοντέλα των απομακρυσμένων φλας, τα παρακάτω εμφανίζονται στην οθόνη LCD.

- Λειτουργία [CTRL1]: [CTRL+]
  Όταν χρησιμοποιείτε μόνο το HVL-F58AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F43M ή HVL-F42AM ως απομακρυσμένο φλας, επιλέξτε αυτή τη λειτουργία.
- Λειτουργία [CTRL2]: [CTRL]
  Όταν χρησιμοποιείτε επίσης το HVL-F56AM ή HVL-F36AM ως απομακρυσμένο φλας, επιλέξτε αυτή τη λειτουργία.

C04 Αλλαγή της λειτουργίας εγγραφής για να είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας χειροκίνητου φλας (M) και της λειτουργίας πολλαπλού φλας

Μόνο λειτουργία M Όλες οι λειτουργίες

- Όταν έχει επιλεγεί το στοιχείο [PASM], η φωτογράφηση με χειροκίνητο φλας και η φωτογράφηση με πολλαπλό φλας μπορούν να χρησιμοποιηθούν με όλες τις λειτουργίες εγγραφής της κάμεράς σας. Η σωστή έκθεση ενδέχεται να μην επιτευχθεί στη φωτογράφηση με άλλες λειτουργίες εκτός της λειτουργίας M της κάμεράς σας, επομένως συνιστάται η λειτουργία M της κάμεράς σας.
- Όταν έχει επιλεγεί το στοιχείο [PASM], αυτή η μονάδα παραμένει σε λειτουργία χειροκίνητου φλας ακόμα και αν η λειτουργία εγγραφής της κάμερας αλλάξει σε A (αυτόματη λειτουργία).

C05 Αλλαγή της λειτουργίας δοκιμαστικού φλας

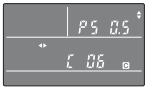
μία φορά

3 φορές

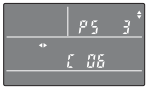
4 δευτερόλεπτα

[TEST1] : μία αναλαμπή ανάλογα με το επίπεδο ισχύος που έχει ρυθμιστεί.
[TEST3] : τρεις αναλαμπές με προκαθορισμένο ρυθμό.
[TESTM] : αναλαμπές για τέσσερα δευτερόλεπτα με προκαθορισμένο ρυθμό.

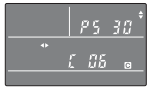
C06 Αλλαγή του χρόνου έως τη μετάβαση στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας



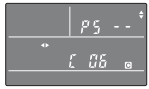
30 δευτερόλεπτα



3 λεπτά



30 λεπτά



κανένας

[PS 0.5] : μετάβαση στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 30 δευτερόλεπτα.
[PS 3] : μετάβαση στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 3 λεπτά.
[PS 30] : μετάβαση στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 30 λεπτά.
[PS --] : απενεργοποίηση της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

C07 Αλλαγή του χρόνου έως τη μετάβαση στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας όταν χρησιμοποιείται ασύρματο φλας

60 λεπτά

κανένας

[PS 60] : μετάβαση στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 60 λεπτά.
[PS --] : απενεργοποίηση της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

C08 Αλλαγή της μονάδας εμβέλειας του φλας

μέτρα

πόδια

C09 Αλλαγή του διαστήματος του επιπέδου ισχύος

0.3

0.5

[0.3]: αλλαγή του επιπέδου ισχύος κατά 0,3 EV
[0.5]: αλλαγή του επιπέδου ισχύος κατά 0,5 EV

Ένδειξη επιπέδου ισχύος

Ανάλογα με το διάστημα επιπέδου ισχύος που έχετε ρυθμίσει, το επίπεδο ισχύος αλλάζει ως εξής.

Όταν έχει ρυθμιστεί σε [0.3]
Κουμπί ∇
1/1 → 1/1(-0,3) → 1/1(-0,7) → 1/2 → 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3) → 1/64(-0,7) → 1/128
Κουμπί Δ
1/1 ← 1/2(+0,7) ← 1/2(+0,3) ← 1/2 ← 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7) ← 1/128(+0,3) ← 1/128

Όταν έχει ρυθμιστεί σε [0.5]
Κουμπί ∇
1/1 → 1/1(-0,5) → 1/2 → 1/2(-0,5) ... 1/64 → 1/64(-0,5) → 1/128
Κουμπί Δ
1/1 ← 1/2(+0,5) ← 1/2 ← 1/4(+0,5) ... 1/64 ← 1/128(+0,5) ← 1/128

Ορισμένες φορές η ένδειξη επιπέδου ισχύος διαφέρει ανάλογα με το αν χρησιμοποιήθηκε το κουμπί Δ ή το κουμπί ∇, ακόμα και αν το επίπεδο ισχύος είναι το ίδιο.
Παράδειγμα:
Το 1/1(-0,7) είναι ίδιο με το 1/2(+0,3).
Το 1/1(-0,5) είναι ίδιο με το 1/2(+0,5).

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Κατά τη λήψη

- Αυτή η μονάδα φλας παράγει έντονο φως, επομένως δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται απευθείας μπροστά στα μάτια.
- Μη χρησιμοποιείτε το φλας 20 φορές συνεχόμενα ή σε γρήγορη αλληλουχία για να μην υπερθερμανθεί και προκληθεί ζημιά στην κάμερα και τη μονάδα φλας. (Όταν το επίπεδο ισχύος είναι 1/32, 40 φορές συνεχόμενα.)
  Σταματήστε τη χρήση της μονάδας φλας και αφήστε την να κρυώσει για 10 λεπτά ή περισσότερο, αν το φλας πυροδοτηθεί τόσες φορές ώστε να φτάσει το πιο πάνω όριο σε γρήγορη αλληλουχία.
- Μη χρησιμοποιείτε το φλας κοντά σε ανθρώπους όταν περιστρέφετε τη λυχνία του φλας κατά τη διάρκεια της φωτογράφησης με ανάκλαση. Το φως του φλας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια, ή η θερμή λυχνία του φλας μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα.
- Κατά την περιστροφή της λυχνίας του φλας, προσέξτε να μην πιαστούν τα δάκτυλά σας στο περιστρεφόμενο τμήμα. Μπορεί να τραυματιστείτε.
- Αυτή η μονάδα φλας δεν είναι αδιάβροχη. Φροντίστε να μην έρθει σε επαφή με νερό ή άμμο κατά τη χρήση της σε παραθαλάσσια μέρη, για παράδειγμα. Η επαφή με νερό, άμμο, σκόνη ή αλάτι μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- Όταν κλείνετε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών, πιέστε το σταθερά ενώ το σύρετε ώστε να ασφαλίσει στη θέση του. Προσέξτε να μην τραυματιστείτε πιάνοντας το δάχτυλό σας στο κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών καθώς το κλείνετε.

Μπαταρίες

- Η στάθμη των μπαταριών που εμφανίζεται στην οθόνη LCD μπορεί να είναι χαμηλότερη από την πραγματική χωρητικότητα των μπαταριών, ανάλογα με τη θερμοκρασία και τις συνθήκες αποθήκευσης. Η εμφανιζόμενη στάθμη των μπαταριών επανέρχεται στην κανονική τιμή αφού το φλας χρησιμοποιηθεί μερικές φορές.
- Οι μπαταρίες νικελίου-υδριδίου μετάλλου μπορεί να χάσουν ξαφνικά την ενέργειά τους. Αν αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη χαμηλής στάθμης μπαταριών ή το φλας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλέον για τη λήψη φωτογραφιών, αλλάξτε ή επαναφορτίστε τις μπαταρίες.

- Η συχνότητα του φλας και ο αριθμός των αναλαμπών που παρέχονται με καινούριες μπαταρίες ενδέχεται να διαφέρει από τις τιμές που εμφανίζονται στον πίνακα, ανάλογα με το χρόνο που έχει περάσει από την κατασκευή των μπαταριών.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες μόνο αφού απενεργοποιήσετε τη μονάδα και περιμένετε αρκετά λεπτά, όταν αλλάζετε τις μπαταρίες. Οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν θερμανθεί, ανάλογα με τον τύπο των μπαταριών. Αφαιρέστε τις προσεκτικά.
- Αφαιρέστε και φυλάξτε τις μπαταρίες όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την κάμερα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Θερμοκρασία

- Η μονάδα φλας μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες 0 °C έως 40 °C.
- Μην εκθέτετε τη μονάδα φλας σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε άμεσο ηλιακό φως στο εσωτερικό ενός οχήματος) ή σε υψηλή υγρασία.
- Για την αποφυγή του σχηματισμού συμπύκνωσης στο φλας, τοποθετήστε το σε μια σφραγισμένη πλαστική σακούλα όταν το μεταφέρετε από ένα ψυχρό σε ένα θερμό περιβάλλον. Αφήστε το να αποκτήσει τη θερμοκρασία του δωματίου πριν το αφαιρέσετε από τη σακούλα.
- Η χωρητικότητα των μπαταριών μειώνεται στις χαμηλές θερμοκρασίες. Διατηρήστε την κάμερα και τις εφεδρικές μπαταρίες ζεστές σε μια εσωτερική τσέπη όταν πραγματοποιείτε λήψη σε ψυχρό μέρος. Η ένδειξη χαμηλής στάθμης των μπαταριών μπορεί να αναβοσβήνει ακόμα και αν υπάρχει ακόμα ενέργεια στις μπαταρίες σε ένα ψυχρό μέρος. Οι μπαταρίες θα ανακτήσουν ένα μέρος της χωρητικότητάς τους όταν θερμανθούν σε κανονική θερμοκρασία δωματίου.

Συντήρηση

Αφαιρέστε αυτή τη μονάδα από την κάμερα. Καθαρίστε το φλας με ένα στεγνό, μαλακό πανί. Αν το φλας έχει έρθει σε επαφή με άμμο, θα προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια αν το σκουπίσετε, επομένως θα πρέπει να καθαριστεί απαλά με ένα βουρτσάκι που φυσάει αέρα. Σε περίπτωση επίμονων λεκέδων, χρησιμοποιήστε ένα πανί που έχετε υγράνει ελαφρώς με ένα διάλυμα απαλού απορρυπαντικού, και κατόπιν σκουπίστε τη μονάδα με ένα στεγνό, μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά διαλυτικά, όπως αραιωτικό ή βενζίνη, καθώς προκαλούν βλάβη στο φινίρισμα της επιφάνειας.

Προδιαγραφές

Οδηγός αριθμός
Κανονικό φλας (ISO100)

Χειροκίνητο φλας/φορμά 35mm

Επίπεδο ισχύος	Ρύθμιση κάλυψης φλας (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	23	24	25	30	35	43
1/2	9,2	16,3	17,0	17,7	21,2	24,7	30,4
1/4	6,5	11,5	12,0	12,5	15,0	17,5	21,5
1/8	4,6	8,1	8,5	8,8	10,6	12,4	15,2
1/16	3,3	5,8	6,0	6,3	7,5	8,8	10,8
1/32	2,3	4,1	4,2	4,4	5,3	6,2	7,6
1/64	1,6	2,9	3,0	3,1	3,8	4,4	5,4
1/128	1,1	2,0	2,1	2,2	2,7	3,1	3,8

*Όταν είναι συνδεδεμένο το ευρυγώνιο πάνελ.

Φορμά APS-C

Επίπεδο ισχύος	Ρύθμιση κάλυψης φλας (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	24	25	30	35	41	43
1/2	9,2	17,0	17,7	21,2	24,7	29,0	30,4
1/4	6,5	12,0	12,5	15,0	17,5	20,5	21,5
1/8	4,6	8,5	8,8	10,6	12,4	14,5	15,2
1/16	3,3	6,0	6,3	7,5	8,8	10,3	10,8
1/32	2,3	4,2	4,4	5,3	6,2	7,2	7,6
1/64	1,6	3,0	3,1	3,8	4,4	5,1	5,4
1/128	1,1	2,1	2,2	2,7	3,1	3,6	3,8

*Όταν είναι συνδεδεμένο το ευρυγώνιο πάνελ.

Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

Επίπεδο φλας (ISO100)

Χειροκίνητο φλας/φορμά 35mm

Ταχύτητα κλείστρου	Ρύθμιση κάλυψης φλας (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	8,4	9,1	9,9	10,8	14,0	16,7
1/500	3,5	5,9	6,4	7,0	7,7	9,9	11,8
1/1000	2,5	4,2	4,6	5,0	5,4	7,0	8,4
1/2000	1,8	3,0	3,2	3,5	3,8	5,0	5,9
1/4000	1,2	2,1	2,3	2,5	2,7	3,5	4,2
1/8000	0,9	1,5	1,6	1,8	1,9	2,5	3,0
1/12000	0,6	1,0	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1

*Όταν είναι συνδεδεμένο το ευρυγώνιο πάνελ.

Φορμά APS-C

Ταχύτητα κλείστρου	Ρύθμιση κάλυψης φλας (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	9,1	9,9	10,8	14,0	15,3	16,7
1/500	3,5	6,4	7,0	7,7	9,9	10,8	11,8
1/1000	2,5	4,6	5,0	5,4	7,0	7,7	8,4
1/2000	1,8	3,2	3,5	3,8	5,0	5,4	5,9
1/4000	1,2	2,3	2,5	2,7	3,5	3,8	4,2
1/8000	0,9	1,6	1,8	1,9	2,5	2,7	3,0
1/12000	0,6	1,1	1,2	1,4	1,8	1,9	2,1

*Όταν είναι συνδεδεμένο το ευρυγώνιο πάνελ.

Συχνότητα/Επανάληψη

	Αλκαλικές	Νικελίου υδριδίου (2100 mAh)
Συχνότητα (δευτ.)	Περίπου 0,1 - 2,9	Περίπου 0,1 - 2,2
Επανάληψη (φορές)	Περίπου 200 ή περισσότερο	Περίπου 250 ή περισσότερο

- Η επανάληψη είναι ο αριθμός φορών, κατά προσέγγιση, που είναι εφικτές πριν αποφορτιστεί πλήρως μια νέα μπαταρία.

Απόδοση συνεχόμενων αναλαμπών	40 αναλαμπές με συχνότητα 10 αναλαμπών ανά δευτερόλεπτο (Κανονικό φλας, επίπεδο φωτός 1/32, 105 mm, μπαταρία νικελίου-υδριδίου μετάλλου)
Φωτισμός αυτόματης εστίασης (AF)	Αυτόματο φλας σε χαμηλή αντίθεση και χαμηλή φωτεινότητα Εύρος λειτουργίας (με φακό 50 mm συνδεδεμένο στην DSLR-A700) Κεντρική περιοχή: 0,5 m έως 6 m Περιφέρεια: 0,5 m έως 3 m
Έλεγχος φλας	Έλεγχος φλας με χρήση προκαταρκτικού φλας (P-TTL/ADI)
Μονάδα φωτός LED	Ένταση φωτεινότητας κέντρου: Περίπου 400 lx σε 0,5 m ή 100 lx σε 1 m Απόσταση φωτισμού: Περίπου 1 m (Κατά την εγγραφή ταινιών, ρύθμιση σε ISO 3200 & F5,6) Υποστηριζόμενη εστιακή απόσταση: 35 mm (οπτική γωνία φορμά 35 mm) Χρόνος συνεχόμενου φωτισμού: Περίπου 4 ώρες (χρησιμοποιώντας αλκαλικές μπαταρίες AA, στην ένταση φωτεινότητας κέντρου) Θερμοκρασία χρώματος: Περίπου 5.500 K
Διαστάσεις (Περίπου)	75 mm × 140 mm × 87 mm (π/υ/β)
Μάζα (Περίπου)	355 g (χωρίς τις μπαταρίες)
Απαιτήσεις τροφοδοσίας	DC 6 V
Συνιστώμενες μπαταρίες	Τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες LR6 (μεγέθους AA) Τέσσερις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες νικελίου-υδριδίου μετάλλου μεγέθους AA
Περιεχόμενα αντικείμενα	Μονάδα φλας (1), Προστατευτικό κάλυμμα συνδέσμου (1), Μίνι βάση (1), Θήκη μεταφοράς (1), Σύνολο έντυπης τεκμηρίωσης

Οι λειτουργίες σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας εξαρτώνται από τις συνθήκες δοκιμών στην εταιρία μας.
Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Εμπορικό σήμα

Το «Multi Interface Shoe» αποτελεί εμπορικό σήμα της Sony Corporation.